

Edelstahl-Ventiltechnik



Der Neue Katalog Edelstahl Ventiltechnik

Das Armaturenwerk Hötensleben stellt den neuen Katalog Edelstahl Ventiltechnik vor.

Folgende Ventile sind in diesem Katalog zusammengefasst:

1. ATEX- Scheibenventil
2. Neuerungen Scheibenventile
3. Ventiligel
4. Be- und Entlüftungsventile/ Vakuumventil/ Rückschlagventil
5. Probenahmeventile
6. Überstromventile/ Drosselventile



Mit dem Scheibenventil beschreiben wir das AWH Produkt mit seinen vielfältigen Varianten und Zubehör.
Neben den bewährten Produkten finden Sie ab sofort

1. Atex Varianten der Scheibenventile:

Definition:

Mit dem Ende der Übergangsfrist der Richtlinie 94/9/EG (ATEX) vom 30.06.2003 fallen grundsätzlich auch nichtelektrische Geräte unter die Konformitätsbewertungsverfahren. In Folge der Konformitätsbewertung erfolgt zunächst eine ATEX-Analyse inklusive einer Zündgefahrenbewertung (nach EN 13463-1:2001, nicht-elektrischen Geräte für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen, Teil 1: Grundlagen und Anforderungen). Ergibt sich aus dieser Bewertung, dass keine Zündgefahr besteht oder die Definitionen für Geräte und Komponenten nach Richtlinie 94/9/EG nicht zutreffen, so kann festgestellt werden, dass eine Anwendung der Richtlinie nicht erforderlich ist.

AWH- Scheibenventil:

Laut gutachterlicher Stellungnahme können die AWH- Scheibenventile im Produkt berührtem Bereich (innerhalb Rohr) für folgende Atex- Zonen eingesetzt werden. Bei den AWH- Scheibenventile mit EPDM- Mitteldichtungen gibt es keine Einschränkung der Zonen, sowie der Gefahrenklasse. Restliche Dichtungswerkstoffe(VMQ, FPM, HNBR):

Zone 0	IIA bis DN80 IIB bis DN40 IIC nicht möglich	Zone 1	IIA und IIB bis DN125 IIC bis DN40	Zone 2	hier gibt es keine Einschränkungen
---------------	---------------------------------------------------	---------------	---------------------------------------	---------------	------------------------------------

Diese Dichtungswerkstoffe wurden eingestuft nach der höchstzulässigen Oberfläche isolierte Werkstoffe der BGR 132.
Die AWH- Scheibenventile mit Handbetätigung, oder mit pneumatischen Antrieben dürfen in Betriebsstätten der Zone 1 eingesetzt werden.

Die pneumatischen Antriebe (Luft/Feder und Luft/Luft für die Nennweite DN25- 100, sowie DN125- 200) sind entsprechend nach der ATEX- Richtlinie untersucht worden und sind wie folgt gekennzeichnet:



Für diese Anwendungen bieten wir als Zubehör auch entsprechende Rückmeldungen mit Zulassungen für die Zone "1"; "2" oder "22" an.

Zur Unterscheidung zum Standardprogramm sind die Bauteile mit "ex" gekennzeichnet und sind immer mit einer leitfähigen Buchse ausgerüstet!

2. Neuerungen im Bereich Scheibenventile

- Scheibenventile DN 10 – 20 als echtes Durchgangsventil ohne Reduzierung
- Der Steuerkopf ist neu aufgenommen
- Bei den Antrieben wurden die pneumatische-, elektrischen-, und Regelantriebe aufgenommen.
- Ventiligel als alternative für Koppelpaneel

3. Be- und Entlüftungsventile/ Vakuumventil/ Rückschlagventil

Mit dem Rückschlagventil bieten wir ein Ventil mit sehr guten Kv- Werten an.

Nennweite	DN25	DN32	DN40	DN50	DN65	DN80	DN100
Kv-Wert[m ³ /h]	17,3	24	34,7	50	106	149	230

Der Öffnungsdruck beträgt 0,05 bar. Das Vakuumventil ist standardmäßig federbelastet und öffnet bei 0,05bar. Alternativ kann es auch gewichtsbelastet und mit kundenspezifischem Öffnungsdruck geliefert werden.

4. Probenahmeventil

Hier bieten wir ein ganzes Programm an unterschiedlichen Typen an. Das Produktprogramm umfasst kostengünstige Ausführungen für einfache Anwendungen bis zur steril- optimierten Variante. Sehen Sie selbst auf den Seiten 78 bis 88.

INHALT

Inhaltsverzeichnis

Übersicht		Seite	4-6		
Beschreibung Antriebe		Seite	7		
Explosionszeichnungen		Seite	8/9		
SV DIN-SS	/-ZFA	Seite	10-11		
SV DIN-GG	/-KK	Seite	12-13		
SV DIN SS (Orbitalschweißende)	/-ZFA (Orbital)	/-GS	/-GK	Seite	14-15
SV DIN-KS	/-GF-ND 10	/-CC		Seite	16-17
SV ISO-SS	/-ISO-ZFA	/-ISO-CC		Seite	18-19
SV GG DIN 11864	/-GS-DIN 11864	/-GB-DIN 11864		Seite	20-21
SV IDF-GG	/-RJT GG	/-SMS-GG	/Zoll-SS	Seite	22-23
SV Zoll GS	/-ZFA	/-CC		Seite	24-25
Bodensitzventil Handgriffverlängerung	Bodensitzventil mit Antrieb			Seite	26-27
SV-Handgriff und Zubehör				Seite	28-35
Dichtungen				Seite	36-39
Zubehör Antrieb				Seite	40-45
Hubbegrenzung verl. Haltekonsole				Seite	46-47
T-Scheibenventile				Seite	48-53
Explosionszeichnungen				Seite	54/55
Technische Information Dichtungen				Seite	56
Leckage-Scheibenventil				Seite	57
Leckageventil DIN - ZFA handbetätigt	/- GG Hand	/- ZFA Antrieb	/-GG Antrieb	Seite	58-59
Leckageventil Zoll - ZFA handbetätigt	/- ZFA Antrieb			Seite	60-61
SV-Antriebe L/L	/-L/F			Seite	62-63
E-Antrieb	SV Antrieb Einstellbar			Seite	64-65
SV-Antrieb Steuerkopf	/-Asi			Seite	66-67
SV-Antrieb Regelventil				Seite	68
Ventiligel				Seite	69
Be- und Entlüftungsventil				Seite	70-71
Drossel Ventil Kugelrückschlagventil	Kugelhahn 2tlg. G/G /- 3tlg. GG			Seite	72-73
Kugelhahn 3tlg.SS Vakuumventil	Tellerrückschlagventil DIN GS	/- DIN GG		Seite	74-75
Tellerrückschlagventil DIN ZFA	/- Zoll ZFA	/- SMS GS	/- Zoll SS	Seite	76-77
Probenahmeventil Rohranschluß	Tankanschluß	Gew.-anschluß	Rohranschl. mit Rectusnippel	Seite	78-79
Probenahmeventil 2000				Seite	80
Bio-Check-Probenahmeventile				Seite	81-85
Überströmventile E8				Seite	87-89
Überströmventile ÜS				Seite	91-95
Technische Information Scheibenventile				Seite	96

typische Abkürzungen

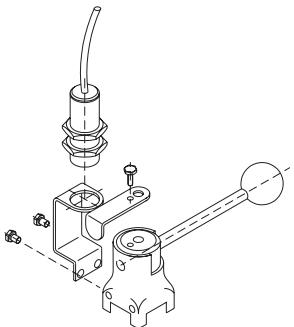
SV	-	Scheibenventil	S	-	Schweiß
ZB	-	Zubehör	K	-	Kegel
VST	-	verstärkte Ausführung	ZFA	-	Zwischenflansch
INI	-	Näherungsschalter induktiv	G	-	Gewinde
LL	-	Luft / Luft	F	-	Flansch
LF	-	Luft / Feder	C	-	Clamp

Achtung !!

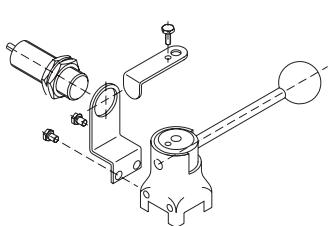
**Alle Scheibenventile werden Standardmäßig mit einer Silikon-Dichtung ausgeliefert.
Andere Materialien gegen Aufpreis siehe Seite 36/39.**

Übersicht Handgriffe und Zubehör

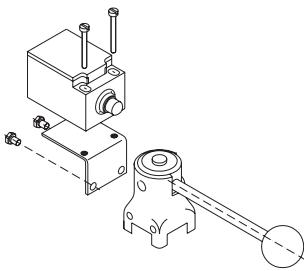
Zubehör
Seite 30



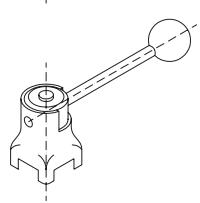
Zubehör
Seite 30



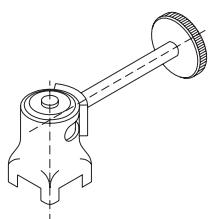
Zubehör
Seite 30



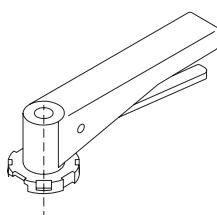
Standardhandgriffe
Seite 28



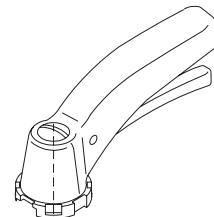
Handgriffe Sufenlos
Seite 28



Scherenhandgriffe
Seite 28



Handgriffe
Seite 28

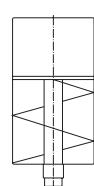
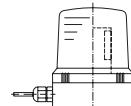
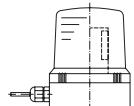
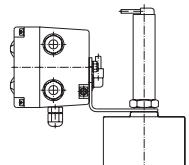


			
Standard VMQ Seite 36/37	EPDM Seite 38/39	FPM Seite 36/37	HNBR Seite 38/39

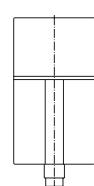
Scheibenventilvarianten Seite 6

Übersicht Antriebe und Zubehör

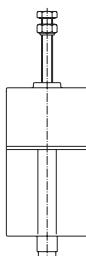
Stellungsregler Seite 68 Steuerkopf 24V DC ASi Seite 66/67 Steuerkopf ASi Seite 66/67



L/F ; F/L
Seite 62/63



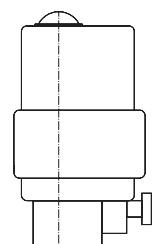
L/L
Seite 62/63



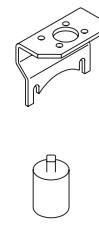
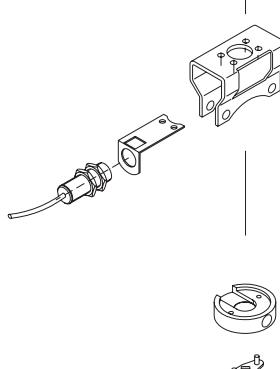
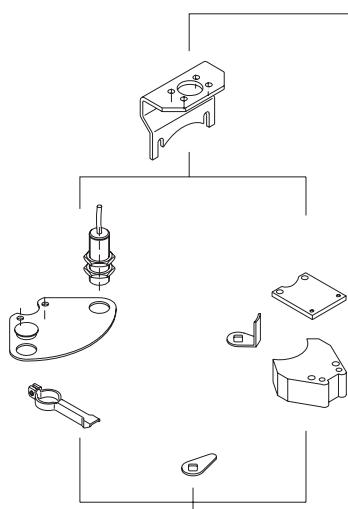
einstellbar
Seite 64/65



einstellbar
Seite 64/65



Elektro-Antrieb
Seite 64/65



Standard VMQ
Seite 36/37



EPDM
Seite 38/39



FPM
Seite 36/37



HNBR
Seite 38/39

Scheibenventilvarianten Seite 6

Scheibenventilvarianten

pneumatische Antriebe
Seite 5

Handgriffe
Seite 4

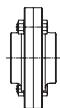
Elektro Antriebe
Seite 5

DIN 11851

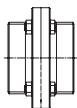
DIN 11864

Zoll

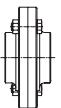
ISO



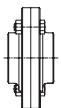
S/S
Seite 10



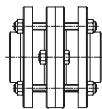
G/G
Seite 20



S/S
Seite 22



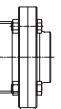
S/S
Seite 18



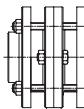
ZFA
Seite 10



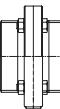
G/S
Seite 20



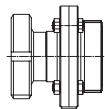
G/S
Seite 24



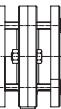
ZFA
Seite 18



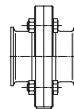
G/G
Seite 12



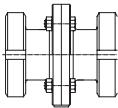
B/G
Seite 20



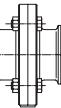
ZFA
Seite 24



C/C
Seite 18



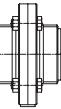
K/K
Seite 12



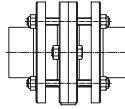
C/C
Seite 24



S/S (orbital)
Seite 14



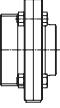
IDF G/G
Seite 22



ZFA (orbital)
Seite 14



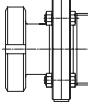
RJT G/G
Seite 22



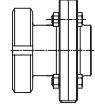
G/S
Seite 14



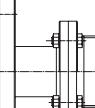
SMS G/G
Seite 22



G/K
Seite 14



K/S
Seite 16



F/G
Seite 16



C/C
Seite 16



Bodenablassventil
Seite 26

Aus der Vielfalt der AWH- Antriebe kann für jeden Einsatzfall der geeignete Antrieb gewählt werden!

Die Drehmomenterhöhung durch die Temperatur ist physikalisch bedingt.

Ein Elastomer dehnt sich bei Temperaturänderung ca. 10-mal mehr aus.

Keinen Einfluss auf das Schaltverhalten hat dagegen der Mediendruck.

Hohe Strömungsgeschwindigkeiten unterstützen das Schließen wiederum.

Hier muss durch geeignete Mittel (Drosselrückschlagventile in der Druckluftleitung) die Geschwindigkeit herabgesetzt werden.

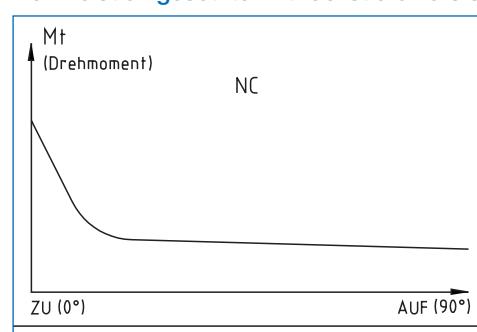
Eine generelle Unterscheidung besteht in dem Anschluss der zwei unterschiedlichen Vierkante zum Antrieb der Scheibenventile.

AWH- Scheibenventil DN10-100 besitzen einen 9,5mm Vierkant und DN 125-200 einen 14mm Vierkant.

Der AWH- Scheibenventilantrieb mit Feder benötigt mindestens 5 bar Druckluft.

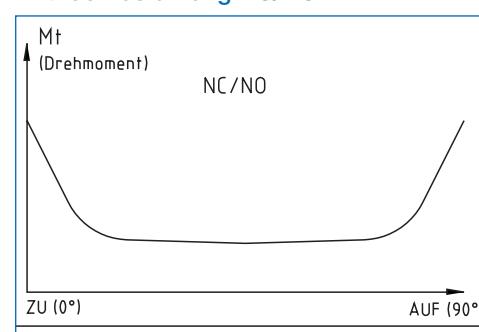
Der Antrieb Luft/Luft besitzt bei 3 bar schon ein ausreichendes Drehmoment zur Betätigung der Scheibenventile.

Der meist eingesetzte Antrieb ist die Version NC(normaly close).



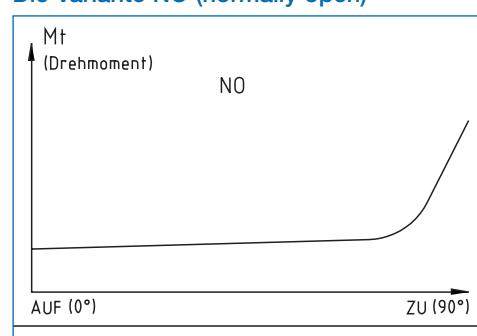
Es handelt sich um einen Antrieb der Luft öffnend und Feder schließend ist. Die Drehmomentkennlinie ist auf das Drehmomentverhalten des Scheibenventils angepasst. Das heißt, bei geöffnetem Ventil wird ein niedriges Drehmoment benötigt und beim eintauchen der Klappe in die Dichtung steigt das Drehmoment stark an. Dieser Antrieb ist so stark dimensioniert, dass Scheibenventile bis DN 100 sicher geschaltet werden können.

Antrieb Ausführung NC/NO



Für spezielle Anwendungen können entsprechende Antriebe mit der Funktion NC und NO angeboten werden. Das Drehmoment liegt unterhalb der verstärkten Ausführung. Das Einsatzgebiet liegt bei Scheibenventilen mit der Funktion NC oder NO und ist für T- Scheibenventile bis DN50 geeignet.

Die Variante NO (normally open)



hat genau den umgekehrten Drehmomentverlauf. Bei dieser Ausführung ist das Scheibenventil in der Ausgangsstellung geöffnet. Das Ventil schließt mit Druckluft und öffnet mit der Feder.

Antrieb Luft/Luft:

Der Antrieb benötigt für jeden Schaltvorgang Druckluft. Diese muss dabei immer anstehen, ansonsten kann das Scheibenventil selbstständig durch die Produktströmung schalten. Bei Druckluftausfall kann die Klappenstellung nicht genau definiert werden. Aus diesem Grund wird diese Variante in der Lebensmittelbranche sehr wenig eingesetzt.

Die Variante Luft/ Luft hat konstruktionsbedingt ein sehr hohes Drehmoment bei sehr niedrigem Druck. Typischer Einsatz bei T-Scheibenventilen.

Diese Antriebe sind generell rechtsdrehend, d.h. wenn auf die Antriebswelle geschaut wird, dreht sich die Antriebswelle in Uhrzeigersinn(Rechts).

Auf Kundenwunsch können die Antriebe auch als Linksdrehend geliefert werden.

Hier gibt es eine Version Luft/Luft oder NC/NO Variante. Bei allen Scheibenventilen ist die Drehrichtung unproblematisch. Stellungsrückmeldung muss entsprechend kontrolliert werden. Leckageventile können nur mit rechtsdrehendem Antriebe betätigt werden!

Das Drehmoment eines Scheibenventils hängt sehr stark vom Produkt und der Temperatur ab.

Bei den Scheibenventildichtungen werden zur Herabsetzung des Drehmoments Gleitmittel eingesetzt.

Es gibt Produkte (Milch) die schmierend wirken und dadurch das Schalten erleichtern. Reinigungsmittel führen dagegen zur Abwaschung der Gleitmittel und zur Erhöhung des Drehmoments.

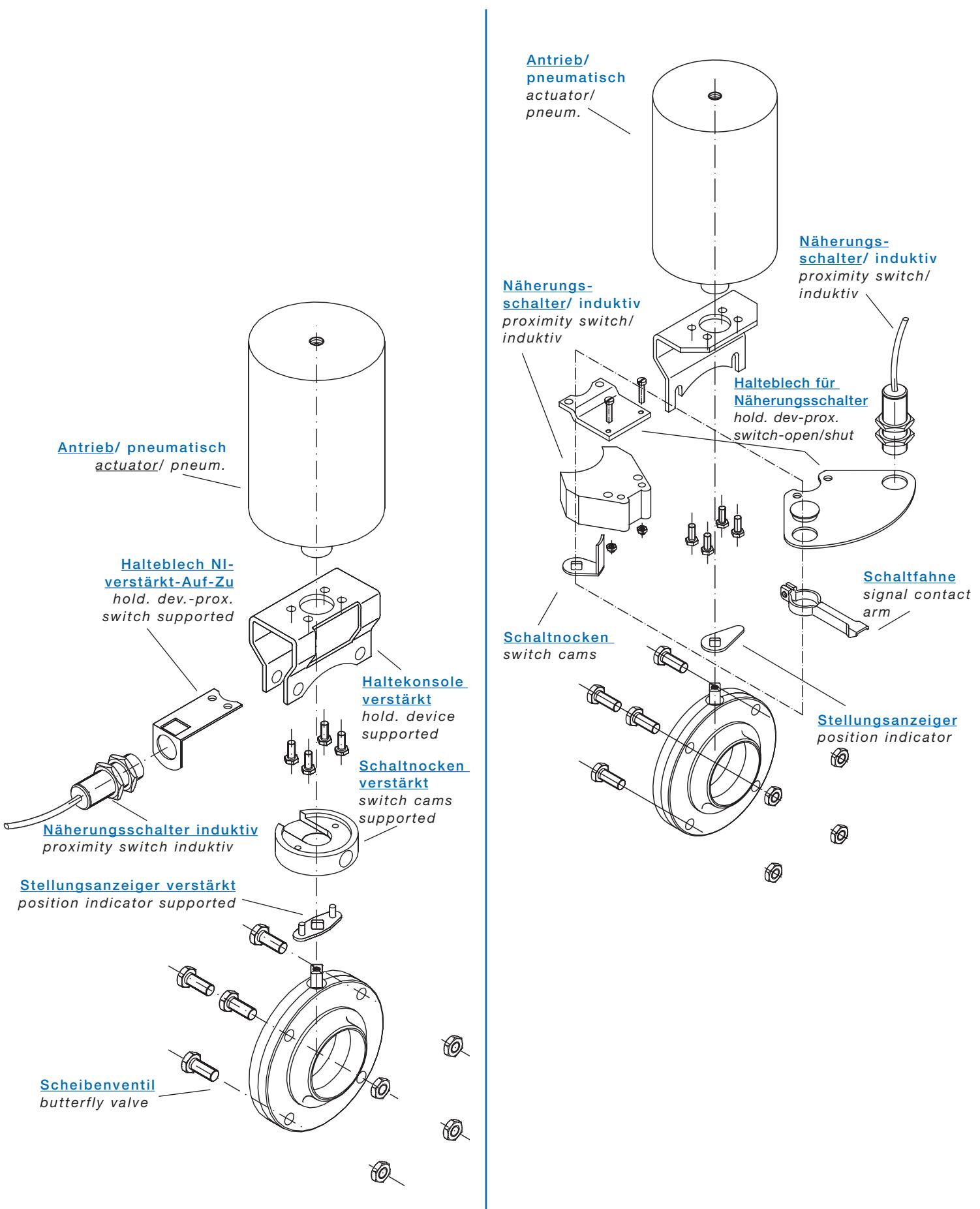
Verstärkte Ausführung:

Dieser Antrieb hat die Drehmomentkennlinie von NC und NO vereinigt, das heißt in beiden Endstellungen ein hohes Drehmoment. Der Antrieb wird vorzugsweise für Leckageventil ab der Nennweite DN 65 sowie auf die T- Scheibenventile bis DN100 aufgebaut.

MINI- Antrieb:

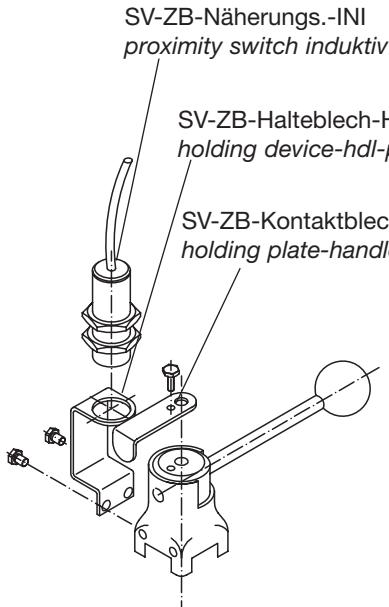
Das ist ein Antrieb mit der Drehmomentkennlinie NC. Aufgrund seiner Größe ist er für Scheibenventile von DN10- DN50 geeignet.

Explosionszeichnung

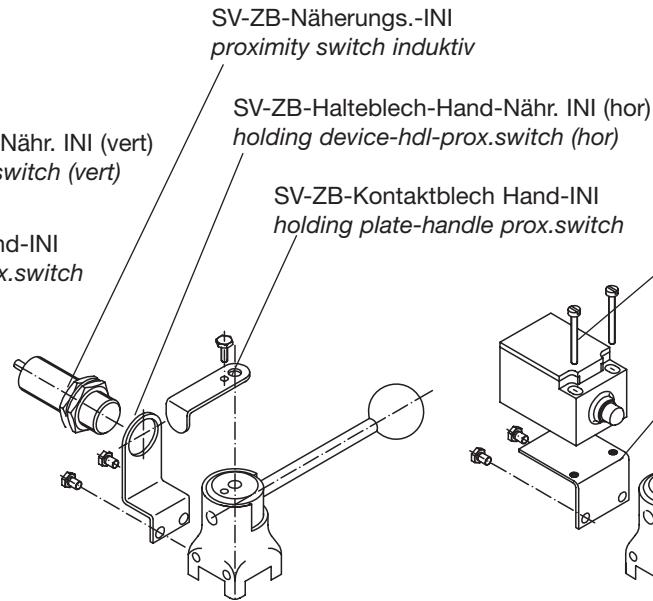


Explosionszeichnung

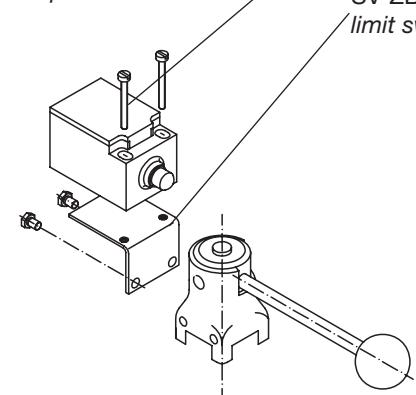
SV-Handgriff-Standard-Kugel mit
INI vertikal
*butterfly valve handle-standard with
prox.switch vertical*



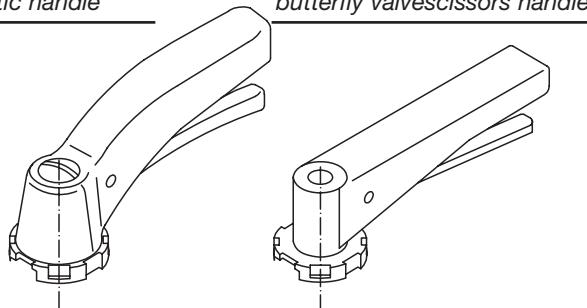
SV-Handgriff-Standard-Kugel mit
INI horizontal
*butterfly valve handle-standard with
prox.switch horizontal*



SV-Handgriff-Standard-Kugel mit
mech. Endschalter
*butterfly valve handle-standard with
limit switch*



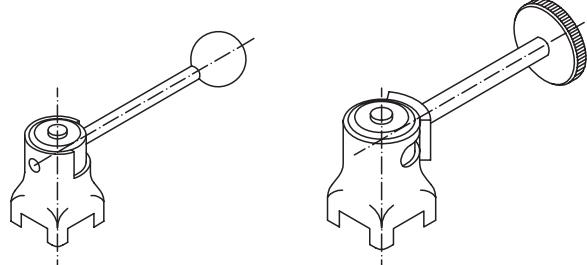
Kunststoffhandgriff
plastic handle



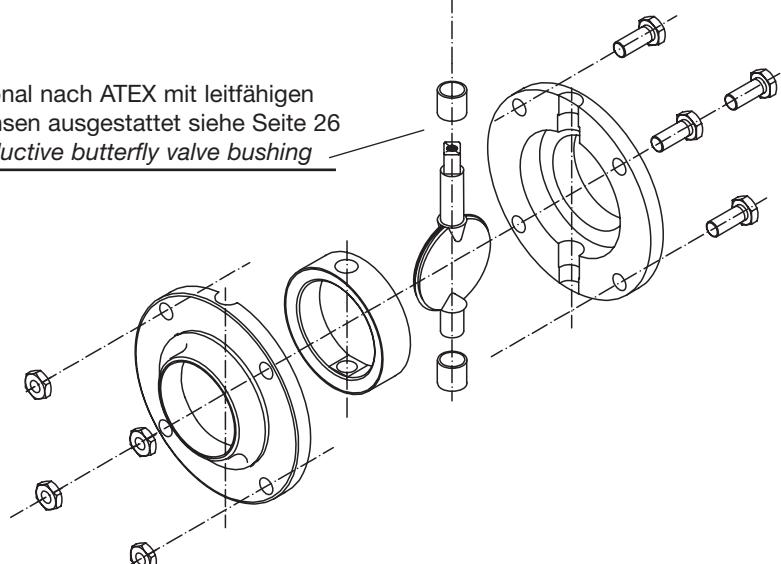
SV-Scherenhandgriff
butterfly valvescissors handle

SV-Handgriff-Standard-Kugel
butterfly valve handle-standard

SV-Handgriff-stufenlos
butterfly valve handle-stepless



optional nach ATEX mit leitfähigen
Buchsen ausgestattet siehe Seite 26
conductive butterfly valve bushing



Scheibenventile Maße und Gewicht

Achtung: DN 10 bis DN 20 nur mit Kunststoffhandgriff

Scheibenventil DIN-SS btfl. valve-DIN-welding ends	

DN	A	B	C	D1	D2	D3	Gew.[kg]
10	40	105	79	10	13	58	0,6
15	40	105	79	16	19	58	0,6
20	40	105	79	20	23	58	0,6
25	40	107	90	26	31	87	1,3
32	42	107	92	32	37	92	1,4
40	50	137	94	38	43	97	1,5
50	50	137	101	50	55	110	1,8
65	50	137	110	66	72	127	2,2
80	60	167	123	81	87	142	4,0
100	64	167	134	100	106	162	4,8
125	112	248	168	125	132	200	8,1
150	124	248	183	150	157	230	10,3

Scheibenventil DIN-ZFA butterfly valve-DIN-btw. flangers	

DN	A1	A2	B	C	D1	D2	D3	Gew.[kg]
10	80	40	105	79	10	13	58	0,6
15	80	40	105	79	16	19	58	0,6
20	80	40	105	79	20	23	58	0,6
25	90	50	107	90	26	31	87	2,4
32	90	50	107	92	32	37	92	2,6
40	100	50	137	94	38	43	97	2,8
50	100	50	137	101	50	55	110	3,4
65	100	50	137	110	66	72	127	4,1
80	136	76	167	123	81	87	142	7,4
100	136	76	167	134	100	106	162	8,8
125	168	88	248	168	125	132	200	15,1
150	168	88	248	183	150	157	230	18,4
200	112	56	276	220	200	208	274	26,2

Scheibenventile Typen und Preise

Standarddichtung: Silikon, andere Materialien Seite 36-39

handbetätigt				pneum. Antrieb Luft/Feder				pneum. Antrieb Luft/Luft				
1.4301		1.4404		1.4301		1.4404		1.4301		1.4404		
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr
10	88,60	3002.0106.1	112,85	3002.0106.2	305,35	3002.0130.1	329,65	3002.0130.2				
15	88,60	3002.0306.1	112,85	3002.0306.2	305,35	3002.0330.1	329,65	3002.0330.2				
20	88,60	3002.0406.1	112,85	3002.0406.2	305,35	3002.0430.1	329,65	3002.0430.2				
25	74,24	3002.0501.1	96,61	3002.0501.2	277,86	3002.0530.1	300,23	3002.0530.2	263,95	3002.0520.1	286,32	3002.0520.2
32	79,43	3002.0601.1	102,87	3002.0601.2	283,05	3002.0630.1	306,49	3002.0630.2	269,14	3002.0620.1	292,59	3002.0620.2
40	78,53	3002.0701.1	103,97	3002.0701.2	282,16	3002.0730.1	307,59	3002.0730.2	268,25	3002.0720.1	293,69	3002.0720.2
50	84,13	3002.0801.1	109,11	3002.0801.2	287,76	3002.0830.1	312,89	3002.0830.2	273,85	3002.0820.1	298,98	3002.0820.2
65	103,20	3002.0901.1	133,78	3002.0901.2	306,83	3002.0930.1	337,40	3002.0930.2	292,92	3002.0920.1	323,49	3002.0920.2
80	148,07	3002.1001.1	192,35	3002.1001.2	341,59	3002.1030.1	385,87	3002.1030.2	327,69	3002.1020.1	371,96	3002.1020.2
100	183,48	3002.1201.1	238,70	3002.1201.2	377,00	3002.1230.1	432,22	3002.1230.2	363,09	3002.1220.1	418,31	3002.1220.2
125	407,86	3002.1301.1	530,62	3002.1301.2	956,14	3002.1330.1	1078,90	3002.1330.2	895,55	3002.1320.1	1018,31	3002.1320.2
150	592,56	3002.1501.1	766,61	3002.1501.2	1144,17	3002.1530.1	1318,21	3002.1530.2	1083,58	3002.1520.1	1257,62	3002.1520.2

handbetätigt				pneum. Antrieb Luft/Feder				pneum. Antrieb Luft/Luft				
1.4301		1.4404		1.4301		1.4404		1.4301		1.4404		
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr
10	154,85	3202.0106.1	201,95	3202.0106.2	368,35	3202.0130.1	412,25	3202.0130.2				
15	154,85	3202.0306.1	201,95	3202.0306.2	368,35	3202.0330.1	412,25	3202.0330.2				
20	154,85	3202.0406.1	201,95	3202.0406.2	368,35	3202.0430.1	412,25	3202.0430.2				
25	131,22	3202.0501.1	171,13	3202.0501.2	334,85	3202.0530.1	374,75	3202.0530.2	320,94	3202.0520.1	360,84	3202.0520.2
32	138,00	3202.0601.1	179,69	3202.0601.2	341,62	3202.0630.1	383,32	3202.0630.2	327,71	3202.0620.1	369,41	3202.0620.2
40	140,84	3202.0701.1	183,12	3202.0701.2	344,46	3202.0730.1	386,74	3202.0730.2	330,55	3202.0720.1	372,83	3202.0720.2
50	146,56	3202.0801.1	191,25	3202.0801.2	350,18	3202.0830.1	394,87	3202.0830.2	336,28	3202.0820.1	380,96	3202.0820.2
65	185,27	3202.0901.1	241,18	3202.0901.2	388,89	3202.0930.1	444,80	3202.0930.2	374,98	3202.0920.1	430,89	3202.0920.2
80	266,54	3202.1001.1	322,14	3202.1001.2	460,06	3202.1030.1	515,66	3202.1030.2	446,15	3202.1020.1	501,76	3202.1020.2
100	324,85	3202.1201.1	422,66	3202.1201.2	518,37	3202.1230.1	616,18	3202.1230.2	504,47	3202.1220.1	602,28	3202.1220.2
125	937,91	3202.1301.1	1218,56	3202.1301.2	1486,20	3202.1330.1	1766,85	3202.1330.2	1425,61	3202.1320.1	1706,26	3202.1320.2
150	1335,11	3202.1501.1	1734,46	3202.1501.2	1845,30	3202.1530.1	2286,06	3202.1530.2	1826,13	3202.1520.1	2225,47	3202.1520.2
200	1802,87	3202.2001.1	Anfrage	3202.2001.2	Anfrage	3202.2030.1	Anfrage	3202.2030.2	Anfrage	3202.2020.1	Anfrage	3202.2020.2

Scheibenventile Maße und Gewicht

Achtung: DN 10 bis DN 20 nur mit Kunststoffhandgriff

Scheibenventil DIN-GG butterfly valve-DIN-male/male	

DN	A	B	C	D1	D3	E	Gew.[kg]
10	78	105	79	10	58	28x1/8"	0,8
15	78	105	79	16	58	34x1/8"	0,8
20	78	105	79	20	58	44x1/6"	0,8
25	64	107	90	26	87	52x1/6"	1,7
32	64	107	92	32	92	58x1/6"	1,8
40	72	137	94	38	97	65x1/6"	2,0
50	72	137	101	50	110	78x1/6"	2,4
65	76	137	110	66	127	95x1/6"	3,1
80	100	167	123	81	142	110x1/4"	5,2
100	104	167	134	100	162	130x1/4"	6,5
125	112	248	168	125	200	160x1/4"	10,2
150	124	248	183	150	230	190x1/4"	13,9

Scheibenventil DIN-KK butterfly valve-DIN-liner/liner	

DN	A	B	C	D1	D3	Gew.[kg]
10	74	105	79	10	58	0,6
15	74	105	79	16	58	0,6
20	76	105	79	20	58	0,6
25	84	107	90	26	87	2,0
32	92	107	92	32	92	2,2
40	102	137	94	38	97	2,6
50	106	137	101	50	110	3,5
65	114	137	110	66	127	4,3
80	134	167	123	81	142	7,3
100	152	167	134	100	162	9,9
125	180	248	168	125	200	11,8
150	198	248	183	150	230	15,2

Scheibenventile Typen und Preise

Standarddichtung: Silikon, andere Materialien Seite 36-39

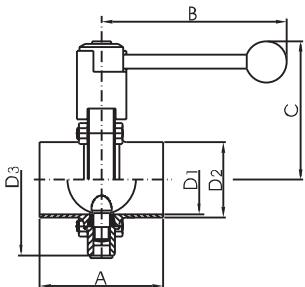
handbetätigt				pneum. Antrieb Luft/Feder				pneum. Antrieb Luft/Luft				
1.4301		1.4404		1.4301		1.4404		1.4301		1.4404		
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr
10	103,60	3003.0106.1	127,85	3003.0106.2	292,95	3003.0130.1	317,20	3003.0130.2				
15	103,60	3003.0306.1	127,85	3003.0306.2	292,95	3003.0330.1	317,20	3003.0330.2				
20	103,60	3003.0406.1	127,85	3003.0406.2	292,95	3003.0430.1	317,20	3003.0430.2				
25	80,63	3003.0501.1	104,81	3003.0501.2	284,25	3003.0530.1	308,44	3003.0530.2	270,35	3003.0520.1	294,53	3003.0520.2
32	83,06	3003.0601.1	108,32	3003.0601.2	286,68	3003.0630.1	311,94	3003.0630.2	272,77	3003.0620.1	298,03	3003.0620.2
40	86,25	3003.0701.1	110,46	3003.0701.2	289,88	3003.0730.1	314,09	3003.0730.2	275,97	3003.0720.1	300,18	3003.0720.2
50	92,83	3003.0801.1	119,95	3003.0801.2	296,45	3003.0830.1	323,57	3003.0830.2	282,54	3003.0820.1	309,66	3003.0820.2
65	109,95	3003.0901.1	137,72	3003.0901.2	313,58	3003.0930.1	341,34	3003.0930.2	299,67	3003.0920.1	327,43	3003.0920.2
80	163,56	3003.1001.1	212,65	3003.1001.2	357,09	3003.1030.1	406,17	3003.1030.2	343,18	3003.1020.1	392,26	3003.1020.2
100	198,30	3003.1201.1	257,61	3003.1201.2	391,83	3003.1230.1	451,14	3003.1230.2	377,92	3003.1220.1	437,23	3003.1220.2
125	424,93	3003.1301.1	552,30	3003.1301.2	973,22	3003.1330.1	1100,58	3003.1330.2	912,63	3003.1320.1	1039,99	3003.1320.2
150	588,98	3003.1501.1	765,86	3003.1501.2	1140,59	3003.1530.1	1317,47	3003.1530.2	1080,00	3003.1520.1	1256,88	3003.1520.2

handbetätigt				pneum. Antrieb Luft/Feder				pneum. Antrieb Luft/Luft				
1.4301		1.4404		1.4301		1.4404		1.4301		1.4404		
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr
10	114,30	3004.0106.1	143,55	3004.0106.2	331,05	3004.0130.1	356,75	3004.0130.2				
15	119,45	3004.0306.1	146,25	3004.0306.2	336,20	3004.0330.1	363,05	3004.0330.2				
20	119,85	3004.0406.1	149,50	3004.0406.2	336,60	3004.0430.1	363,30	3004.0430.2				
25	108,60	3004.0501.1	141,55	3004.0501.2	312,22	3004.0530.1	345,17	3004.0530.2	298,31	3004.0520.1	331,27	3004.0520.2
32	116,55	3004.0601.1	151,39	3004.0601.2	320,17	3004.0630.1	355,02	3004.0630.2	306,26	3004.0620.1	341,11	3004.0620.2
40	118,88	3004.0701.1	154,26	3004.0701.2	322,50	3004.0730.1	357,88	3004.0730.2	308,59	3004.0720.1	343,97	3004.0720.2
50	127,90	3004.0801.1	166,35	3004.0801.2	331,52	3004.0830.1	369,97	3004.0830.2	317,61	3004.0820.1	356,06	3004.0820.2
65	169,98	3004.0901.1	220,93	3004.0901.2	373,60	3004.0930.1	424,55	3004.0930.2	359,69	3004.0920.1	410,64	3004.0920.2
80	295,71	3004.1001.1	318,59	3004.1001.2	489,23	3004.1030.1	512,11	3004.1030.2	475,32	3004.1020.1	498,20	3004.1020.2
100	302,61	3004.1201.1	393,26	3004.1201.2	496,13	3004.1230.1	586,78	3004.1230.2	482,22	3004.1220.1	572,88	3004.1220.2
125	603,35	3004.1301.1	785,01	3004.1301.2	1151,63	3004.1330.1	1333,30	3004.1330.2	1091,05	3004.1320.1	1272,71	3004.1320.2
150	986,84	3004.1501.1	1283,16	3004.1501.2	1538,45	3004.1530.1	1834,77	3004.1530.2	1477,86	3004.1520.1	1774,18	3004.1520.2

Scheibenventile Maße und Gewicht

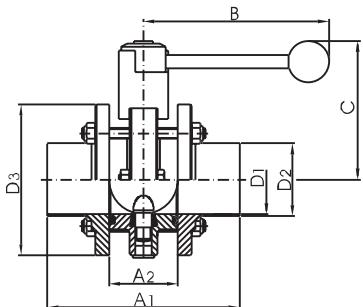
Achtung: DN 10 bis DN 20 nur mit Kunststoffhandgriff

SV DIN-SS m. Orbital-schweißende
btfl. valve-DIN-welding ends



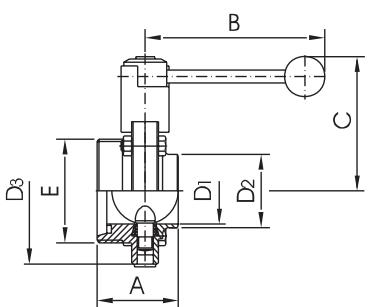
DN	A	B	C	D1	D2	D3	Gew.[kg]
10	90	107	79	10	13	58	1,4
15	90	107	79	16	19	58	1,4
20	90	107	79	20	23	58	1,3
25	90	107	90	26	29	87	1,3
32	100	107	92	32	35	92	1,4
40	100	137	94	38	41	97	1,5
50	100	137	101	50	53	110	1,8
65	120	137	110	66	70	127	2,2
80	130	167	123	81	85	142	4,0
100	130	167	134	100	104	162	4,8

SV DIN-ZFA m. Orbital-schweißende
butterfly valve-DIN-btw. flangers



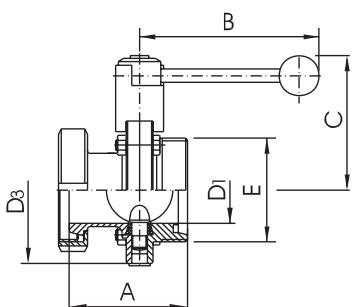
DN	A1	A2	B	C	D1	D2	D3	Gew.(kg)
10	120	40	105	79	10	13	58	0,6
15	120	40	105	79	16	19	58	0,6
20	120	40	105	79	20	23	58	0,6
25	130	50	107	90	26	29	87	2,4
32	140	50	107	92	32	35	92	2,6
40	140	50	137	94	38	41	97	2,8
50	140	50	137	101	50	53	110	3,4
65	160	50	137	110	66	70	127	4,1
80	200	76	167	123	81	85	142	7,4
100	200	76	167	134	100	104	162	8,8

Scheibenventil DIN-GS
btfl. valve-DIN-male/welding end



DN	A	B	C	D1	D2	D3	E	Gew.[kg]
25	52	107	90	26	31	87	52 x 1/6"	1,5
32	53	107	92	32	37	92	58 x 1/6"	1,6
40	61	137	94	38	43	97	65 x 1/6"	1,8
50	61	137	101	50	55	110	78 x 1/6"	2,1
65	63	137	110	66	72	127	95 x 1/6"	2,6
80	80	167	123	81	87	142	110 x 1/4"	4,6
100	84	167	134	100	106	162	130 x 1/4"	5,6
125	112	248	168	125	132	200	160 x 1/4"	9,2
150	124	248	183	150	157	230	190 x 1/4"	12,2

Scheibenventil DIN-GK
butterfly valve-DIN-male/liner



DN	A	B	C	D1	D3	E	Gew.[kg]
25	74	107	90	26	87	52 x 1/6"	1,8
32	78	107	92	32	92	58 x 1/6"	1,9
40	87	137	94	38	97	65 x 1/6"	2,2
50	89	137	101	50	110	78 x 1/6"	2,7
65	95	137	110	66	127	95 x 1/6"	3,4
80	117	167	123	81	142	110 x 1/4"	5,6
100	128	167	134	100	162	130 x 1/4"	7,1
125	146	248	168	125	200	160 x 1/4"	11,4
150	161	248	183	150	230	190 x 1/4"	15,6

Scheibenventile Typen und Preise

Standarddichtung: Silikon, andere Materialien Seite 36-39

handbetägt				pneum. Antrieb Luft/Feder				pneum. Antrieb Luft/Luft				
1.4301		1.4404		1.4301		1.4404		1.4301		1.4404		
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr
10	248,49	3017.0106.1	257,18	3017.0106.2	452,11	3017.0130.1	460,80	3017.0130.2				
15	235,19	3017.0306.1	250,53	3017.0306.2	438,82	3017.0330.1	454,16	3017.0330.2				
20	224,97	3017.0406.1	236,73	3017.0406.2	428,59	3017.0430.1	440,35	3017.0430.2				
25	160,03	3017.0501.1	176,91	3017.0501.2	363,66	3017.0530.1	380,53	3017.0530.2	349,75	3017.0520.1	366,62	3017.0520.2
32	170,77	3017.0601.1	188,67	3017.0601.2	374,39	3017.0630.1	392,29	3017.0630.2	360,49	3017.0620.1	378,38	3017.0620.2
40	178,44	3017.0701.1	197,87	3017.0701.2	382,06	3017.0730.1	401,49	3017.0730.2	368,16	3017.0720.1	387,58	3017.0720.2
50	197,36	3017.0801.1	226,50	3017.0801.2	400,98	3017.0830.1	430,12	3017.0830.2	387,07	3017.0820.1	416,22	3017.0820.2
65	245,42	3017.0901.1	281,72	3017.0901.2	449,04	3017.0930.1	485,34	3017.0930.2	435,13	3017.0920.1	471,44	3017.0920.2
80	322,11	3017.1001.1	395,23	3017.1001.2	515,64	3017.1030.1	588,75	3017.1030.2	501,73	3017.1020.1	574,85	3017.1020.2
100	381,42	3017.1201.1	456,58	3017.1201.2	574,95	3017.1230.1	650,11	3017.1230.2	561,04	3017.1220.1	636,20	3017.1220.2

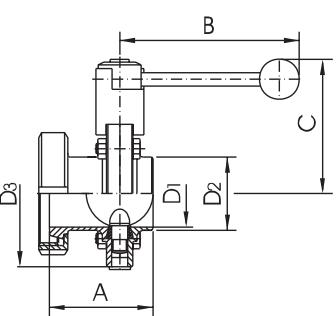
handbetägt				pneum. Antrieb Luft/Feder				pneum. Antrieb Luft/Luft				
1.4301		1.4404		1.4301		1.4404		1.4301		1.4404		
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr
10	268,94	3217.0106.1	286,32	3217.0106.2	472,56	3217.0130.1	489,95	3217.0130.2				
15	254,60	3217.0306.1	277,63	3217.0306.2	457,22	3217.0330.1	481,25	3217.0330.2				
20	243,37	3217.0406.1	260,76	3217.0406.2	447,00	3217.0430.1	464,38	3217.0430.2				
25	187,13	3217.0501.1	206,05	3217.0501.2	390,75	3217.0530.1	409,67	3217.0530.2	376,85	3217.0520.1	399,57	3217.0520.2
32	197,87	3217.0601.1	219,86	3217.0601.2	401,49	3217.0630.1	423,48	3217.0630.2	387,58	3217.0620.1	413,38	3217.0620.2
40	212,70	3217.0701.1	252,07	3217.0701.2	416,32	3217.0730.1	455,69	3217.0730.2	402,41	3217.0720.1	445,59	3217.0720.2
50	235,19	3217.0801.1	263,83	3217.0801.2	438,82	3217.0830.1	467,45	3217.0830.2	424,91	3217.0820.1	457,35	3217.0820.2
65	288,37	3217.0901.1	344,61	3217.0901.2	491,99	3217.0930.1	548,23	3217.0930.2	478,08	3217.0920.1	538,13	3217.0920.2
80	385,51	3217.1001.1	449,94	3217.1001.2	579,04	3217.1030.1	643,46	3217.1030.2	565,13	3217.1020.1	629,55	3217.1020.2
100	458,12	3217.1201.1	545,04	3217.1201.2	651,64	3217.1230.1	738,56	3217.1230.2	637,73	3217.1220.1	724,65	3217.1220.2

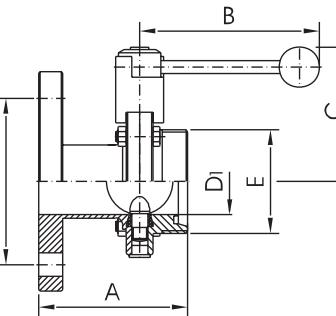
handbetägt				pneum. Antrieb Luft/Feder				pneum. Antrieb Luft/Luft				
1.4301		1.4404		1.4301		1.4404		1.4301		1.4404		
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr
25	77,44	3006.0501.1	100,47	3006.0501.2	281,06	3006.0530.1	304,09	3006.0530.2	267,15	3006.0520.1	290,18	3006.0520.2
32	81,12	3006.0601.1	105,51	3006.0601.2	284,74	3006.0630.1	309,13	3006.0630.2	270,83	3006.0620.1	295,22	3006.0620.2
40	81,65	3006.0701.1	106,48	3006.0701.2	285,28	3006.0730.1	310,10	3006.0730.2	271,37	3006.0720.1	296,19	3006.0720.2
50	88,40	3006.0801.1	115,27	3006.0801.2	292,02	3006.0830.1	318,89	3006.0830.2	278,12	3006.0820.1	304,99	3006.0820.2
65	108,16	3006.0901.1	140,53	3006.0901.2	311,76	3006.0930.1	344,15	3006.0930.2	297,88	3006.0920.1	330,24	3006.0920.2
80	159,68	3006.1001.1	207,43	3006.1001.2	353,20	3006.1030.1	400,96	3006.1030.2	339,29	3006.1020.1	387,05	3006.1020.2
100	191,02	3006.1201.1	248,56	3006.1201.2	384,54	3006.1230.1	442,09	3006.1230.2	370,64	3006.1220.1	428,18	3006.1220.2
125	404,46	3006.1301.1	526,22	3006.1301.2	952,74	3006.1330.1	1074,51	3006.1330.2	892,15	3006.1320.1	1013,92	3006.1320.2
150	589,72	3006.1501.1	766,55	3006.1501.2	1141,33	3006.1530.1	1318,16	3006.1530.2	1080,74	3006.1520.1	1257,57	3006.1520.2

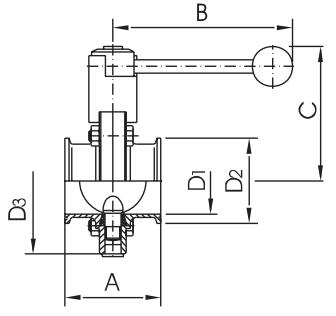
handbetägt				pneum. Antrieb Luft/Feder				pneum. Antrieb Luft/Luft				
1.4301		1.4404		1.4301		1.4404		1.4301		1.4404		
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr
25	94,46	3005.0501.1	122,56	3005.0501.2	298,08	3005.0530.1	326,18	3005.0530.2	284,18	3005.0520.1	312,27	3005.0520.2
32	99,91	3005.0601.1	129,87	3005.0601.2	303,53	3005.0630.1	333,64	3005.0630.2	289,62	3005.0620.1	319,58	3005.0620.2
40	101,80	3005.0701.1	132,09	3005.0701.2	305,42	3005.0730.1	335,71	3005.0730.2	291,51	3005.0720.1	321,81	3005.0720.2
50	110,36	3005.0801.1	143,83	3005.0801.2	313,98	3005.0830.1	347,45	3005.0830.2	300,08	3005.0820.1	333,54	3005.0820.2
65	140,02	3005.0901.1	182,07	3005.0901.2	343,64	3005.0930.1	385,69	3005.0930.2	329,73	3005.0920.1	371,79	3005.0920.2
80	194,83	3005.1001.1	253,27	3005.1001.2	388,35	3005.1030.1	446,79	3005.1030.2	374,44	3005.1020.1	432,89	3005.1020.2
100	249,05	3005.1201.1	324,31	3005.1201.2	442,57	3005.1230.1	517,84	3005.1230.2	428,67	3005.1220.1	503,62	3005.1220.2
125	500,43	3005.1301.1	650,95	3005.1301.2	1048,71	3005.1330.1	1199,24	3005.1330.2	988,12	3005.1320.1	1138,65	3005.1320.2
150	785,96	3005.1501.1	1016,60	3005.1501.2	1337,57	3005.1530.1	1573,32	3005.1530.2	1276,98	3005.1520.1	1512,73	3005.1520.2

Scheibenventile Maße und Gewicht

Achtung: DN 10 bis DN 20 nur mit Kunststoffhandgriff

Scheibenventil DIN-KS btfl. valve-DIN-liner/welding end	
	

Scheibenventil DIN-GF-ND 10 btfl. valve-DIN-male/flange Np 10	
	

Scheibenventil DIN-CC butterfly valve-DIN-CC	
	

DN	A	B	C	D1	D2	D3	Gew.[kg]
25	62	107	90	26	31	87	1,6
32	67	107	92	32	37	92	1,8
40	76	137	94	38	43	97	2,1
50	78	137	101	50	55	110	2,7
65	82	137	110	66	72	127	3,2
80	97	167	123	81	87	142	5,6
100	108	167	134	100	106	162	7,4
125	146	248	168	125	132	200	10,7
150	161	248	183	150	157	230	13,3

DN	A	B	C	D1	D2	E	Gew.[kg]
25	106	107	90	26	85	52x1/6"	2,6
32	106	107	92	32	100	58x1/6"	3,2
40	110	137	94	38	110	65x1/6"	3,6
50	112	137	101	50	125	78x1/6"	4,6
65	122	137	110	66	145	95x1/6"	5,6
80	135	167	123	81	160	110x1/4"	8,0
100	140	167	134	100	180	130x1/4"	9,6
125	167	248	168	125	210	160x1/4"	15,5
150	182	248	183	150	240	190x1/4"	20,0

DN	A	B	C	D1	D2	D3	Gew.[kg]
10	76	105	79	10	34,0	58	0,6
15	76	105	79	16	34,0	58	0,6
20	76	105	79	20	34,0	58	0,6
25	64	107	90	26	50,5	87	1,5
32	72	107	92	32	50,5	92	1,5
40	72	137	94	38	50,5	97	1,7
50	72	137	101	50	64,0	110	1,9
65	76	137	110	66	91,0	127	2,4
80	100	167	123	81	106,0	142	4,4
100	104	167	134	100	119,0	162	5,2

Scheibenventile Typen und Preise

Standarddichtung: Silikon, andere Materialien Seite 36-39

handbetägt				pneum. Antrieb Luft/Feder				pneum. Antrieb Luft/Luft			
1.4301		1.4404		1.4301		1.4404		1.4301		1.4404	
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR
25	91,42	3007.0501.1	118,93	3007.0501.2	295,03	3007.0530.1	322,55	3007.0530.2	281,13	3007.0520.1	308,64
32	97,94	3007.0601.1	127,36	3007.0601.2	301,56	3007.0630.1	330,98	3007.0630.2	287,65	3007.0620.1	317,08
40	98,70	3007.0701.1	129,18	3007.0701.2	302,33	3007.0730.1	332,80	3007.0730.2	288,42	3007.0720.1	318,89
50	105,97	3007.0801.1	137,38	3007.0801.2	309,59	3007.0830.1	341,01	3007.0830.2	295,68	3007.0820.1	327,10
65	138,33	3007.0901.1	180,46	3007.0901.2	341,95	3007.0930.1	384,08	3007.0930.2	328,04	3007.0920.1	370,18
80	193,83	3007.1001.1	251,91	3007.1001.2	387,35	3007.1030.1	445,44	3007.1030.2	373,45	3007.1020.1	431,53
100	244,53	3007.1201.1	317,54	3007.1201.2	438,05	3007.1230.1	511,06	3007.1230.2	424,14	3007.1220.1	497,15
125	507,33	3007.1301.1	659,34	3007.1301.2	1055,61	3007.1330.1	1207,62	3007.1330.2	995,03	3007.1320.1	1146,98
150	790,61	3007.1501.1	1028,36	3007.1501.2	1342,22	3007.1530.1	1579,97	3007.1530.2	1281,63	3007.1520.1	1519,38

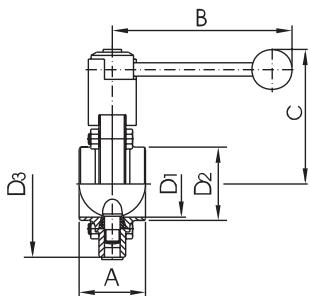
handbetägt				pneum. Antrieb Luft/Feder				pneum. Antrieb Luft/Luft			
1.4301		1.4404		1.4301		1.4404		1.4301		1.4404	
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR
25	123,07	3012.0501.1	159,60	3012.0501.2	326,69	3012.0530.1	363,22	3012.0530.2	312,78	3012.0520.1	349,31
32	156,51	3012.0601.1	203,16	3012.0601.2	360,13	3012.0630.1	406,78	3012.0630.2	346,22	3012.0620.1	392,88
40	149,07	3012.0701.1	193,63	3012.0701.2	352,69	3012.0730.1	397,25	3012.0730.2	338,78	3012.0720.1	383,34
50	163,64	3012.0801.1	213,13	3012.0801.2	367,26	3012.0830.1	416,75	3012.0830.2	353,35	3012.0820.1	402,85
65	202,98	3012.0901.1	263,95	3012.0901.2	406,60	3012.0930.1	467,58	3012.0930.2	392,70	3012.0920.1	453,67
80	276,99	3012.1001.1	360,15	3012.1001.2	470,52	3012.1030.1	553,68	3012.1030.2	456,61	3012.1020.1	539,77
100	341,65	3012.1201.1	444,03	3012.1201.2	535,17	3012.1230.1	637,56	3012.1230.2	521,26	3012.1220.1	623,65
125	655,25	3012.1301.1	851,76	3012.1301.2	1203,53	3012.1330.1	1400,04	3012.1330.2	1142,94	3012.1320.1	1339,46
150	1024,78	3012.1501.1	1334,01	3012.1501.2	1576,39	3012.1530.1	1885,62	3012.1530.2	1515,80	3012.1520.1	1825,03

handbetägt				pneum. Antrieb Luft/Feder				pneum. Antrieb Luft/Luft			
1.4301		1.4404		1.4301		1.4404		1.4301		1.4404	
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR
10	117,85	3004.0106.1	145,10	3004.0106.2	334,60	3004.0130.1	361,90	3004.0130.2			
15	117,85	3004.0306.1	145,10	3004.0306.2	334,60	3004.0330.1	361,90	3004.0330.2			
20	117,85	3004.0406.1	145,10	3004.0406.2	334,60	3004.0430.1	361,90	3004.0430.2			
25	87,89	3009.0501.1	114,45	3009.0501.2	291,51	3009.0530.1	318,07	3009.0530.2	277,61	3009.0520.1	304,17
32	90,70	3009.0601.1	117,88	3009.0601.2	294,84	3009.0630.1	321,12	3009.0630.2	280,03	3009.0620.1	307,72
40	93,13	3009.0701.1	120,97	3009.0701.2	296,75	3009.0730.1	324,59	3009.0730.2	282,85	3009.0720.1	310,69
50	101,90	3009.0801.1	132,30	3009.0801.2	305,52	3009.0830.1	335,92	3009.0830.2	291,62	3009.0820.1	322,01
65	120,69	3009.0901.1	157,78	3009.0901.2	324,31	3009.0930.1	361,41	3009.0930.2	310,41	3009.0920.1	347,50
80	181,20	3009.1001.1	234,96	3009.1001.2	374,73	3009.1030.1	428,49	3009.1030.2	360,82	3009.1020.1	409,98
100	229,65	3009.1201.1	318,23	3009.1201.2	423,17	3009.1230.1	511,75	3009.1230.2	409,26	3009.1220.1	497,84

Scheibenventile Maße und Gewicht

Scheibenventil DIN-ISO SS

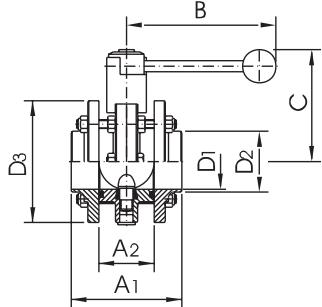
butterfly valve-DIN-ISO SS



DN	A	B	C	D1	D2	D3	Gew.[kg]
25	40	107	90	28,5	33,7	87	1,3
32	42	107	92	37,2	42,0	92	1,4
40	50	137	94	43,1	48,3	97	1,5
50	50	137	101	55,1	60,3	110	1,8
65	50	137	110	70,9	76,1	127	2,2
80	60	167	123	83,7	88,9	142	4,0
100	64	167	134	109,1	114,3	162	4,8

Scheibenventil ISO-ZFA

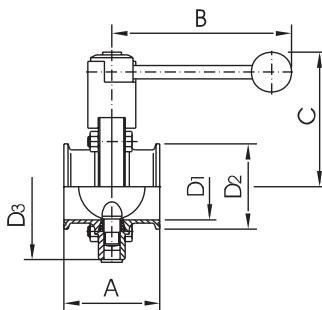
btfl. valve-ISO-welding ends



DN	A1	A2	B	C	D1	D2	D3	Gew.(kg)
25	90	50	107	90	29,7	33,7	87	1,3
32	90	50	107	92	38,4	42,4	92	1,4
40	100	50	137	94	44,3	48,3	97	1,5
50	100	50	137	101	56,3	60,3	110	1,8
65	100	50	137	110	71,5	76,1	127	2,2
80	136	76	167	123	84,3	88,9	142	4,0
100	139	76	167	134	109,1	114,3	162	4,8

Scheibenventil ISO-CC

btfl. valve-DIN-welding ends



DN	A	B	C	D1	D2	D3	Gew.[kg]
25	83	107	90	29,7	50,5	87	1,5
32	85	107	92	38,4	50,5	92	1,5
40	93	137	94	44,3	64	97	1,6
50	93	137	101	56,3	77,5	110	1,9
65	93	137	110	72,1	91	127	2,4
80	103	167	123	84,9	106	142	4,4
100	120	167	134	110,3	130	162	5,2

Scheibenventile Typen und Preise

Standarddichtung: Silikon, andere Materialien Seite 36-39

handbetägt				pneum. Antrieb Luft/Feder				pneum. Antrieb Luft/Luft			
1.4301		1.4404		1.4301		1.4404		1.4301		1.4404	
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR
25	82,60	3002.7901.1	107,22	3002.7901.2	286,22	3002.7930.1	310,84	3002.7930.2	272,31	3002.7920.1	296,93
32	88,25	3002.8001.1	114,53	3002.8001.2	291,87	3002.8030.1	318,15	3002.8030.2	277,96	3002.8020.1	304,24
40	89,40	3002.8101.1	115,76	3002.8101.2	293,02	3002.8130.1	319,38	3002.8130.2	279,11	3002.8120.1	305,47
50	93,36	3002.8201.1	121,51	3002.8201.2	296,98	3002.8230.1	325,13	3002.8230.2	283,08	3002.8220.1	311,22
65	114,84	3002.8301.1	148,73	3002.8301.2	318,46	3002.8330.1	352,36	3002.8330.2	304,55	3002.8320.1	338,45
80	164,38	3002.8401.1	213,85	3002.8401.2	357,90	3002.8430.1	407,37	3002.8430.2	344,00	3002.8420.1	393,46
100	203,98	3002.8501.1	265,08	3002.8501.2	397,50	3002.8530.1	458,60	3002.8530.2	383,60	3002.8520.1	454,79

handbetägt				pneum. Antrieb Luft/Feder				pneum. Antrieb Luft/Luft			
1.4301		1.4404		1.4301		1.4404		1.4301		1.4404	
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR
25	Anfrage	3202.7901.1	Anfrage	3202.7901.2	Anfrage	3202.7930.1	Anfrage	3202.7930.2	Anfrage	3202.7920.1	Anfrage
32	Anfrage	3202.8001.1	Anfrage	3202.8001.2	Anfrage	3202.8030.1	Anfrage	3202.8030.2	Anfrage	3202.8020.1	Anfrage
40	Anfrage	3202.8101.1	Anfrage	3202.8101.2	Anfrage	3202.8130.1	Anfrage	3202.8130.2	Anfrage	3202.8120.1	Anfrage
50	Anfrage	3202.8201.1	Anfrage	3202.8201.2	Anfrage	3202.8230.1	Anfrage	3202.8230.2	Anfrage	3202.8220.1	Anfrage
65	Anfrage	3202.8301.1	Anfrage	3202.8301.2	Anfrage	3202.8330.1	Anfrage	3202.8330.2	Anfrage	3202.8320.1	Anfrage
80	Anfrage	3202.8401.1	Anfrage	3202.8401.2	Anfrage	3202.8430.1	Anfrage	3202.8430.2	Anfrage	3202.8420.1	Anfrage
100	Anfrage	3202.8501.1	Anfrage	3202.8501.2	Anfrage	3202.8530.1	Anfrage	3202.8530.2	Anfrage	3202.8520.1	Anfrage

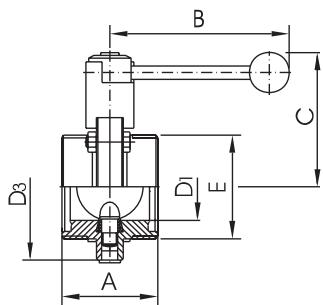
handbetägt				pneum. Antrieb Luft/Feder				pneum. Antrieb Luft/Luft			
1.4301		1.4404		1.4301		1.4404		1.4301		1.4404	
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR
25	Anfrage	3009.7901.1	Anfrage	3009.7901.2	Anfrage	3009.7930.1	Anfrage	3009.7930.2	Anfrage	3009.7920.1	Anfrage
32	Anfrage	3009.8001.1	Anfrage	3009.8001.2	Anfrage	3009.8030.1	Anfrage	3009.8030.2	Anfrage	3009.8020.1	Anfrage
40	Anfrage	3009.8101.1	Anfrage	3009.8101.2	Anfrage	3009.8130.1	Anfrage	3009.8130.2	Anfrage	3009.8120.1	Anfrage
50	Anfrage	3009.8201.1	Anfrage	3009.8201.2	Anfrage	3009.8230.1	Anfrage	3009.8230.2	Anfrage	3009.8220.1	Anfrage
65	Anfrage	3009.8301.1	Anfrage	3009.8301.2	Anfrage	3009.8330.1	Anfrage	3009.8330.2	Anfrage	3009.8320.1	Anfrage
80	Anfrage	3009.8401.1	Anfrage	3009.8401.2	Anfrage	3009.8430.1	Anfrage	3009.8430.2	Anfrage	3009.8420.1	Anfrage
100	Anfrage	3009.8501.1	Anfrage	3009.8501.2	Anfrage	3009.8530.1	Anfrage	3009.8530.2	Anfrage	3009.8520.1	Anfrage

Scheibenventile Maße und Gewicht

Achtung: DN 10 bis DN 20 nur mit Kunststoffhandgriff

DIN-GG Asep.-Anschl. DIN-11864/1

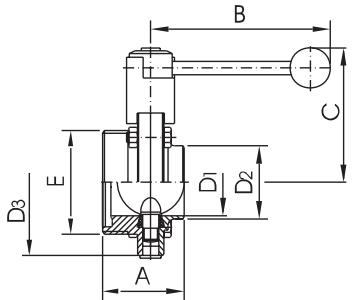
DIN-male/male-asep.con



DN	A	B	C	D1	D3	E	Gew.[kg]
10	78	105	79	10	58	28x1/8"	0,6
15	78	105	79	16	58	34x1/8"	0,6
20	82	105	79	20	58	44x1/8"	0,6
25	64	107	90	26	87	52 x 1/6"	1,7
32	64	107	92	32	92	58 x 1/6"	1,8
40	72	137	94	38	97	65 x 1/6"	2,0
50	72	137	101	50	110	78 x 1/6"	2,4
65	76	137	110	66	127	95 x 1/6"	3,1
80	100	167	123	81	142	110 x 1/4"	5,2
100	104	167	134	100	162	130 x 1/4"	6,5

DIN-GS Asep.-Anschl. DIN-11864/1

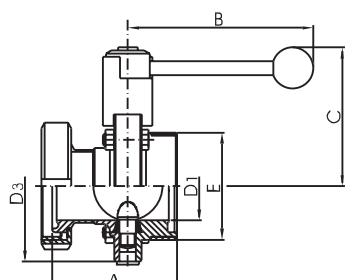
DIN-male/welding end-asep.con



DN	A	B	C	D1	D2	D3	E	Gew.[kg]
10	59	105	79	10	13	58	28x1/8"	0,6
15	59	105	79	16	19	58	34x1/8"	0,6
20	61	105	79	20	23	58	44x1/8"	0,6
25	52	107	90	26	31	87	52 x 1/6"	1,5
32	53	107	92	32	37	92	58 x 1/6"	1,6
40	61	137	94	38	43	97	65 x 1/6"	1,8
50	61	137	101	50	55	110	78 x 1/6"	2,1
65	63	137	110	66	72	127	95 x 1/6"	2,6
80	80	167	123	81	87	142	110 x 1/4"	4,6
100	84	167	134	100	106	162	130 x 1/4"	5,6

DIN-GB Asep.-Anschl. DIN-11864/1

DIN-male/liner end-asep. con



DN	A	B	C	D1	D3	E	Gew.[kg]
10	76	105	79	10	58	28x1/8"	0,6
15	76	105	79	16	58	34x1/8"	0,6
20	79	105	79	20	58	44x1/8"	0,6
25	74	107	90	26	87	52 x 1/6"	1,8
32	78	107	92	32	92	58 x 1/6"	1,9
40	87	137	94	38	97	65 x 1/6"	2,2
50	91	137	101	50	110	78 x 1/6"	2,7
65	97	137	110	66	127	95 x 1/6"	3,4
80	118	167	123	81	142	110 x 1/4"	5,6
100	130	167	134	100	162	130 x 1/4"	7,1

Scheibenventile Typen und Preise

Standarddichtung: Silikon, andere Materialien Seite 36-39

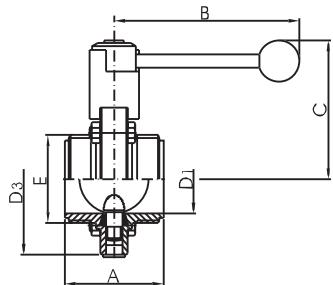
handbetägt			pneum. Antrieb Luft/Feder				pneum. Antrieb Luft/Luft			
1.4301		1.4404	1.4301		1.4404	1.4301		1.4404	1.4301	
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr
10			172,54	3004.0106.2			376,16	3004.0130.2		
15	nur im Werkstoff 1.4404	nur im Werkstoff 1.4404	172,54	3004.0306.2	1.4404	1.4404	376,16	3004.0330.2	1.4404	
20			172,54	3004.0406.2			376,16	3004.0430.2		
25			172,54	3020.0501.2			376,16	3020.0530.2		
32			183,09	3020.0601.2			386,72	3020.0630.2		
40			187,21	3020.0701.2			390,83	3020.0730.2		
50			213,52	3020.0801.2			417,14	3020.0830.2		
65			262,22	3020.0901.2			465,84	3020.0930.2		
80	nur im Werkstoff 1.4404		350,85	3020.1001.2	nur im Werkstoff 1.4404	nur im Werkstoff 1.4404	544,37	3020.1030.2	nur im Werkstoff 1.4404	
100			484,78	3020.1201.2			678,31	3020.1230.2		

handbetägt			pneum. Antrieb Luft/Feder				pneum. Antrieb Luft/Luft			
1.4301		1.4404	1.4301		1.4404	1.4301		1.4404	1.4301	
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr
10			124,91	3004.0106.2			328,53	3004.0130.2		
15	nur im Werkstoff 1.4404	nur im Werkstoff 1.4404	124,91	3004.0306.2	1.4404	1.4404	328,53	3004.0330.2	1.4404	
20			124,91	3004.0406.2			328,53	3004.0430.2		
25			124,91	3021.0501.2			328,53	3021.0530.2		
32			132,35	3021.0601.2			335,97	3021.0630.2		
40			133,63	3021.0701.2			337,25	3021.0730.2		
50			148,07	3021.0801.2			351,69	3021.0830.2		
65	nur im Werkstoff 1.4404	nur im Werkstoff 1.4404	182,58	3021.0901.2	nur im Werkstoff 1.4404	nur im Werkstoff 1.4404	386,20	3021.0930.2	nur im Werkstoff 1.4404	
80			251,07	3021.1001.2			444,59	3021.1030.2		
100			319,92	3021.1201.2			513,44	3021.1230.2		

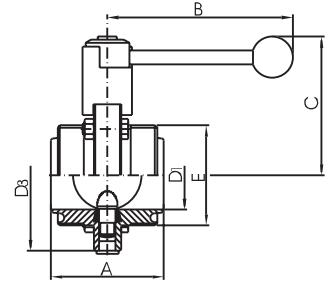
handbetägt			pneum. Antrieb Luft/Feder				pneum. Antrieb Luft/Luft			
1.4301		1.4404	1.4301		1.4404	1.4301		1.4404	1.4301	
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr
10			172,54	3004.0106.2			376,16	3004.0130.2		
15	nur im Werkstoff 1.4404	nur im Werkstoff 1.4404	172,54	3004.0306.2	1.4404	1.4404	376,16	3004.0330.2	1.4404	
20			172,54	3004.0406.2			376,16	3004.0430.2		
25			172,54	3022.0501.2			376,16	3022.0530.2		
32			183,09	3022.0601.2			386,72	3022.0630.2		
40			187,21	3022.0701.2			390,83	3022.0730.2		
50			213,52	3022.0801.2			417,14	3022.0830.2		
65			262,22	3022.0901.2			465,84	3022.0930.2		
80	nur im Werkstoff 1.4404	nur im Werkstoff 1.4404	350,85	3022.1001.2	nur im Werkstoff 1.4404	nur im Werkstoff 1.4404	544,37	3022.1030.2	nur im Werkstoff 1.4404	
100			484,78	3022.1201.2			678,31	3022.1230.2		

Scheibenventile Maße und Gewicht

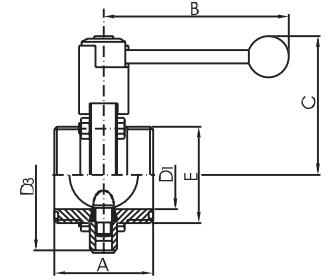
Scheibenventil IDF-GG butterfly valve IDF-male/male							
DN	A	B	C	D1	D3	E	Gew.[kg]
1"	72	107	90	22,9	87	1"	1,5
1 1/2"	72	137	94	35,1	97	1 1/2"	1,8
2"	72	137	101	47,8	110	2"	2,1
2 1/2"	76	137	110	60,5	127	2 1/2"	2,7
3"	90	167	123	72,1	142	3"	4,8



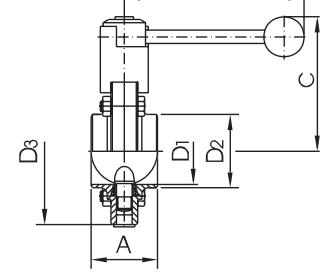
Scheibenventil RJT-GG butterfly valve RJT-male/male							
DN	A	B	C	D1	D3	E	Gew.[kg]
1"	74	107	90	22,9	87	46,0 x 1/8"	1,2
1 1/2"	82	137	94	35,1	97	58,7 x 1/8"	2,0
2"	82	137	101	47,8	110	73,0 x 1/6"	2,3
2 1/2"	86	137	110	60,5	127	85,7 x 1/6"	3,0
3"	100	167	123	72,1	142	98,4 x 1/6"	4,8



Scheibenventil SMS-GG butterfly valve SMS-male/male							
DN	A	B	C	D1	D3	E	Gew.[kg]
1"	64	107	90	22,5	87	40 x 1/6"	1,5
1 1/4"	64	107	92	29,2	92	48 x 1/6"	1,7
1 1/2"	72	137	94	35,5	97	60 x 1/6"	2,0
2"	72	137	101	48,5	110	70 x 1/6"	2,3
2 1/2"	76	137	110	60,5	127	85 x 1/6"	3,0
3"	90	167	123	72,1	142	98 x 1/6"	5,0
4"	104	167	134	97,6	162	132 x 1/6"	7,3



Scheibenventil ZOLL-SS butterfly valve inch-welding ends							
DN	A	B	C	D1	D2	D3	Gew.[kg]
1"	38	107	90	22,9	28	87	1,3
1 1/4"	40	107	92	29,3	35	92	1,4
1 1/2"	48	137	94	35,1	41	97	1,5
2"	48	137	101	47,8	54	110	1,8
2 1/2"	47	137	110	60,5	68	127	2,2
3"	60	167	123	72,1	78	142	4,2
4"	62	167	134	97,6	104	162	4,8



Scheibenventile Typen und Preise

Standarddichtung: Silikon, andere Materialien Seite 36-39

handbetägt				pneum. Antrieb Luft/Feder				pneum. Antrieb Luft/Luft				
1.4301		1.4404		1.4301		1.4404		1.4301		1.4404		
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	
1"	87,15	3025.5401.1	Anfrage	3025.5401.2	290,77	3025.5430.1	Anfrage	3025.5430.2	276,86	3025.5420.1	Anfrage	3025.5420.2
1 1/2"	91,78	3025.5701.1	Anfrage	3025.5701.2	295,40	3025.5730.1	Anfrage	3025.5730.2	281,49	3025.5720.1	Anfrage	3025.5720.2
2"	100,75	3025.5801.1	Anfrage	3025.5801.2	304,37	3025.5830.1	Anfrage	3025.5830.2	290,46	3025.5820.1	Anfrage	3025.5820.2
2 1/2"	119,74	3025.5901.1	Anfrage	3025.5901.2	323,37	3025.5930.1	Anfrage	3025.5930.2	309,46	3025.5920.1	Anfrage	3025.5920.2
3"	179,18	3025.6001.1	Anfrage	3025.6001.2	372,71	3025.6030.1	Anfrage	3025.6030.2	358,80	3025.6020.1	Anfrage	3025.6020.2

handbetägt				pneum. Antrieb Luft/Feder				pneum. Antrieb Luft/Luft				
1.4301		1.4404		1.4301		1.4404		1.4301		1.4404		
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	
1"	103,00	3030.5401.1	Anfrage	3030.5401.2	290,77	3030.5430.1	Anfrage	3030.5430.2	276,86	3030.5420.1	Anfrage	3030.5420.2
1 1/2"	109,06	3030.5701.1	Anfrage	3030.5701.2	295,40	3030.5730.1	Anfrage	3030.5730.2	281,49	3030.5720.1	Anfrage	3030.5720.2
2"	118,80	3030.5801.1	Anfrage	3030.5801.2	304,37	3030.5830.1	Anfrage	3030.5830.2	290,46	3030.5820.1	Anfrage	3030.5820.2
2 1/2"	142,91	3030.5901.1	Anfrage	3030.5901.2	323,37	3030.5930.1	Anfrage	3030.5930.2	309,46	3030.5920.1	Anfrage	3030.5920.2
3"	207,51	3030.6001.1	Anfrage	3030.6001.2	372,71	3030.6030.1	Anfrage	3030.6030.2	358,80	3030.6020.1	Anfrage	3030.6020.2

handbetägt				pneum. Antrieb Luft/Feder				pneum. Antrieb Luft/Luft				
1.4301		1.4404		1.4301		1.4404		1.4301		1.4404		
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	
1"	85,97	3035.5401.1	111,28	3035.5401.2	289,60	3035.5430.1	314,90	3035.5430.2	275,69	3035.5420.1	301,00	3035.5420.2
1 1/4"	88,91	3035.5501.1	115,81	3035.5501.2	292,54	3035.5530.1	319,43	3035.5530.2	278,63	3035.5520.1	305,52	3035.5520.2
1 1/2"	90,32	3035.5701.1	117,06	3035.5701.2	293,94	3035.5730.1	320,68	3035.5730.2	280,03	3035.5720.1	306,78	3035.5720.2
2"	99,10	3035.5801.1	135,16	3035.5801.2	302,74	3035.5830.1	338,78	3035.5830.2	288,83	3035.5820.1	324,87	3035.5820.2
2 1/2"	108,75	3035.5901.1	153,23	3035.5901.2	312,37	3035.5930.1	356,86	3035.5930.2	312,37	3035.5920.1	342,95	3035.5920.2
3"	176,22	3035.6001.1	228,96	3035.6001.2	369,74	3035.6030.1	422,48	3035.6030.2	355,83	3035.6020.1	408,57	3035.6020.2
4"	223,89	3035.6201.1	295,65	3035.6201.2	417,42	3035.6230.1	489,18	3035.6230.2	403,51	3035.6220.1	475,27	3035.6220.2

handbetägt				pneum. Antrieb Luft/Feder				pneum. Antrieb Luft/Luft				
1.4301		1.4404		1.4301		1.4404		1.4301		1.4404		
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	
1"	75,90	3002.5401.1	98,50	3002.5401.2	279,52	3002.5430.1	302,12	3002.5430.2	265,62	3002.5420.1	288,22	3002.5420.2
1 1/4"	80,94	3002.5501.1	104,87	3002.5501.2	284,56	3002.5530.1	308,49	3002.5530.2	270,65	3002.5520.1	294,58	3002.5520.2
1 1/2"	81,73	3002.5701.1	105,76	3002.5701.2	285,35	3002.5730.1	309,38	3002.5730.2	271,44	3002.5720.1	295,48	3002.5720.2
2"	85,97	3002.5801.1	107,22	3002.5801.2	289,60	3002.5830.1	310,84	3002.5830.2	275,69	3002.5820.1	296,93	3002.5820.2
2 1/2"	107,78	3002.5901.1	141,96	3002.5901.2	311,40	3002.5930.1	345,58	3002.5930.2	297,50	3002.5920.1	331,68	3002.5920.2
3"	155,97	3002.6001.1	203,55	3002.6001.2	349,49	3002.6030.1	397,07	3002.6030.2	335,59	3002.6020.1	383,16	3002.6020.2
4"	195,01	3002.6201.1	252,50	3002.6201.2	388,53	3002.6230.1	446,03	3002.6230.2	374,62	3002.6220.1	432,12	3002.6220.2

Scheibenventile Maße und Gewicht

Scheibenventil ZOLL-GS btfl. valve inch-male/welding end	
DN	A
1"	51,0
1 1/4"	52,0
1 1/2"	60,0
2"	60,0
2 1/2"	61,5
3"	75,0
4"	83,0
B	107
C	90
D1	22,9
D2	28
D3	87
E	52 x 1/6"
Gew.[kg]	1,5
	1,6
	1,8
	2,1
	2,6
	4,5
	5,6

Scheibenventil ZOLL-ZFA btfl. valve inch-between flangers	
DN	A1
1"	88
1 1/2"	98
2"	98
2 1/2"	98
3"	136
4"	134
A2	50
B	107
C	90
D1	22,2
D2	25,4
D3	87
Gew.[kg]	2,4
	2,8
	3,4
	4,1
	7,2
	8,8

Scheibenventil ZOLL-CC butterfly valve inch-CC	
DN	A
1"	64
1 1/2"	72
2"	72
2 1/2"	76
3"	90
4"	104
B	107
C	90
D1	22,9
D2	50,5
D3	87
Gew.[kg]	1,5
	1,6
	1,9
	2,4
	4,2
	5,2

Scheibenventile Typen und Preise

Standarddichtung: Silikon, andere Materialien Seite 36-39

handbetägt				pneum. Antrieb Luft/Feder				pneum. Antrieb Luft/Luft			
1.4301		1.4404		1.4301		1.4404		1.4301		1.4404	
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR
1"	78,92	3006.5401.1	101,85	3006.5401.2	282,54	3006.5430.1	305,78	3006.5430.2	268,63	3006.5420.1	291,87
1 1/4"	83,24	3006.5501.1	107,01	3006.5501.2	286,86	3006.5530.1	310,64	3006.5530.2	272,95	3006.5520.1	296,73
1 1/2"	83,78	3006.5701.1	107,45	3006.5701.2	287,40	3006.5730.1	311,07	3006.5730.2	273,49	3006.5720.1	297,16
2"	89,35	3006.5801.1	115,91	3006.5801.2	292,97	3006.5830.1	319,53	3006.5830.2	279,06	3006.5820.1	305,62
2 1/2"	110,34	3006.5901.1	143,06	3006.5901.2	313,96	3006.5930.1	346,68	3006.5930.2	300,05	3006.5920.1	332,77
3"	162,87	3006.6001.1	212,52	3006.6001.2	356,40	3006.6030.1	406,04	3006.6030.2	342,49	3006.6020.1	392,14
4"	203,60	3006.6201.1	264,49	3006.6201.2	397,12	3006.6230.1	457,96	3006.6230.2	383,21	3006.6220.1	444,11

handbetägt				pneum. Antrieb Luft/Feder				pneum. Antrieb Luft/Luft			
1.4301		1.4404		1.4301		1.4404		1.4301		1.4404	
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR
1"	133,09	3202.5401.1	172,79	3202.5401.2	336,71	3202.5430.1	376,41	3202.5430.2	322,80	3202.5420.1	362,51
1 1/2"	143,14	3202.5701.1	186,06	3202.5701.2	346,76	3202.5730.1	389,68	3202.5730.2	332,85	3202.5720.1	375,77
2"	148,89	3202.5801.1	194,62	3202.5801.2	352,51	3202.5830.1	398,25	3202.5830.2	338,60	3202.5820.1	384,34
2 1/2"	187,98	3202.5901.1	244,73	3202.5901.2	391,60	3202.5930.1	448,35	3202.5930.2	377,69	3202.5920.1	434,44
3"	272,11	3202.6001.1	354,94	3202.6001.2	465,63	3202.6030.1	548,46	3202.6030.2	451,73	3202.6020.1	534,56
4"	329,48	3202.6201.1	428,79	3202.6201.2	523,00	3202.6230.1	622,32	3202.6230.2	509,09	3202.6220.1	608,41

handbetägt				pneum. Antrieb Luft/Feder				pneum. Antrieb Luft/Luft			
1.4301		1.4404		1.4301		1.4404		1.4301		1.4404	
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR
1"	91,55	3009.5401.1	117,16	3009.5401.2	295,17	3009.5430.1	320,78	3009.5430.2	281,26	3009.5420.1	306,88
1 1/2"	95,15	3009.5701.1	123,89	3009.5701.2	298,77	3009.5730.1	327,51	3009.5730.2	284,87	3009.5720.1	313,60
2"	104,15	3009.5801.1	135,21	3009.5801.2	307,77	3009.5830.1	344,20	3009.5830.2	293,87	3009.5820.1	324,93
2 1/2"	123,78	3009.5901.1	161,41	3009.5901.2	327,41	3009.5930.1	365,04	3009.5930.2	313,50	3009.5920.1	351,13
3"	185,22	3009.6001.1	240,74	3009.6001.2	378,74	3009.6030.1	434,27	3009.6030.2	364,83	3009.6020.1	420,36
4"	235,35	3009.6201.1	325,54	3009.6201.2	428,87	3009.6230.1	519,06	3009.6230.2	414,96	3009.6220.1	505,16

Scheibenventile Maße und Gewicht

Bodenablassventil drain valve	DN	A	A1	D1	D2	D3
	25	55	35	26	29	87
	40	60	35	38	41	97
	50	60	35	50	53	110
	65	60	35	66	70	127
	80	70	40	81	85	142
	100	72	40	100	104	162

auch als Leckageventil lieferbar

Bodenablassventil drain valve	DN	A	A1	D1	D2	D3
	25	55	35	26	29	87
	40	60	35	38	41	97
	50	60	35	50	53	110
	65	60	35	66	70	127
	80	70	40	81	85	142
	100	72	40	100	104	162

Scheibenventile Typen und Preise

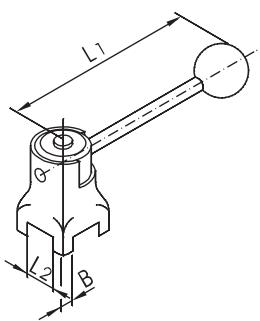
Standarddichtung: Silikon, andere Materialien Seite 36-39

handbetägt				Griffverlängerung							
1.4301		1.4404		1.4301							
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr					
25	Anfrage	3018.0501.1	Anfrage	3018.0501.2	Anfrage	3907.09 000					
40	Anfrage	3018.0701.1	Anfrage	3018.0701.2	Anfrage	3907.09 000					
50	Anfrage	3018.0801.1	Anfrage	3018.0801.2	Anfrage	3907.09 000					
65	Anfrage	3018.0901.1	Anfrage	3018.0901.2	Anfrage	3907.09 000					
80	Anfrage	3018.1001.1	Anfrage	3018.1001.2	Anfrage	3907.12.000					
100	Anfrage	3018.1201.1	Anfrage	3018.1201.2	Anfrage	3907.12.000					

pneum. Antrieb Luft/Feder				pneum. Antrieb Luft/Luft							
1.4301		1.4404		1.4301		1.4404					
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr			
25	Anfrage	3018.0530.1	Anfrage	3018.0530.2	Anfrage	3018.0520.1	Anfrage	3018.0520.2			
40	Anfrage	3018.0730.1	Anfrage	3018.0730.2	Anfrage	3018.0720.1	Anfrage	3018.0720.2			
50	Anfrage	3018.0830.1	Anfrage	3018.0830.2	Anfrage	3018.0820.1	Anfrage	3018.0820.2			
65	Anfrage	3018.0930.1	Anfrage	3018.0930.2	Anfrage	3018.0920.1	Anfrage	3018.0920.2			
80	Anfrage	3018.1030.1	Anfrage	3018.1030.2	Anfrage	3018.1020.1	Anfrage	3018.1020.2			
100	Anfrage	3018.1230.1	Anfrage	3018.1230.2	Anfrage	3018.1220.1	Anfrage	3018.1220.2			

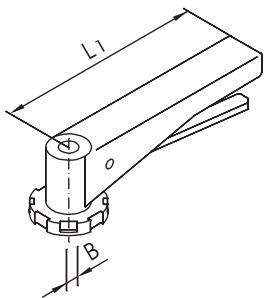
Handgriffe

SV-Handgriff-Standard-Kugel
butterfly valve handle-standard



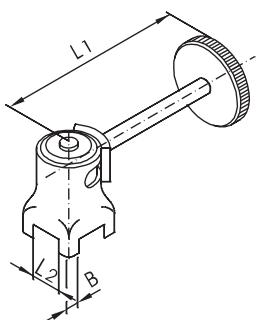
DN	B	L1	L2	Gew.[kg]
25 - 32	9,5	107	20	0,40
40 - 65	9,5	137	20	0,41
75/3" - 100	9,5	167	32	0,85
125 - 150	14,0	248	32	1,83
200	14,0	276	32	1,91

SV-Scherenhandgriff
butterfly valvescissors handle



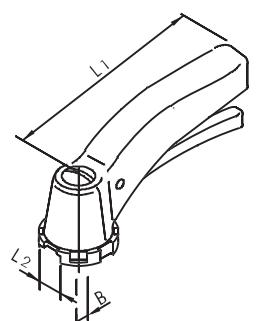
DN	L1	B	Gew.[kg]
25 - 65	145	9,5	0,29
75/3" - 100	145	9,5	0,29

SV-Handgriff-stufenlos
butterfly valve handle-stepless



DN	B	L1	L2	Gew.[kg]
25 - 65	9,5	126	20	0,59
75/3" - 100	9,5	145	32	0,97
125 - 200	14,0	233	32	2,17

SV-Kunststoffhandgriff
butterfly valve handle



DN	L1	L2	B	Gew.(kg)
10 - 40	105	10	9,5	0,15
50 - 65	166	10	9,5	0,18
80 - 100	166	16	9,5	0,17

Handgriffe

Scheibenventil mit Handgriff Standard-Kugel

DN	Preis/EUR	Artikel-Nr
25 - 32	18,53	3901.060.00
40 - 65	18,53	3901.090.00
75/3"-100	34,00	3901.120.00
125 - 150	67,57	3901.150.00
200	72,22	3901.200.00

Scheibenventil Scherenhandgriff

DN	Preis/EUR	Artikel-Nr
25 - 65	22,29	3903.090.00
75/3"-100	25,31	3903.120.00

Scheibenventil Handgriff stufenlos

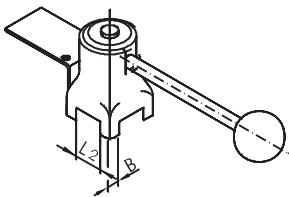
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr
25 - 65	39,42	3902.090.00
75/3"-100	48,19	3902.120.00
125 - 200	84,90	3902.200.00

Scheibenventil Kunststoffhandgriff

DN	Preis/EUR	Artikel-Nr
10 - 40	12,88	3903.072.00
50 - 65	13,86	3903.092.00
80 -100	13,86	3903.122.00

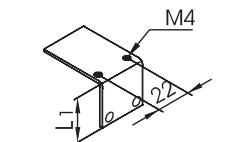
Handgriffe und Zubehör

SV-Handgriff für mechan. Endschalter
btfl. valve hdl for limit switch



DN	B	L2	Gew.[kg]
25 - 32	9,5	20	0,62
40 - 65	9,5	20	0,63
75/3" - 100	9,5	32	1,06
125 - 150	14	32	2,04
200	14	32	2,12

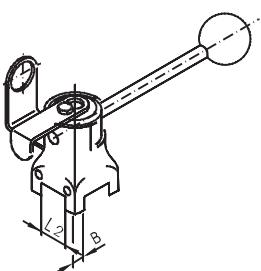
SV-ZB-Halteblech-Hand-Endschalter
holding device-hdl-limit switch



mit 2x M4-Schrauben

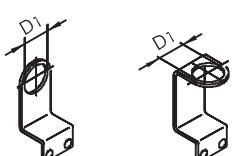
DN	L1
25 - 65	15
75/3" - 100	20
125 - 200	25

SV-Handgriff für Näherungs-INI (NI)
btfl. valve hdl for prox. switch



DN	B	L2	Gew.[kg]
Waagerecht			
25 - 32	9,5	20,0	0,8
40 - 65	9,5	20,0	0,9
75/3" - 100	9,5	32,0	1,3
125 - 150	14,0	32,0	2,3
200	14,0	32,0	2,4
Senkrecht			
25 - 32	9,5	20,0	0,8
40 - 65	9,5	20,0	0,9
75/3" - 100	9,5	32,0	1,3
125 - 150	14,0	32,0	2,3
200	14,0	32,0	2,4

SV-ZB-Halteblech-Hand-Nähr.-INI
holding device-hdl-prox. switch



horizontal

vertikal

DN	D1
25 - 65	18,3
80 - 100	18,3
125 - 200	18,3
25 - 65	12,3
80 - 100	12,3
125 - 200	12,3

Handgriffe und Zubehör

Scheibenventil-Handgriff für mechanischen Endschalter

Auf/Zu			Auf		Zu												
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr											
25 - 32	33,11	3904.060.00	28,02	3904.061.00	28,02	3904.062.00											
40 - 65	33,11	3904.090.00	28,02	3904.091.00	28,02	3904.092.00											
75/3"-100	49,67	3904.120.00	44,02	3904.121.00	44,02	3904.122.00											
125 - 150	84,75	3904.150.00	78,38	3904.151.00	78,38	3904.152.00											
200	84,75	3904.200.00	78,38	3904.201.00	78,38	3904.202.00											

Scheibenventil-Zubehör-Halteblech (Hand) für Endschalter

DN	Preis/EUR	Artikel-Nr															
25 - 65	5,09	3904.090.01															
75/3"-100	5,65	3904.120.01															
125 - 200	6,37	3904.200.01															

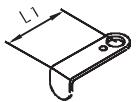
Scheibenventil-Handgriff mit Halteblech für Näherungsschalter

Auf/Zu			Auf		Zu												
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr											
Waagerecht (Näherungsinitiator Ø18)																	
25 - 32	38,24	3905.060.00	32,70	3905.061.00	32,70	3905.062.00											
40 - 65	38,24	3905.090.00	32,70	3905.091.00	32,70	3905.092.00											
75/3"-100	57,62	3905.120.00	50,11	3905.121.00	50,11	3905.122.00											
125 - 150	102,46	3905.150.00	91,14	3905.151.00	91,14	3905.152.00											
200	102,46	3905.200.00	91,14	3905.201.00	91,14	3905.202.00											
Senkrecht (Näherungsinitiator Ø18)																	
25 - 32	38,24	3906.060.00	32,70	3906.061.00	32,70	3906.062.00											
40 - 65	38,24	3906.090.00	32,70	3906.091.00	32,70	3906.092.00											
75/3"-100	57,62	3906.120.00	50,11	3906.121.00	50,11	3906.122.00											
125 - 150	102,46	3906.150.00	91,14	3906.151.00	91,14	3906.152.00											
200	102,46	3906.200.00	91,14	3906.201.00	91,14	3906.202.00											

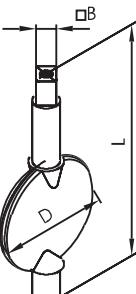
Scheibenventil-Zubehör-Halteblech (Hand) für Näherungsschalter

horizontal			vertikal														
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr													
horizontal																	
25 - 65	5,55	3905.091.01	5,55	3906.091.01													
80 - 100	7,52	3905.121.01	7,52	3906.121.01													
125 - 200	11,73	3905.201.01	11,73	3906.201.01													
25 - 65	5,55	3905.091.03	5,55	3906.091.03													
80 - 100	7,52	3905.121.03	7,52	3906.121.03													
125 - 200	11,73	3905.201.03	11,73	3906.201.03													

Zubehör

SV-Kontaktblech Hand-INI holding plate-handle-prox. switch
 <p>mit 1x M4-Schraube</p>

DN	L1
25 - 100	45
125 - 200	55

SV-Klappen disc


DN	D	L	B	Gew.[kg]
10	10	47	9.5	0,03
15	16	49,5	9.5	0,03
20	20	60,5	9.5	0,04
25	26	80	9.5	0,05
32	32	87,5	9.5	0,06
40	38	93,5	9.5	0,10
50	50	111	9.5	0,15
2 1/2"	60,1	129,5	9.5	0,23
65	66	128	9.5	0,24
75 / 3"	71,1	144	9.5	0,30
80	81	144	9.5	0,39
100	100	164	9.5	0,63
125	125	207	14	1,16
150	150,8	236,5	14	2,00
200	200	320	14	4,25

Zubehör

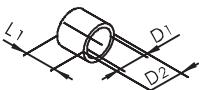
Scheibenventil-Kontaktblech Hand-INI

DN	Preis/EUR	Artikel-Nr									
25-100	4,22	3905.121.02									
125-200	6,98	3905.201.02									

Scheibenventil-Klappen

1.4301			1.4404								
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr							
10	18,85	3800.0101.1	20,40	3800.0101.2							
15	18,85	3800.0301.1	20,40	3800.0301.2							
20	18,85	3800.0401.1	20,40	3800.0401.2							
25	18,30	3800.0501.1	19,94	3800.0501.2							
32	19,38	3800.0601.1	21,07	3800.0601.2							
40	19,58	3800.0701.1	21,32	3800.0701.2							
50	22,14	3800.0801.1	23,88	3800.0801.2							
2 1/2"	27,46	3800.5901.1	29,30	3800.5901.2							
65	27,46	3800.0901.1	29,30	3800.0901.2							
75 / 3"	38,86	3800.6001.1	41,47	3800.6001.2							
80	38,86	3800.1001.1	41,47	3800.1001.2							
100	48,52	3800.1201.1	53,74	3800.1201.2							
125	101,08	3800.1301.1	110,59	3800.1301.2							
150	179,46	3800.1501.1	191,73	3800.1501.2							
200	232,64	3800.2001.1	269,71	3800.2001.2							

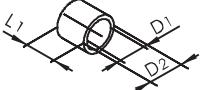
Zubehör

SV-ZB Buchse butterfly valve bushing


DN	D1	D2	L1
10	6	8	5
15	8	10	5
20	8	10	5
25	10	12	5
32	10	12	5
40	12	14	10
50	12	14	10
2 1/2"	12	14	10
65	12	14	10
75 / 3"	14	16	12
80	14	16	12
100	14	16	12
125	18	20	18
150	18	20	18
200	22	26	30

SV-ZB Buchse leitfähig conductive butterfly valve bushing


DN	D1	D2	L1
10	6	8	5
15	8	10	5
20	8	10	5
25	10	12	5
32	10	12	5
40	12	14	10
50	12	14	10
2 1/2"	12	14	10
65	12	14	10
75 / 3"	14	16	12
80	14	16	12
100	14	16	12
125	18	20	18
150	18	20	18
200	22	26	30

SV-ZB Buchse conductive butterfly valve bushing


DN	D1	D2	L1
10	6	8	5
15	8	10	5
20	8	10	5
25	10	12	5
32	10	12	5
40	12	14	10
50	12	14	10
2 1/2"	12	14	10
65	12	14	10
75 / 3"	14	16	12
80	14	16	12
100	14	16	12
125	18	20	18
150	18	20	18
200	22	26	30

Zubehör

Scheibenventil-ZB Buchse

Set											
DN	Ersatzteil preis/EUR	Artikel-Nr.	Aufpreis								
10	13,20	3810.0110.4									
15	13,20	3810.0410.4									
20	13,20	3810.0410.4									
25	13,20	3810.0610.4									
32	13,20	3810.0610.4									
40	16,10	3810.0910.4									
50	16,10	3810.0910.4									
2 1/2"	16,10	3810.0910.4									
65	16,10	3810.0910.4									
75 / 3"	18,00	3810.1210.4									
80	18,00	3810.1210.4									
100	18,00	3810.1210.4									
125	22,40	3810.1510.4									
150	22,40	3810.1510.4									
200	37,20	3810.2010.4									



Scheibenventil-ZB Buchse leitfähig für ATEX

Set leitfähig für ATEX-Version											
DN	Ersatzteil preis/EUR	Artikel-Nr.	Aufpreis								
10	26,00	3810.0120.4	12,80								
15	26,00	3810.0420.4	12,80								
20	26,00	3810.0420.4	12,80								
25	27,00	3810.0620.4	13,80								
32	27,00	3810.0620.4	13,80								
40	58,00	3810.0920.4	41,90								
50	58,00	3810.0920.4	41,90								
2 1/2"	58,00	3810.0920.4	41,90								
65	58,00	3810.0920.4	41,90								
75 / 3"	61,50	3810.1220.4	43,50								
80	61,50	3810.1220.4	43,50								
100	61,50	3810.1220.4	43,50								
125	79,50	3810.1520.4	57,50								
150	79,50	3810.1520.4	57,50								
200	111,60	3810.2020.4	74,40								

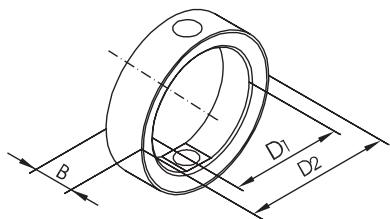
Scheibenventil-ZB Buchse hochtemperatur Buchse

Set											
DN	Ersatzteil preis/EUR	Artikel-Nr.	Aufpreis								
10	26,00	3810.0130.4	12,80								
15	26,00	3810.0430.4	12,80								
20	26,00	3810.0430.4	12,80								
25	27,00	3810.0630.4	13,80								
32	27,00	3810.0630.4	13,80								
40	58,00	3810.0930.4	41,90								
50	58,00	3810.0930.4	41,90								
2 1/2"	58,00	3810.0930.4	41,90								
65	58,00	3810.0930.4	41,90								
75 / 3"	61,50	3810.1230.4	43,50								
80	61,50	3810.1230.4	43,50								
100	61,50	3810.1230.4	43,50								
125	79,50	3810.1530.4	57,50								
150	79,50	3810.1530.4	57,50								
200	111,60	3810.2030.4	74,40								

Dichtungen

SV-Dichtung-VMQ (Silikon)

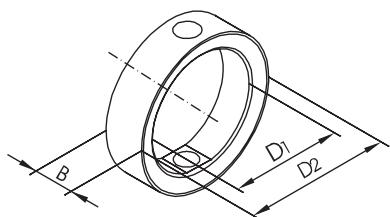
butterfly valve seal-VMQ (silicone)



DN	D1	D2	B	Gew.[kg]
10	12	20	12,5	0,02
15	18	28	14,5	0,02
20	20	32	14,5	0,02
25	26	40	20	0,02
32	32	48	20	0,03
40	38	54	21	0,04
50	51	67	21	0,05
2 1/2"	60,5	80	22	0,07
65	67	85	22	0,07
75 / 3"	74	93	24	0,09
80	82	101	24	0,10
100	101	116	26	0,10
125	125	151	29	0,25
150	150	175	29	0,27
200	203	230	37	0,42

SV-Dichtung-FPM (Viton)

butterfly valve seal-FPM (Viton)



DN	D1	D2	B	Gew.[kg]
10	12	20	12,5	0,02
15	18	28	14,5	0,02
20	20	32	14,5	0,02
25	26	40	20	0,03
32	32	48	20	0,03
40	38	54	21	0,04
50	51	67	21	0,05
2 1/2"	60,5	80	22	0,10
65	67	85	22	0,10
75 / 3"	74	93	24	0,11
80	82	101	24	0,12
100	101	116	26	0,14
125	125	151	29	0,30
150	150	175	29	0,32
200	203	230	37	0,64

Dichtungen

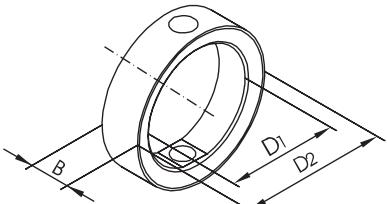
Scheibenventil-Dichtung-VMQ (Silikon)

DN	Ersatzteil preis/EUR	Artikel-Nr.	Aufpreis								
10	12,50	3801.0100.0									
15	12,50	3801.0300.0									
20	12,50	3801.0400.0									
25	5,22	3801.0500.0									
32	5,42	3801.0600.0									
40	5,57	3801.0700.0									
50	5,68	3801.0800.0									
2 1/2"	Anfrage	3801.5900.0									
65	7,59	3801.0900.0									
75 / 3"	9,97	3801.6000.0									
80	11,50	3801.1000.0									
100	19,48	3801.1200.0									
125	29,55	3801.1300.0									
150	36,53	3801.1500.0									
200	84,87	3801.2000.0									

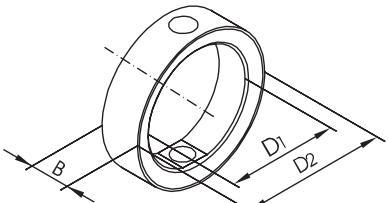
Scheibenventil-Dichtung-FPM (Viton)

DN	Ersatzteil preis/EUR	Artikel-Nr.	Aufpreis								
10	37,00	3801.0100.2	24,50								
15	37,00	3801.0300.2	24,50								
20	37,00	3801.0400.2	24,50								
25	13,32	3801.0500.2	8,10								
32	16,34	3801.0600.2	10,92								
40	21,53	3801.0700.2	15,95								
50	26,48	3801.0800.2	20,81								
2 1/2"	Anfrage	3801.5900.2	Anfrage								
65	31,34	3801.0900.2	23,75								
75 / 3"	32,80	3801.6000.2	22,83								
80	39,22	3801.1000.2	27,71								
100	56,17	3801.1200.2	36,69								
125	71,17	3801.1300.2	41,62								
150	126,90	3801.1500.2	90,37								
200	Anfrage	3801.2000.2	Anfrage								

Dichtungen

SV-Dichtung-EPDM				
butterfly valve seal-EPDM				
				

DN	D1	D2	B	Gew.[kg]
10	12	20	12,5	0,02
15	18	28	14,5	0,02
20	20	32	14,5	0,02
25	26	40	20	0,02
32	32	48	20	0,02
40	38	54	21	0,02
50	51	67	21	0,03
2 1/2"	60,5	80	22	0,05
65	67	85	22	0,05
75 / 3"	74	93	24	0,06
80	82	101	24	0,08
100	101	116	26	0,09
125	125	151	29	0,17
150	150	175	29	0,20
200	203	230	37	0,40

SV-Dichtung HNBR				
butterfly valve seal HNBR				
				

DN	D1	D2	B	Gew.[kg]
25	26	40	20	0,02
32	32	48	20	0,02
40	38	54	21	0,03
50	51	67	21	0,03
2 1/2"	60,5	80	22	0,05
65	67	85	22	0,05
75 / 3"	74	93	24	0,06
80	82	101	24	0,07
100	101	116	26	0,09
125	125	151	29	0,21
150	150	175	29	0,24
200	203	230	37	0,45

Dichtungen

Scheibenventil-Dichtung-EPDM

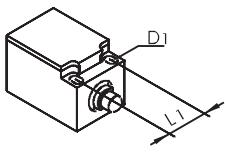
DN	Ersatzteil preis/EUR	Artikel-Nr.	Aufpreis								
10	9,45	3801.0100.1	ohne								
15	9,45	3801.0300.1	ohne								
20	9,45	3801.0400.1	ohne								
25	9,41	3801.0500.1	4,19								
32	11,04	3801.0600.1	5,62								
40	13,70	3801.0700.1	8,13								
50	15,85	3801.0800.1	10,17								
2 1/2"	Anfrage	3801.5900.1	Anfrage								
65	19,38	3801.0900.1	11,76								
75 / 3"	24,59	3801.6000.1	14,62								
80	25,82	3801.1000.1	14,32								
100	35,84	3801.1200.1	16,36								
125	50,06	3801.1300.1	20,50								
150	82,57	3801.1500.1	46,04								
200	Anfrage	3801.2000.1	Anfrage								

Scheibenventil-Dichtung HNBR

DN	Ersatzteil preis/EUR	Artikel-Nr.	Aufpreis								
25	12,50	3801.0500.5	7,28								
32	15,30	3801.0600.5	9,88								
40	20,20	3801.0700.5	14,63								
50	24,85	3801.0800.5	19,17								
2 1/2"	Anfrage	3801.5900.5	Anfrage								
65	29,35	3801.0900.5	21,76								
75 / 3"	Anfrage	3801.6000.5	Anfrage								
80	36,80	3801.1000.5	28,30								
100	52,67	3801.1200.5	33,19								
125	76,70	3801.1300.5	47,15								
150	149,10	3801.1500.5	112,57								
200	Anfrage	3801.2000.5	Anfrage								

Zubehör

SV-ZB-Endschalter mit Schrauben
limit switch with screws

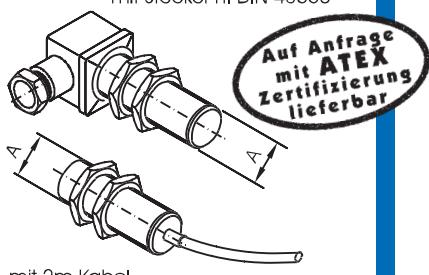


mit 2x M4- Schrauben

DN		Gew.[kg]
25 - 200		0,04

SV-ZB-Näherungs.-INI (NI)
proximity switch inductive

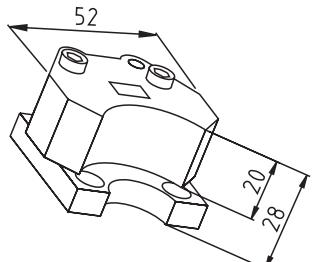
mit Stecker n. DIN 43650



mit 2m Kabel

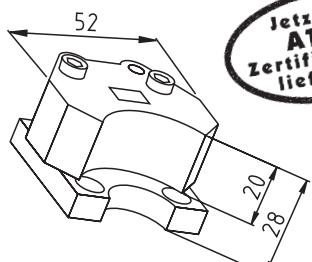
DN	A	Gew.[kg]
25 - 200	M 18x1	0,15
	M 12x1	0,12

SV-ZB-Doppel-INI (NI)
double prox. switch inductive



DN		Gew.[kg]
10 - 100		0,02

SV-ZB-Doppel-INI (NI) ATEX
double prox. switch inductive



DN		Gew.[kg]
10 - 100		0,02

Zubehör

Scheibenventil-ZB-Endschalter mit Schrauben

DN	Preis/EUR	Artikel-Nr						
25 - 200	24,03	3930.002.01						
Schutzart :	IP65							
Schaltglieder :	1Öffner / 1 Schließer							
Schaltsystem :	Sprungschaltung							
	Zwangsoffnender Öffner							
Nennisolationsspannung Ui :	500V~25 - 60Hz							
Schaltvermögen le :	2,5A							
Ue :	380V~							
Kurzschlußschutz :	10A (träge)							

Scheibenventil-ZB-Näherungsschalter

mit 2m Kabel			mit Stecker					
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr				
25 - 200	46,89	3930.000.01	76,69	3930.001.01				
25 - 200	46,02	3930.000.02	71,58	3930.001.02				



Schutzart :	IP 67	IP 65
Speisespannung :	10 - 36V	10 - 36V
Ausgang :	+	+
Schaltbild :		
Anschluß :	PNP	PNP
max. Schaltstrom :	200mA	200mA

Scheibenventil-ZB-Doppel-Näherungsschalter

			komplett mit Halteblech und Schrauben					
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr	DN	Preis/EUR	Artikel-Nr			
10 - 100	144,50	3930.124.01	10 - 100	199,35	3930.124.00			

Schutzart :	IP 67
Speisespannung :	10 - 55V DC
Ausgang :	Schließer
Anschluß :	PNP
max. Schaltstrom :	200mA
Umgebungstemp.:	-25 bis 75°C
Anschluß:	V1 - Gerätestecker

Scheibenventil-ZB-Doppel-Näherungsschalter ATEX

			komplett mit Halteblech und Schrauben					
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr	DN	Preis/EUR	Artikel-Nr			
10 - 100	121,25	3930.125.01	10 - 100	176,10	3930.125.00			



Schutzart :	IP 67 ATEX
ATEX-Einstufung:	2G; 3G; 3D
Nennspannung :	8 V DC
Schaltelelementfunktion:	DC Dual Öffner
Umgebungstemp.:	-25 bis 100°C
Anschluß:	V1 - Gerätestecker
Umgebungstemp.:	-25 bis 75°C
Anschluß:	V1 - Gerätestecker

Zubehör

SV-ZB-Haltekonsole holding device-butterfly valve

DN	B1	B2	D1	D2	L1	L2	L3	Gew.[kg]
10-20	52	17,6	5,5	6,6	46	30,3	31,1	0,1
25	52	17,6	6	9	78	30,3	51,5	0,2
32	52	17,6	6	9	82	30,3	55,0	0,3
40	52	17,6	6	9	86	30,3	58,0	0,3
50	52	17,6	6	9	96	30,3	67,5	0,3
65	52	17,6	6	9	108	30,3	79,5	0,3
75 / 3"	59	17,6	6	9	118	30,3	90,0	0,4
80	59	17,6	6	9	118	30,3	90,0	0,4
100	59	17,6	6	9	132	30,3	104,0	0,4
125	59	25,4	9	11	118	44,0	90,0	0,5
150-200	59	25,4	9	11	132	44,0	105,0	0,5

SV-ZB-Halteblech-mech. Endschalt. holding devive-mech. limit switch

DN	B1	D1
25 - 100	17,6	5,5
125 - 200	25,4	9

SV-ZB-Halteblech-Näher.-INI-Auf-Zu hold. dev.-prox. switch-open/shut

DN	D1	D2	Gew.[kg]
25 - 100	18,3	6	0,04
	12,3	6	0,04
125 - 200	18,3	9	0,05
	12,3	9	0,05

SV-ZB-Schaltfahne signal contact arm for btfl. valve

DN	L1	Gew.[kg]
25 - 100	72	0,03
125 - 200	92	0,04

Zubehör

Scheibenventil-ZB Haltekonsole

DN	Preis/EUR	Artikel-Nr											
10-20	21,50	3912.040.01											
25	19,94	3912.050.01											
32	19,94	3912.060.01											
40	19,94	3912.070.01											
50	19,94	3912.080.01											
65	19,94	3912.090.01											
75 / 3"	25,31	3912.100.01											
80	25,31	3912.100.01											
100	25,31	3912.120.01											
125	50,11	3912.130.01											
150-200	53,43	3912.150.01											

Scheibenventil-Zubehör-Halteblech-mechan. Endschalter

Auf/Zu			Auf			Zu								
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr								
25 - 100	9,66	3912.122.00	4,83	3912.122.01	4,83	3912.122.02								
125 - 200	12,07	3912.202.00	6,03	3912.202.01	6,03	3912.202.02								

Scheibenventil-Zubehör-Halteblech-Näherungsschalter-INI-Auf/Zu

DN	Preis/EUR	Artikel-Nr												
25 - 100	5,27	3912.123.00												
	5,27	3912.123.01												
125 - 200	8,74	3912.203.00												
	8,74	3912.203.01												

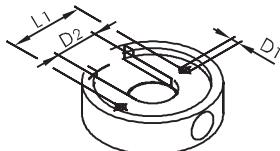
Scheibenventil-Zubehör-Schaltfahne

DN	Preis/EUR	Artikel-Nr												
25 - 100	3,04	3912.124.00												
125 - 200	4,96	3912.204.00												

Zubehör

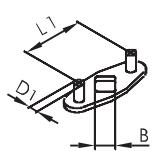
SV-ZB-Schaltnocken-verstärkt

switch cams supported



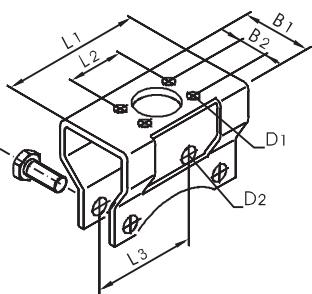
SV-ZB-Stellungsanzeiger-verstärkt

position indicator supported



SV-ZB-Haltekonsole-verstärkt (VST)

holding device supported



DN **D1** **D2** **L1** **Gew.[kg]**

25 - 100	4	55	35	0,04
125 - 200	4	62	42	0,05

DN **B** **L1** **D1** **Gew.[kg]**

25 - 100	9,5	35	4	0,01
125 - 200	14	42	4	0,02

DN **B1** **B2** **D1** **D2** **L1** **L2** **L3** **Gew.[kg]**

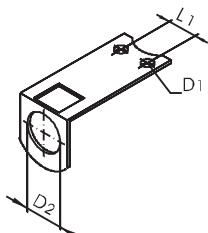
25	60	17,6	6	9	79,5	30,3	51,5	0,3
32	60	17,6	6	9	83,0	30,3	55,0	0,3
40	60	17,6	6	9	86,0	30,3	58,0	0,3
50	60	17,6	6	9	95,5	30,3	67,5	0,3
65	60	17,6	6	9	107,5	30,3	79,5	0,4
75/3"	72	17,6	6	9	118,0	30,3	90,0	0,5
80	72	17,6	6	9	118,0	30,3	90,0	0,5
100	72	17,6	6	9	132,0	30,3	104,0	0,6
125	72	25,4	9	11	118,0	44,0	90,0	0,6
150	72	25,4	9	11	132,0	44,0	105,0	0,6
200	72	25,4	9	11	132,0	44,0	105,0	0,6

DN **D1** **D2** **L1**

25 - 100	6	18,3	17,6
125 - 200	9	18,3	25,4
25 - 100	6	12,3	17,6
125 - 200	9	12,3	25,4

SV-ZB-HalblechINI-VST-Auf/Zu

hold. dev.-prox. switch supported



Zubehör

Scheibenventil-Zubehör-Schaltnocken-verstärkt

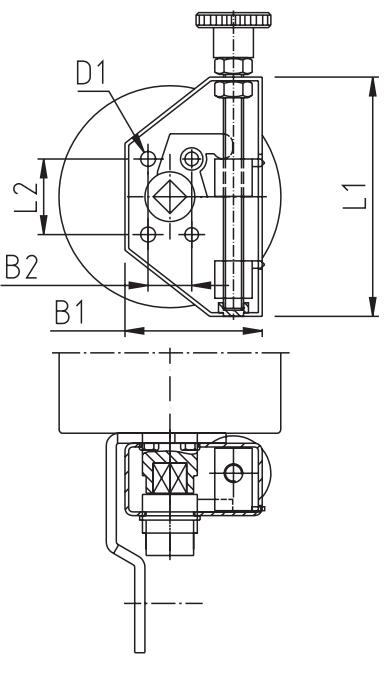
Scheibenventil-Zubehör-Stellungsanzeiger-verstärkt

Scheibenventil-Zubehör-Haltekonsole-verstärkt

Scheibenventil-Zubehör-Halteblech-Näherungsschalter-INI-verstärkt-Auf/Zu

DN	Preis/EUR	Artikel-Nr
25 - 100	4,19	3914.122.00
125 - 200	7,08	3914.202.00
25 - 100	4,19	3914.122.01
125 - 200	7,08	3914.202.01

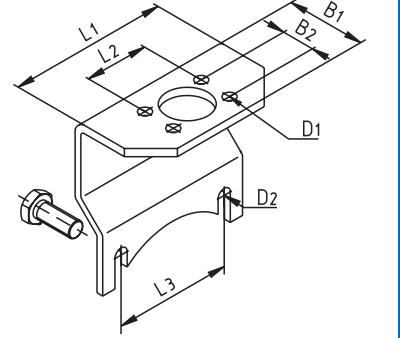
Hubbegrenzung

Hubbegrenzung stroke limitation	DN	B1	B2	D1	L1	L2	Gew.[kg]
	25 - 100	55	17,6	6	96,0	30,3	0,4

mit verlängerter Haltekonsole

Hubbegrenzung

Die Hubbegrenzung dient zur komfortablen Regulierung des Volumenstromes. Sie ist so aufgebaut, dass die "Auf- Stellung" von 0-90° über ein Handrad stufenlos eingestellt werden kann. Die "Zu- Stellung" ist nicht einstellbar und somit ein sicheres Schließen immer gewährleistet.
 Die Einstellung erfolgt über ein Handrad und mit Hilfe einer Skala.
 Wichtig! Die Verstellung darf nur bei geschlossenem Ventil betätigt werden!
 Die Sicherung gegen unbeabsichtigtes verstellen erfolgt durch eine Kontermutter.
 Die Hubbegrenzung kann auf Antriebe der Scheibenventile DN25-100 aufgebaut werden.
 Zur Montage der Hubbegrenzung wird eine erhöhte Haltekonsole benötigt.
 (Ventil-Kennlinie siehe Seite 68, unten rechts)

SV-ZB-Haltekonsole holding device-butterfly valve	DN	B1	B2	D1	D2	L1	L2	L3	Gew.[kg]
	25	52	17,6	6	9	78,0	30,3	51,5	0,2
	32	52	17,6	6	9	82,0	30,3	55,0	0,3
	40	52	17,6	6	9	86,0	30,3	58,0	0,3
	50	52	17,6	6	9	96,0	30,3	67,5	0,3
	65	52	17,6	6	9	108,0	30,3	79,5	0,3
	80	59	17,6	6	9	118,0	30,3	90,0	0,4
	100	59	17,6	6	9	132,0	30,3	104,0	0,4

verlängerte Haltekonsole für Hubbegrenzung und T-Scheibenventil mit Schaltkombination

Hubbegrenzung

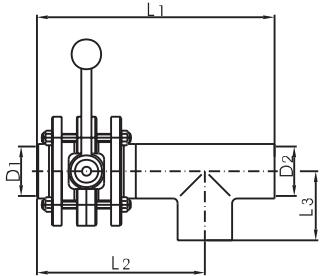
Hubbegrenzung

SV-ZB-Haltekonsole

T-Scheibenventil

T-SV-DIN-Zw. Fl. -SSS „F“

T-btpl. valve-DIN-btw. flangers „F“



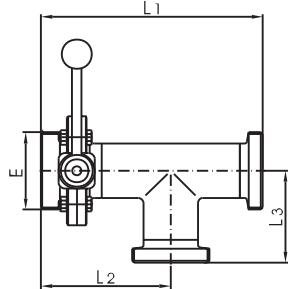
DN	D1	D2	L1	L2	L3	Gew.[kg]
----	----	----	----	----	----	----------

25	26	29	190	140	50	3,2
32	32	35	200	145	55	3,4
40	38	41	220	160	60	3,9
50	50	53	240	170	70	4,6
65	66	70	260	180	80	6,0
80	81	85	316	226	90	10,5
100	100	104	336	236	100	13,0

größere Nennweiten auf Anfrage

T-SV-DIN-GGG „A“

T-butterfly valve-DIN-male ends „A“



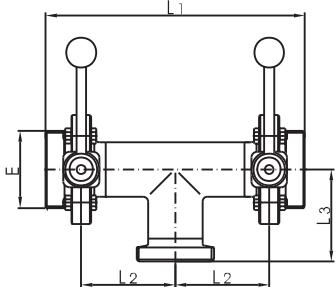
DN	E	L1	L2	L3	Gew.[kg]
----	---	----	----	----	----------

25	52 x 1/6"	173	102	72	1,8
32	58 x 1/6"	184	108	77	1,9
40	65 x 1/6"	202	121	82	2,2
50	78 x 1/6"	223	131	93	2,7
65	95 x 1/6"	247	143	105	3,7
80	110 x 1/4"	284	170	115	7,6
100	130 x 1/4"	313	184	130	8,4

größere Nennweiten auf Anfrage

T-SV-DIN-GGG „D“

T-butterfly valve-DIN-male ends „D“



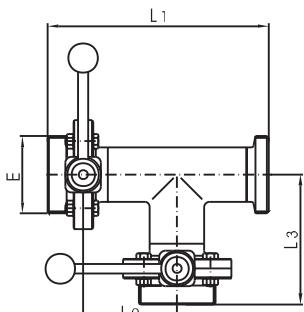
DN	E	L1	L2	L3	Gew.[kg]
----	---	----	----	----	----------

25	52 x 1/6"	203	70	72	3,2
32	58 x 1/6"	215	76	77	3,4
40	65 x 1/6"	241	85	82	3,9
50	78 x 1/6"	261	95	93	4,6
65	95 x 1/6"	285	105	105	6,0
80	110 x 1/4"	339	120	115	10,5
100	130 x 1/4"	367	132	130	13,0

größere Nennweiten auf Anfrage

T-SV-DIN-GGG „B“

T-butterfly valve-DIN-male ends „B“



DN	E	L1	L2	L3	Gew.[kg]
----	---	----	----	----	----------

25	52 x 1/6"	173	70	102	3,2
32	58 x 1/6"	184	76	108	3,4
40	65 x 1/6"	202	85	121	3,9
50	78 x 1/6"	223	95	131	4,6
65	95 x 1/6"	247	105	143	6,0
80	110 x 1/4"	284	120	170	10,5
100	130 x 1/4"	313	132	184	13,0

größere Nennweiten auf Anfrage

T-Scheibenventil Typen und Preise

handbetägt				pneum. Antrieb Luft/Feder				pneum. Antrieb Luft/Luft			
1.4301		1.4404		1.4301		1.4404		1.4301		1.4404	
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR
25	152,29	3308.0501.1	198,30	3308.0501.2	355,91	3308.0530.1	388,02	3308.0530.2	342,00	3308.0520.1	401,93
32	160,67	3308.0601.1	209,30	3308.0601.2	364,30	3308.0630.1	399,01	3308.0630.2	350,39	3308.0620.1	412,92
40	166,68	3308.0701.1	217,07	3308.0701.2	370,30	3308.0730.1	406,78	3308.0730.2	356,40	3308.0720.1	420,69
50	177,03	3308.0801.1	230,82	3308.0801.2	380,66	3308.0830.1	420,54	3308.0830.2	366,75	3308.0820.1	434,44
65	225,43	3308.0901.1	292,25	3308.0901.2	429,05	3308.0930.1	481,97	3308.0930.2	415,14	3308.0920.1	495,88
80	316,41	3308.1001.1	411,05	3308.1001.2	509,94	3308.1030.1	590,67	3308.1030.2	496,03	3308.1020.1	604,58
100	389,63	3308.1201.1	506,54	3308.1201.2	583,15	3308.1230.1	686,15	3308.1230.2	569,25	3308.1220.1	700,06

handbetägt				pneum. Antrieb Luft/Feder				pneum. Antrieb Luft/Luft			
1.4301		1.4404		1.4301		1.4404		1.4301		1.4404	
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR
25	125,91	3301.0501.1	163,87	3301.0501.2	329,53	3301.0530.1	367,49	3301.0530.2	315,62	3301.0520.1	353,58
32	133,11	3301.0601.1	173,15	3301.0601.2	336,71	3301.0630.1	376,77	3301.0630.2	322,80	3301.0620.1	362,86
40	139,05	3301.0701.1	180,61	3301.0701.2	342,67	3301.0730.1	384,24	3301.0730.2	328,76	3301.0720.1	370,33
50	153,95	3301.0801.1	200,63	3301.0801.2	357,57	3301.0830.1	404,25	3301.0830.2	343,66	3301.0820.1	390,35
65	185,83	3301.0901.1	241,89	3301.0901.2	385,87	3301.0930.1	445,51	3301.0930.2	375,54	3301.0920.1	431,61
80	267,20	3301.1001.1	347,86	3301.1001.2	460,73	3301.1030.1	541,38	3301.1030.2	446,82	3301.1020.1	527,47
100	333,41	3301.1201.1	433,78	3301.1201.2	526,94	3301.1230.1	627,30	3301.1230.2	513,03	3301.1220.1	613,40

handbetägt				pneum. Antrieb Luft/Feder				pneum. Antrieb Luft/Luft			
1.4301		1.4404		1.4301		1.4404		1.4301		1.4404	
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR
25	202,39	3304.0501.1	263,19	3304.0501.2	609,64	3304.0530.1	670,43	3304.0530.2	581,82	3304.0520.1	642,62
32	213,00	3304.0601.1	276,43	3304.0601.2	620,25	3304.0630.1	683,67	3304.0630.2	592,43	3304.0620.1	655,86
40	218,96	3304.0701.1	284,53	3304.0701.2	626,20	3304.0730.1	691,78	3304.0730.2	598,39	3304.0720.1	663,96
50	238,52	3304.0801.1	309,74	3304.0801.2	645,76	3304.0830.1	716,98	3304.0830.2	617,95	3304.0820.1	689,17
65	290,80	3304.0901.1	378,53	3304.0901.2	698,04	3304.0930.1	785,78	3304.0930.2	670,23	3304.0920.1	757,96
80	430,48	3304.1001.1	546,67	3304.1001.2	817,53	3304.1030.1	933,72	3304.1030.2	815,28	3304.1020.1	905,91
100	535,27	3304.1201.1	669,28	3304.1201.2	922,32	3304.1230.1	1056,33	3304.1230.2	894,51	3304.1220.1	1028,51

handbetägt				pneum. Antrieb Luft/Feder				pneum. Antrieb Luft/Luft			
1.4301		1.4404		1.4301		1.4404		1.4301		1.4404	
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR
25	202,39	3305.0501.1	263,19	3305.0501.2	609,64	3305.0530.1	670,43	3305.0530.2	581,82	3305.0520.1	642,62
32	213,00	3305.0601.1	276,43	3305.0601.2	620,25	3305.0630.1	683,67	3305.0630.2	592,43	3305.0620.1	655,86
40	218,96	3305.0701.1	284,53	3305.0701.2	626,20	3305.0730.1	691,78	3305.0730.2	598,39	3305.0720.1	663,96
50	238,52	3305.0801.1	309,74	3305.0801.2	645,76	3305.0830.1	716,98	3305.0830.2	617,95	3305.0820.1	689,17
65	290,80	3305.0901.1	378,53	3305.0901.2	698,04	3305.0930.1	785,78	3305.0930.2	670,23	3305.0920.1	757,96
80	430,48	3305.1001.1	546,67	3305.1001.2	817,53	3305.1030.1	933,72	3305.1030.2	815,28	3305.1020.1	905,91
100	535,27	3305.1201.1	669,28	3305.1201.2	922,32	3305.1230.1	1056,33	3305.1230.2	894,51	3305.1220.1	1028,51

T-Scheibenventile und Schaltkombinationen

T-SV-DIN-GGG „C“					
T-butterfly valve-DIN-male ends „C“					
DN	E	L1	L2	L3	Gew.[kg]
25	52 x 1/6"	173	70	102	3,2
32	58 x 1/6"	184	76	108	3,4
40	65 x 1/6"	202	85	121	3,9
50	78 x 1/6"	223	95	131	4,6
65	95 x 1/6"	247	105	143	6,0
80	110 x 1/4"	284	120	170	10,5
100	130 x 1/4"	313	132	184	13,0
größere Nennweiten auf Anfrage					

T-SV-DIN-GGG „E“					
T-butterfly valve-DIN-male ends „E“					
DN	E	L1	L2	L3	Gew.[kg]
25	52 x 1/6"	203	70	102	3,2
32	58 x 1/6"	215	76	108	3,4
40	65 x 1/6"	241	85	121	3,9
50	78 x 1/6"	261	95	131	4,6
65	95 x 1/6"	285	105	143	6,0
80	110 x 1/4"	339	120	170	10,5
100	130 x 1/4"	367	132	184	13,0
größere Nennweiten auf Anfrage					

SV-Schaltkombination Hand butterfly valve combination	
DN	L1
	Eckform
25	99
32	107,5
40	120,2
50	134,4
65	148,5
80	167,7
100	186,7
für T-SV Form „B“ + „C“	

SV-Schaltkombination Hand butterfly valve combination	
DN	L1
	Durchgangsform
25	140
32	152
40	170
50	190
65	210
80	240
100	264
für T-SV Form „D“	

DN	E	L1	L2	L3	Gew.[kg]
25	52 x 1/6"	173	70	102	3,2
32	58 x 1/6"	184	76	108	3,4
40	65 x 1/6"	202	85	121	3,9
50	78 x 1/6"	223	95	131	4,6
65	95 x 1/6"	247	105	143	6,0
80	110 x 1/4"	284	120	170	10,5
100	130 x 1/4"	313	132	184	13,0
größere Nennweiten auf Anfrage					

T-Scheibenventile und Schaltkombinationen Typen und Preise

handbetägt				pneum. Antrieb Luft/Feder				pneum. Antrieb Luft/Luft				
1.4301		1.4404		1.4301		1.4404		1.4301		1.4404		
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr
25	202,39	3306.0501.1	263,19	3306.0501.2	609,64	3306.0530.1	670,43	3306.0530.2	581,82	3306.0520.1	642,62	3306.0520.2
32	213,00	3306.0601.1	276,43	3306.0601.2	620,25	3306.0630.1	683,67	3306.0630.2	592,43	3306.0620.1	655,86	3306.0620.2
40	218,96	3306.0701.1	284,53	3306.0701.2	626,20	3306.0730.1	691,78	3306.0730.2	598,39	3306.0720.1	663,96	3306.0720.2
50	238,52	3306.0801.1	309,74	3306.0801.2	645,76	3306.0830.1	716,98	3306.0830.2	617,95	3306.0820.1	689,17	3306.0820.2
65	290,80	3306.0901.1	378,53	3306.0901.2	698,04	3306.0930.1	785,78	3306.0930.2	670,23	3306.0920.1	757,96	3306.0920.2
80	430,48	3306.1001.1	546,67	3306.1001.2	817,53	3306.1030.1	933,72	3306.1030.2	815,28	3306.1020.1	905,91	3306.1020.2
100	535,27	3306.1201.1	669,28	3306.1201.2	922,32	3306.1230.1	1056,33	3306.1230.2	894,51	3306.1220.1	1028,51	3306.1220.2

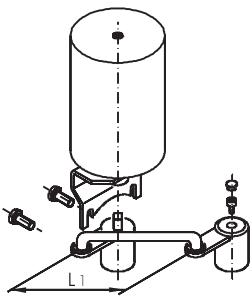
handbetägt				pneum. Antrieb Luft/Feder				pneum. Antrieb Luft/Luft				
1.4301		1.4404		1.4301		1.4404		1.4301		1.4404		
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr
25	278,88	3307.0501.1	362,51	3307.0501.2	889,75	3307.0530.1	973,37	3307.0530.2	848,03	3307.0520.1	931,65	3307.0520.2
32	292,89	3307.0601.1	379,71	3307.0601.2	903,79	3307.0630.1	990,58	3307.0630.2	862,06	3307.0620.1	948,86	3307.0620.2
40	298,88	3307.0701.1	388,45	3307.0701.2	909,74	3307.0730.1	999,32	3307.0730.2	868,02	3307.0720.1	957,60	3307.0720.2
50	323,09	3307.0801.1	418,85	3307.0801.2	933,95	3307.0830.1	1029,72	3307.0830.2	892,23	3307.0820.1	987,99	3307.0820.2
65	395,77	3307.0901.1	515,18	3307.0901.2	1010,21	3307.0930.1	1126,04	3307.0930.2	964,91	3307.0920.1	1084,32	3307.0920.2
80	593,76	3307.1001.1	745,49	3307.1001.2	1174,34	3307.1030.1	1326,06	3307.1030.2	1183,74	3307.1020.1	1284,34	3307.1020.2
100	737,13	3307.1201.1	904,78	3307.1201.2	1317,70	3307.1230.1	1485,35	3307.1230.2	1275,98	3307.1220.1	1443,63	3307.1220.2

Scheibenventil-Schaltkombination											
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr									
25	120,20	3920.050.00									
32	120,20	3920.060.00									
40	120,20	3920.070.00									
50	120,20	3920.080.00									
65	120,20	3920.090.00									
80	143,95	3920.100.00									
100	143,95	3920.120.00									

Scheibenventil-Schaltkombination Hand											
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr									
25	120,20	3921.050.00									
32	120,20	3921.060.00									
40	120,20	3921.070.00									
50	120,20	3921.080.00									
65	120,20	3921.090.00									
80	143,95	3921.100.00									
100	143,95	3921.120.00									

T-Scheibenventil

SV-Schaltkombination mit Antrieb
btfl. valve combination w. actuator



DN

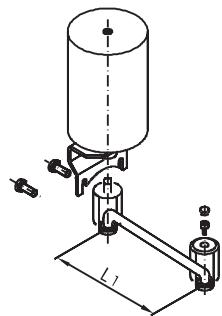
L1

Eckform

25	99
32	107,5
40	120,2
50	134,4
65	148,5
80	169,7
100	186,7

für T-SV Form „B“ + „C“

SV-Schaltkombination mit Antrieb
btfl. valve combination w. actuator



DN

L1

Durchgangsform

25	140
32	152
40	170
50	190
65	210
80	240
100	264

für T-SV Form „D“

T-Scheibenventil

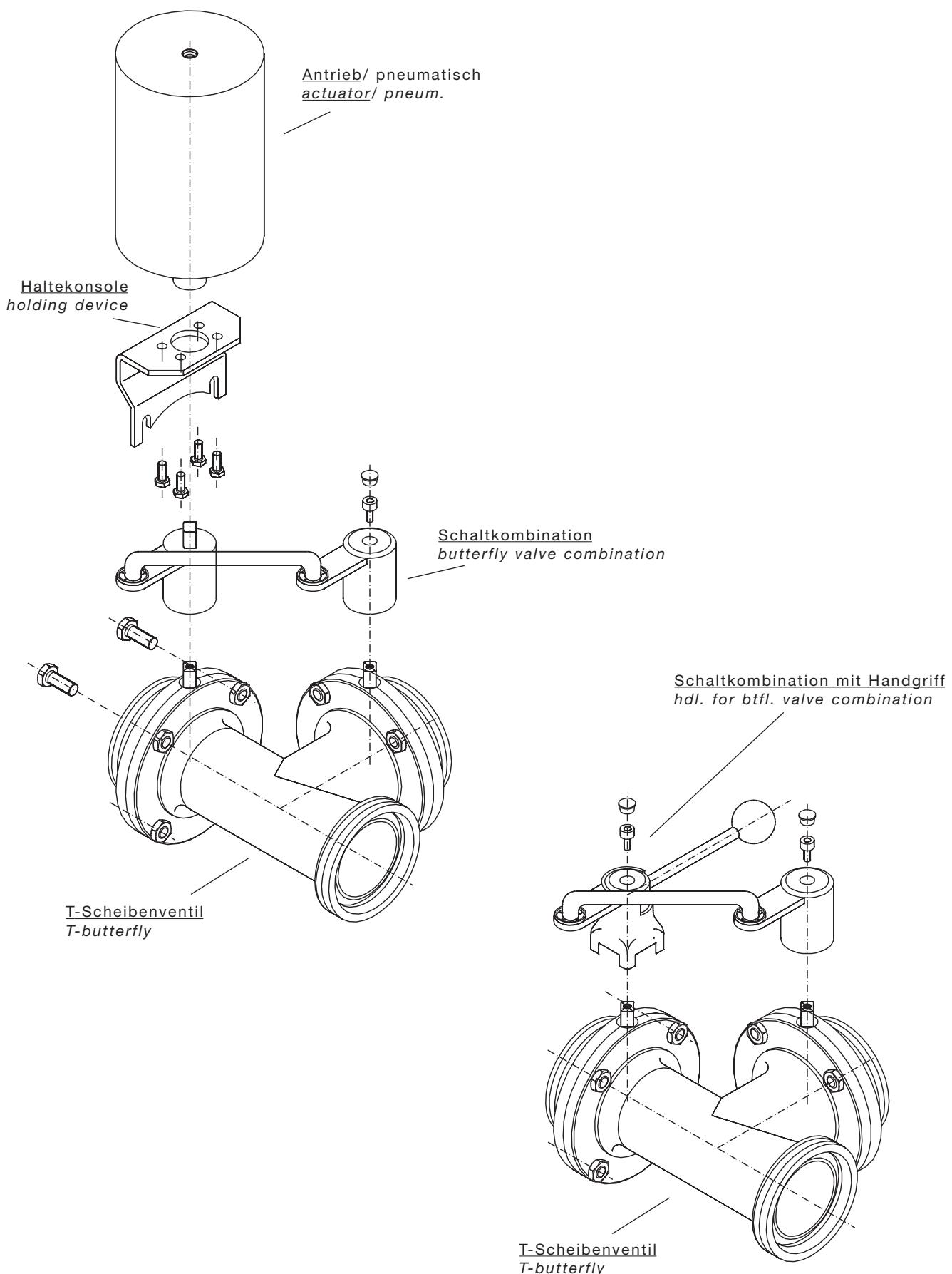
Scheibenventil-Schaltkombination mit Antrieb L/L

DN	Preis/EUR	Artikel-Nr
25	341,44	3922.050.00
32	341,44	3922.060.00
40	341,44	3922.070.00
50	341,44	3922.080.00
65	341,44	3922.090.00
80	405,30	3922.100.00
100	405,30	3922.120.00

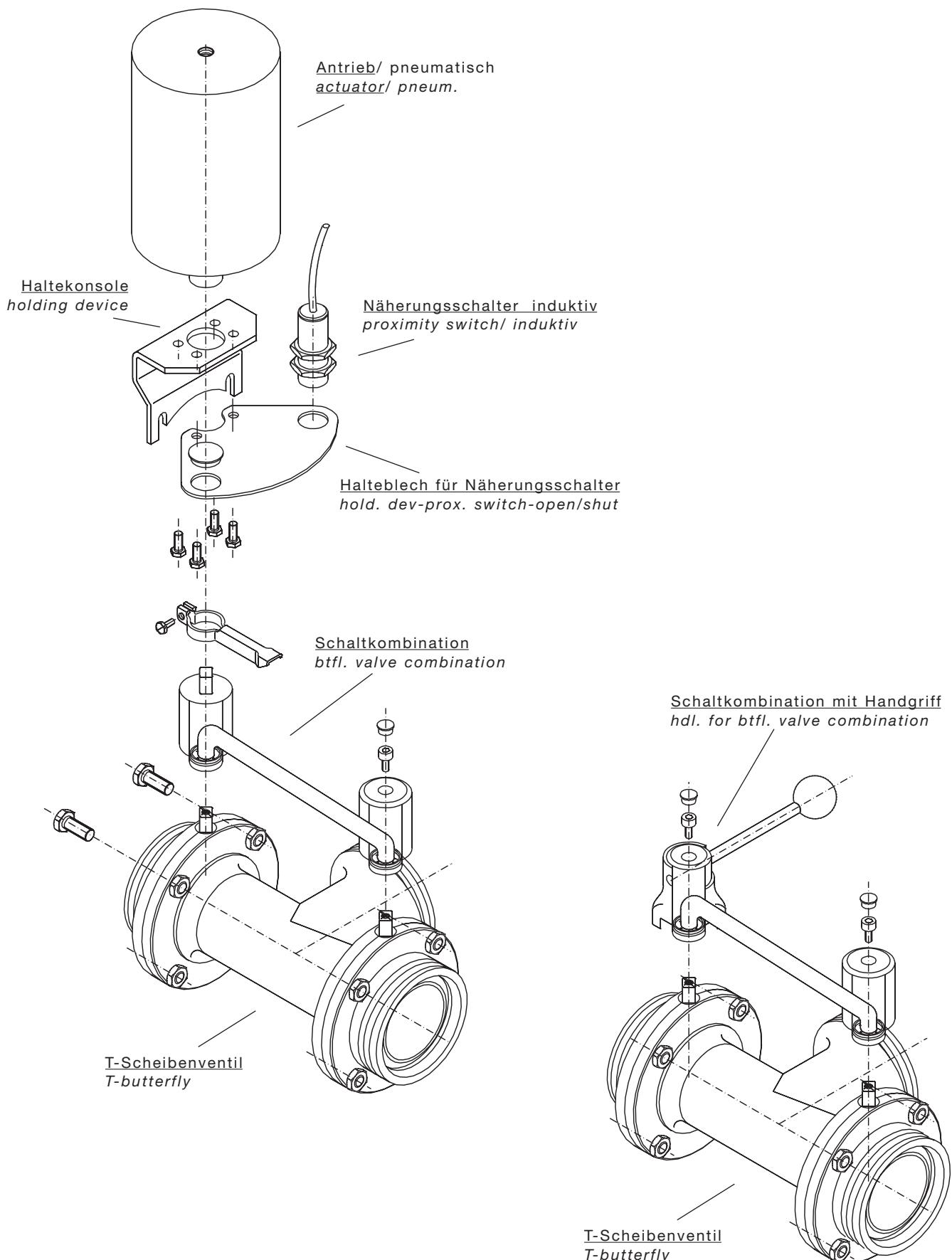
Scheibenventil-Schaltkombination mit Antrieb L/L

DN	Preis/EUR	Artikel-Nr
25	373,06	3923.050.00
32	373,06	3923.060.00
40	373,06	3923.070.00
50	373,06	3923.080.00
65	373,06	3923.090.00
80	437,72	3923.100.00
100	437,72	3923.120.00

Explosionszeichnung



Explosionszeichnung



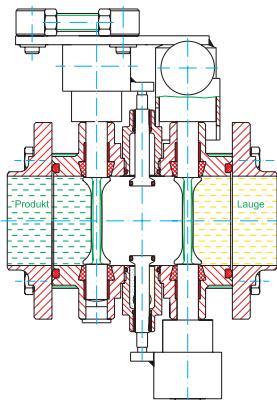
Technische Informationen

Name	Silikon (VMQ)	EPDM (Ethylen-Propylen-Dien-Kautschuk)	FPM (Viton)	HNBR (Hydrierter Acrylnitril-Butadien-Kautschuk)
Farbe	rot	schwarz	schwarz	schwarz
Materialbeschreibung	hochpolymere Organosiloxane	Polymerisat aus Ethylen Propylen und geringem Anteil Dien	Polymerat aus Vinyliden-fluorid	Polymerisat aus hydriertem Butadien und Acrylnitril
Einsatztemperatur	in Wasser bis 100°C beständig	Dauereinsatz von minus 40°C bis 140°C	Dauereinsatz von minus 20°C bis 200°C	Dauereinsatz von minus 20°C bis 140°C 150° kurzfristig
	Dampfsterilisierbar kurzfristig bis 120°C - 130°C	Dampfsterilisierbar bis 130°C	Dampfsterilisierbar kurzfristig bis 130°C - 140°C	Dampfsterilisierbar kurzfristig bis 130°C
	Reinigbar in schwachen Säuren und Laugen bis 70°C - 80°C			
typ. Einsatzbereich	hohe thermische Belastbarkeit	gute Quellbeständigkeit bei: • verdünnte anorg.- und organische Säuren, Basen, polaren organ. Medien, oxidierend wirkende Medien, Laugen und Ketonen	gute Quellbeständigkeit bei: • Mineralölen, • pflanzlichen und tierischen Ölen	gute Quellbeständigkeit bei: • aliphatischen Kohlenwasserstoffen (wie Propan, Butan, Benzin, Öle)
	sehr guter Widerstand gegen Angriffe von Sauerstoff und Ozon	• in Heißwasser und Dampf bis 130°C	• Fetten (auch bestimmte Additive)	• Fett auf Mineralölbasis
	gute Beständigkeit gegenüber Alkoholen	gute Ozon-, Alterungs- und Witterungsbeständigkeit	• aliphatische und aromatische Kohlenwasserstoffe	• viele verdünnte Säuren und Laugen
	physiologisch und dermatologisch unbedenklich		• Kraftstoffe	• Molkereiprodukte • Heißwürze • ätherische Öle/Zitrus-säfte • Wachsen
Einsatzgrenzen	hohe Quellung bei: • niedermolekularen Estern und Ethern	nicht einzusetzen bei: • pflanzlichen und tierischen Ölen	stark quellend bei: • polaren Lösungsmitteln wie Aceton, Methylketon, Ethylacetat, Diethylether	nicht beständig bei: • polaren Lösungsmitteln
	• aliphatischen und aromatischen Kohlenwasserstoffen	• aliphatischen, aromatischen und chlorierten Kohlenwasserstoffen	• niedermolekularen organ. Säuren (Ameisen- und Essigsäuren)	• chlorierten Kohlenwasserstoffen
	• konz. Säuren und Akalien	• Mineralöle	• Ammoniakgase, Amine	• Ketone
			• Alkanien	• Aromaten (Benzol)
			• Dioxane	• Ester
			• überhitzter Wasserdampf	• bei Dauereinsatz mit Wasserdampf
Werkstoffzulassung	BGA	BGA	BGA	BGA
	FDA	FDA	FDA	FDA

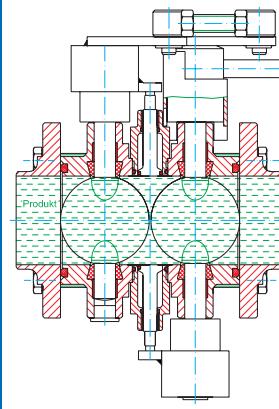
Leckage-Scheibenventil

Das Leckage-Scheibenventil

wird überall dort eingesetzt, wo eine Vermischung von Flüssigkeiten unbedingt verhindert werden muss. Durch die zweifache Abdichtung wird eine absolute Betriebssicherheit erreicht. Die Praxis hat gezeigt und davon wird ausgegangen, dass zwei Dichtungssitze nie gleichzeitig ausfallen. Dieses Prinzip wurde bei der Konstruktion des AWH- Leckageventils berücksichtigt.



In der Ausgangsstellung sind die beiden Scheibenventile geschlossen und die Leckageventile sind voll geöffnet. Durch die geöffneten Leckageventile kann kontrolliert werden, ob die Scheibenventile vollständig abdichten. Die eventuell auftretenden Leckagen können dabei drucklos ins Freie abgeleitet werden und eine Vermischung der Produkte ist ausgeschlossen. Beim Anschluss der Leckageventile an den vorhandenen Reinigungskreislauf kann der Leckageraum mit SIP- oder CIP-Flüssigkeit gereinigt werden.



Beim Öffnen der Scheibenventile werden zuerst die Leckageventile geschlossen und dann öffnen sich erst die Produktventile. Diese Funktionsweise ermöglicht eine Minimierung der Spülverluste.

Da beide Scheibenventile

gemeinsam nur von einem Antrieb gesteuert werden, jedoch jedes Scheibenventil unabhängig vom anderen den Durchgang sperrt, ist die Trennung beider Medien absolut gesichert. Eine zwangsläufige mechanische Kopplung aller Einzelventile gewährleistet ein sicheres Schaltverhalten und höchstmögliche Sicherheit der Funktion.

Durch den Einsatz von standardisierten Bauteilen aus unserem Scheibenventilprogramm sind für Anschlüsse, Dichtungswerkstoffe und Modifikationen viele Möglichkeiten gegeben. Dies ermöglicht auch eine minimierte Ersatzteilhaltung und eine schnelle Verfügbarkeit.

Natürlich besitzen diese Ventile auch die bekannte Buchsenlagerung des Schaftes am Ventilteller. Das Leckageventil kann mit Antrieb oder auch von Hand betätigt werden.

Technische Daten

Oberfläche des Ventilkörpers:	Innen und Außen feinstbearbeitet	Werkstoff:	Produktberührende Teile: Nicht produktberührende Teile: Leckrate 1 dicht nach DIN 3230	1.4404 1.4301
Max. zul. Druck:	10 bar jeweils dichtend gegen 10 bar	Dichtigkeit:	SS für Rohre nach DIN 11850, Anschluss nach DIN 11864, Gewinde nach DIN 11851	
Betriebstemperatur:	max. Wert hängt vom jeweiligen Dichtungsmaterial ab	Anschlüsse:		
Dichtungswerkstoffe:	EPDM, VMQ, FPM oder HNBR	Leckageanschluß:	G 3/8" / D: 10 mm	

Der KV-Wert

beschreibt die Durchflußmenge in m³ / h von Wasser bei 5 - 30°C bei einem Druckverlust von 1 bar (= Δp).

DN	25	32	40	50	65	80	100
KV	14	29	50	120	262	380	626

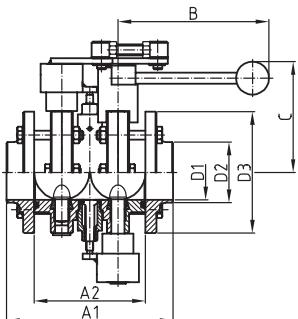
Dabei ist $\Delta p = p_1 - p_2$

bei: p_1 = Druck am Ventileinlauf
 p_2 = Druck am Ventilauslauf
und einer mit 90° geöffneten Klappe

Leckage-Scheibenventil

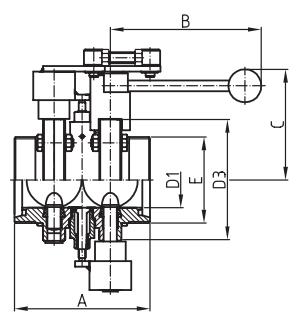
Leckage-Scheibenventil

DIN - ZFA handbetägt



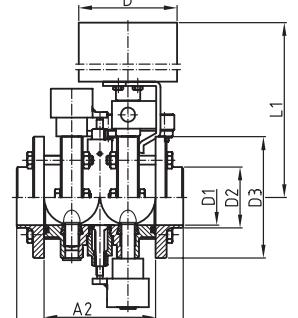
Leckage-Scheibenventil

DIN - GG handbetägt



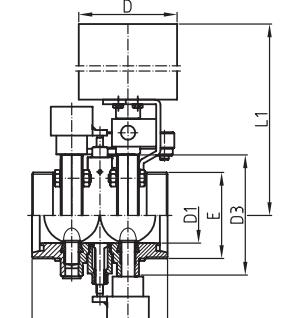
Leckage-Scheibenventil

ZFA mit pneum. Antrieb



Leckage-Scheibenventil

GG mit pneum. Antrieb



DN	A1	A2	B	C	D1	D2	D3	Gew.[kg]
----	----	----	---	---	----	----	----	----------

25	138	98	107	90	26	31	87	4,51
32	138	98	107	92	32	37	92	4,82
40	148	98	137	94	38	43	97	5,11
50	151	101	137	101	50	55	110	6,01
65	167	117	137	110	66	72	127	7,72
80	194	134	167	123	81	87	142	11,20
100	194	134	167	134	100	106	162	13,50

DN	A	B	C	D1	D3	E	Gew.[kg]
----	---	---	---	----	----	---	----------

25	112	107	90	26	87	52 x 1/6"	3,85
32	112	107	92	32	92	58 x 1/6"	4,04
40	120	137	94	38	97	65 x 1/6"	4,39
50	123	137	101	50	110	78 x 1/6"	5,15
65	143	137	110	66	127	95 x 1/6"	6,76
80	158	167	123	81	142	110 x 1/4"	11,90
100	162	167	134	100	162	130 x 1/4"	11,18

DN	A1	A2	D1	D2	D3	L1	D	Gew.[kg]
----	----	----	----	----	----	----	---	----------

25	138	98	26	31	87	253	85	7,53
32	138	98	32	37	92	255	85	7,94
40	148	98	38	43	97	258	85	8,23
50	151	101	50	55	110	264	85	9,14
65	167	117	66	72	127	315	104	12,80
80	194	134	81	87	142	322	104	16,00
100	194	134	100	106	162	332	104	18,30

DN	A	D1	D3	E	L1	D	Gew.[kg]
----	---	----	----	---	----	---	----------

25	112	26	87	52x1/6"	253	85	6,87
32	112	32	92	58x1/6"	255	85	7,16
40	120	38	97	65x1/6"	258	85	7,51
50	123	50	110	78x1/6"	264	85	8,28
65	143	66	127	95x1/6"	315	104	11,84
80	158	81	142	110x1/4"	322	104	16,07
100	162	100	162	130x1/4"	332	104	15,68

Leckage-Scheibenventil

handbetätigt		
1.4404 / EPDM		
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr
25	866,18	3402.05.012/1
32	880,69	3402.06.012/1
40	887,54	3402.07.012/1
50	915,10	3402.08.012/1
65	977,73	3402.09.012/1
80	1126,89	3402.10.012/1
100	1201,63	3402.12.012/1

Zubehör und Ersatzteile

Schaltkombination handbetätigt		
1.4301		
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr
25-40	251,43	3402.07.791
50	253,00	3402.08.791
65	253,00	3402.09.791
80-100	257,27	3402.12.791

handbetätigt		
1.4404 / EPDM		
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr
25	829,86	3403.05.012/1
32	845,21	3403.06.012/1
40	836,10	3403.07.012/1
50	838,06	3403.08.012/1
65	912,30	3403.09.012/1
80	1053,93	3403.10.012/1
100	1125,20	3403.12.012/1

Schaltkombination mit pneumatischem Antrieb		
1.4301		
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr
25	488,86	3502.05.791
32	488,86	3502.06.791
40	488,86	3502.07.791
50	488,86	3502.08.791
65	500,89	3502.09.791
80	500,89	3502.10.791
100	500,89	3502.12.791

pneum. Antrieb L/F		
1.4404 / EPDM		
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr
25	1121,43	3502.05.302/1
32	1135,95	3502.06.302/1
40	1142,79	3502.07.302/1
50	1170,35	3502.08.302/1
65	1245,00	3502.09.302/1
80	1394,17	3502.10.302/1
100	1468,90	3502.12.302/1

Anschweißverschraubung		
1.4404 / EPDM		
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr
25-100	11,01	3402.12.002

pneum. Antrieb L/F		
1.4404 / EPDM		
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr
25	1085,15	3503.05.302/1
32	1100,47	3503.06.302/1
40	1091,38	3503.07.302/1
50	1093,32	3503.08.302/1
65	1179,60	3503.09.302/1
80	1321,23	3503.10.302/1
100	1392,48	3503.12.302/1

Dichtungssatz komplett mit Mitteldichtungen		
EPDM		
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr
25	23,96	3400.05.091
32	27,28	3400.06.091
40	32,70	3400.07.091
50	37,06	3400.08.091
65	44,62	3400.09.091
80	57,66	3400.10.091
100	77,80	3400.12.091

Schaltkombination handbetätigt

1.4301			
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr	L1
25-40	251,43	3402.07.791	48
50	253,00	3402.08.791	51
65	253,00	3402.09.791	67
80-100	257,27	3402.12.791	58

Leckage-Scheibenventil Zoll

Leckage-Scheibenventil Zoll - ZFA handbetäigt	

DN	A1	A2	B	C	D1	D2	D3	Gew.[kg]
1"	138	98	107	90	22,2	25,5	87	4,51
1 1/2"	148	98	137	94	34,8	38,1	97	5,11
2"	151	101	137	101	47,6	50,8	110	6,01
2 1/2"	167	117	137	110	60,3	63,5	127	7,72
3"	194	134	167	123	72,9	76,1	142	11,20
4"	194	134	167	134	97,4	101,6	162	13,50

Leckage-Scheibenventil Zoll - ZFA mit pneum. Antrieb	

DN	A1	A2	B	C	D1	D2	D3	Gew.[kg]
1"	138	98	22,2	25,5	87	253	85	7,53
1 1/2"	148	98	34,8	38,1	97	258	85	8,23
2"	151	101	47,6	50,8	110	264	85	9,14
2 1/2"	167	117	60,3	63,5	127	315	104	12,80
3"	194	134	72,9	76,1	142	322	104	16,00
4"	194	134	97,4	101,6	162	332	104	18,30

Leckage-Scheibenventil Zoll

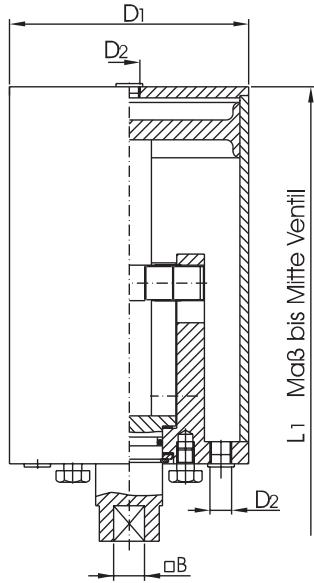
handbetägt														
1.4404 EPDM														
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr												
1"	866,18	340254012/1												
1 1/2"	887,54	340257012/1												
2"	915,10	340258012/1												
2 1/2"	977,73	340259012/1												
3"	1126,89	340260012/1												
4"	1201,63	340262012/1												

pneum. Antrieb Luft/Feder														
1.4404 EPDM														
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr												
1"	1121,43	350254302/1												
1 1/2"	1142,79	350257302/1												
2"	1170,35	350258302/1												
2 1/2"	1245,00	350259302/1												
3"	1394,17	350260302/1												
4"	1468,90	350262302/1												

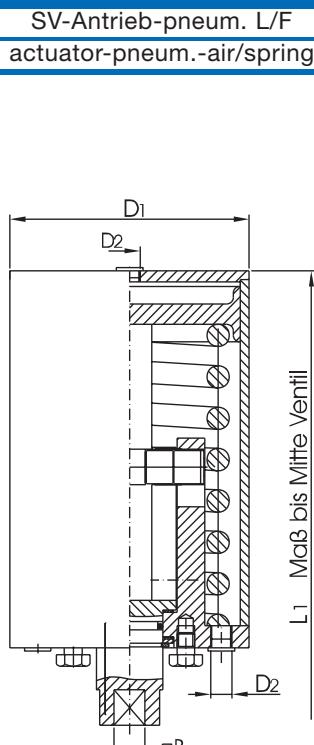
SV-Antrieb

SV-Antrieb-pneum. L/L

actuator-pneum.-air/air



DN	D1	D2	L1	B	Gew.[kg]
25	89	R 1 / 8"	236	9,5	2,5
32	89	R 1 / 8"	238	9,5	2,5
40	89	R 1 / 8"	241	9,5	2,5
50	89	R 1 / 8"	247	9,5	2,5
65	89	R 1 / 8"	256	9,5	2,5
75 / 3"	89	R 1 / 8"	263	9,5	2,5
80	89	R 1 / 8"	263	9,5	2,5
100	89	R 1 / 8"	273	9,5	2,5
125	129	R 1 / 8"	332	14,0	7,2
150	129	R 1 / 8"	347	14,0	7,2
200	129	R 1 / 8"	385	14,0	7,2



DN	D1	D2	B	L1	Gew.(kg)
25	85	R 1 / 8"	9,5	226	3,1
32	85	R 1 / 8"	9,5	228	3,1
40	85	R 1 / 8"	9,5	231	3,1
50	85	R 1 / 8"	9,5	237	3,1
65	85	R 1 / 8"	9,5	246	3,1
75 / 3"	85	R 1 / 8"	9,5	253	3,1
80	85	R 1 / 8"	9,5	253	3,1
100	85	R 1 / 8"	9,5	263	3,1
125	129	R 1 / 8"	14,0	332	9,3
150	129	R 1 / 8"	14,0	347	9,3
200	129	R 1 / 8"	14,0	385	9,3

verstärkte Ausführung

25	104	R 1 / 8"	9,5	270	5,1
32	104	R 1 / 8"	9,5	272	5,1
40	104	R 1 / 8"	9,5	275	5,1
50	104	R 1 / 8"	9,5	281	5,1
65	104	R 1 / 8"	9,5	290	5,1
75 / 3"	104	R 1 / 8"	9,5	297	5,1
80	104	R 1 / 8"	9,5	297	5,1
100	104	R 1 / 8"	9,5	307	5,1

Mini Ausführung

10 - 20	76	R 1 / 8"	9,5	205	2,5
25 - 50	76	R 1 / 8"	9,5	-	2,5

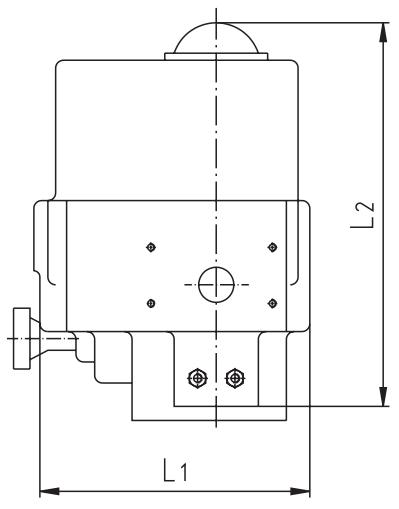
SV-Antrieb

Scheibenventil-Antrieb-pneumatisch-Luft/Luft

Scheibenventil-Antrieb-pneumatisch-Luft/Feder

SV-Antrieb

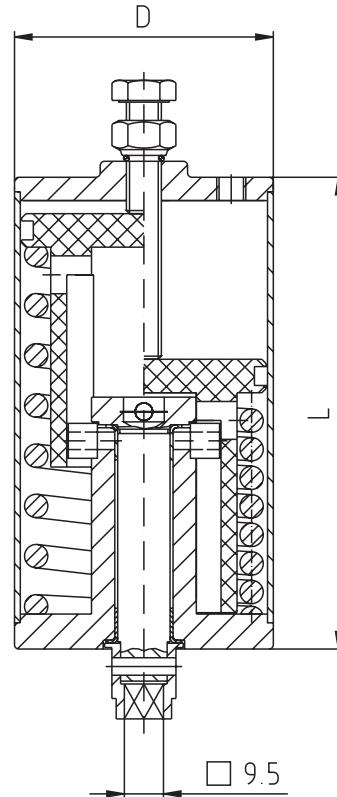
E-Antrieb Typ EL



DN	Typ	L1	L2
----	-----	----	----

25 - 65	ELS 25	157	135
50 - 65	EL 55	150	255
80 - 100	EL 100	150	292

SV-Antrieb pneum. Einstellbar
actuator-pneum.adjustable



DN	L
----	---

25 - 100	233
25 - 100	162
25 - 100	162
125 - 200	198

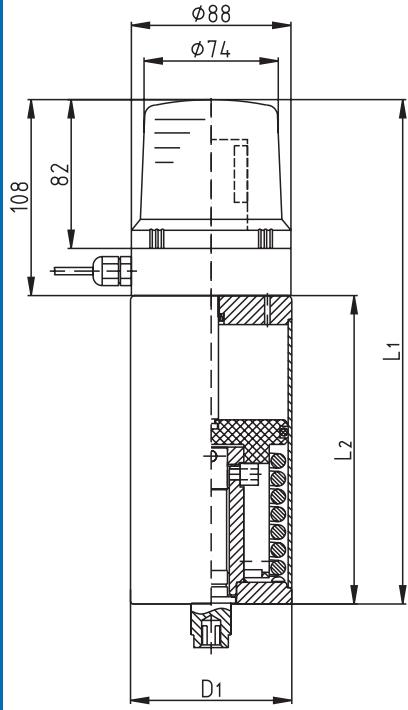
SV-Antrieb

E-Antrieb Typ EL

SV-Antrieb pneum. Einstellbar

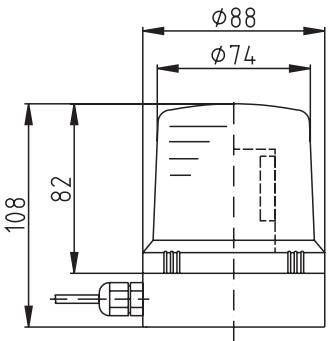
VMon-Antrieb mit Steuerkopf

VMon - Steuerkopf für SV-Antrieb



DN	D1	L1	L2
25 - 100	89	278	170
125 - 200	129	316	208
Technische Daten:			
Anschlussquerschnitt : 0,3 ... 0,75 mm ₂			
Betriebsspannung : U _v = 24 V DC			
Ansteuerung : U _x = 24 V DC			
Strombelastbarkeit : I _{ax} = 70 mA			
Umgebungstemperatur : -10 °C... +55 °C			
Betriebsspannung UV : gelbe LED			
Ventilstellung offen / open : grüne LED			
Ventilstellung zu / closed : rote LED			
Werkstoff Oberteil : PC Polykarbonat			
Werkstoff Unterteil : PA6,			
Schutzart : IP 67 n. EN 60529			
Schlauchdurchmesser : D = 6 mm			
Bus-Verbindung			
Anschlußklemme/ M12 : +AS-i I -AS-i (gemäß ASI-Spezifikation)			
AS-Interface Spezifikation : 3.0; 62 Busteilnehmer			
AS-Interface Profil : S 7.A.E			
AS-Interface Spannungsbereich : 26,5...31,6 V DC			
max. Stromaufnahme : <= 150 mA			
AS-Interface-Zertifikat : ZU-76201			

Ersatzteile für Steuerkopf



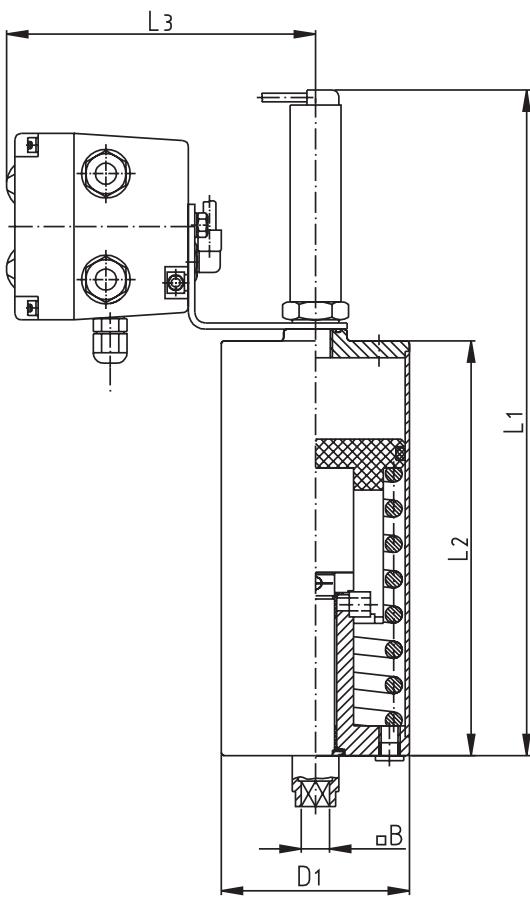
VMon-Antrieb mit Steuerkopf

VMon- Steuerkopf für SV-Antrieb

Ersatzteile für Steuerkopf

Regelventil-Antrieb

Regelventil-Antrieb



DN	D1	B	L1	L2	L3	Gew.(kg)
----	----	---	----	----	----	----------

25 - 100	89	9,5	315	196	146	4,95
125 - 200	129	14	353	232	146	10,55

DN	Preis/EUR	Artikel-Nr.
----	-----------	-------------

25 - 100	1 922,81	3931.12.000
125 - 200	2 224,71	3931.20.000

Bestellinformation:

Kombinieren Sie den AWH-Regelantrieb mit dem AWH-Scheibenventil und dem dazugehörigen Zubehör nach Ihren Vorstellungen. Details können Sie dem AWH-Edelstahl-Scheibenventil-Katalog entnehmen.

Berücksichtigen Sie bitte bei der Auswahl des AWH-Regelantriebes:

- Art.Nr. 393112000 für die Scheibenventile der NW 25 - 100
- Art.Nr. 393120000 für die Scheibenventile ab NW 125

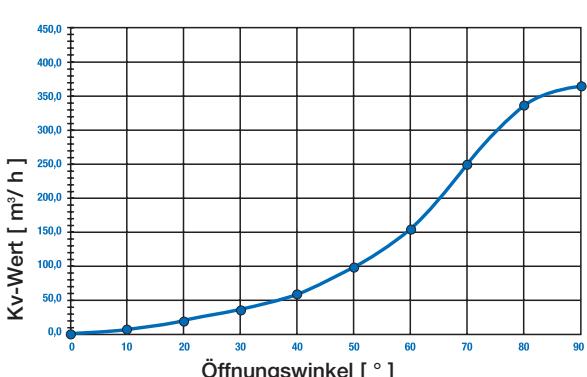
Antrieb, Wegaufnehmer und Regler werden bei AWH montiert. Die Inbetriebnahme des AWH-Regelantriebes erfolgt nach der Montage am Scheibenventil. Hierfür benötigt der Anwender nur wenige Minuten (u.a. Initialisierung des Reglers).



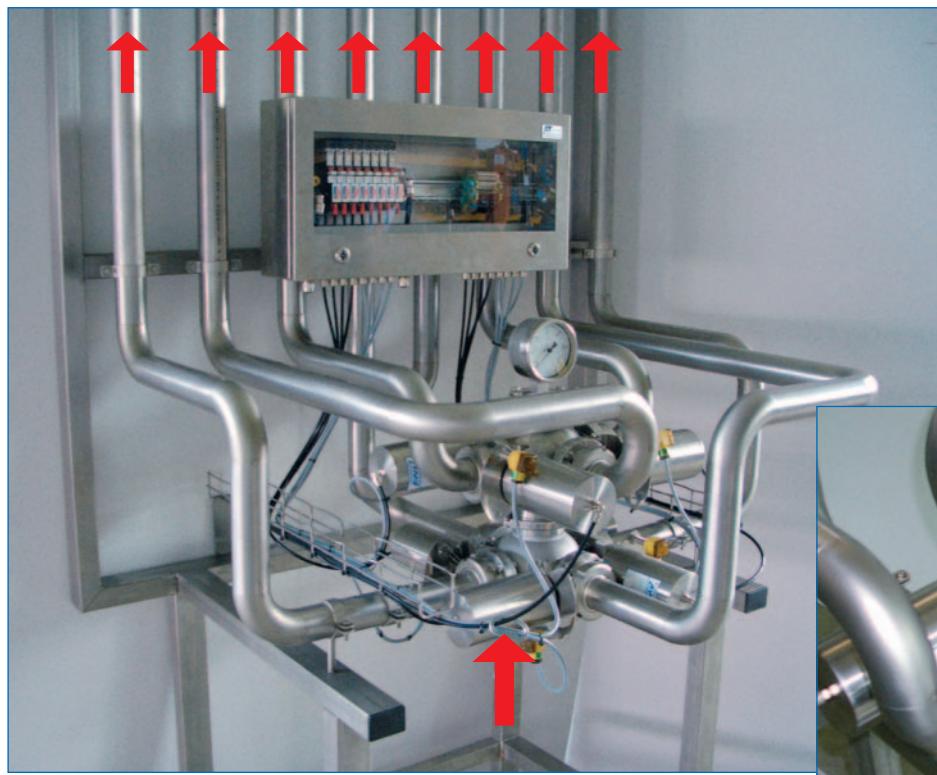
GEMÜ Pos 1435
Intelligenter Stellungsregler

Der digitale elektropneumatische Stellungsregler erfasst mit einem externen LongLife Wegsensor die Ventilstellung. Die Stellzeiten sind durch integrierte Drosseln einstellbar. Die Optimierung der Ventilansteuerung erfolgt im Rahmen der Initialisierung während der Inbetriebnahme.

Abbildung einer typischen Kennlinie
(aufgenommen mit Scheibenventil DN 80)



CIP-Reinigungsmedium intelligent verteilt



- Alternative zu komplexen Ventilknoten und Koppelpaneelen
- Übersichtliche Konstruktion
- Servicefreundlich
- Kostengünstig
- Kompakte Bauweise, geringer Platzbedarf

kundenspezifische Fertigung:

Preisbeispiel für Variante B

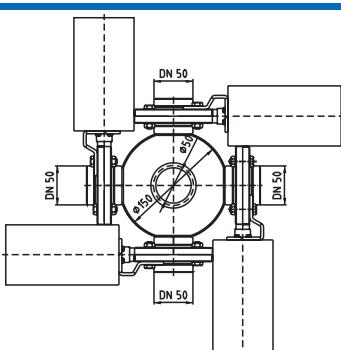
2685,55 €

technische Informationen für Variante B:

Ventiligel DN 50
bestehend aus Gehäusekugel Durchmesser 154
4 x ZFA Scheibenventil DN 50 mit pneumatischen Antrieb L/F
im Durchgang 2 x Clampstutzen DN 50
Werkstoff (Produkt berührt): 1.4301
Dichtungswerkstoff: Silikon

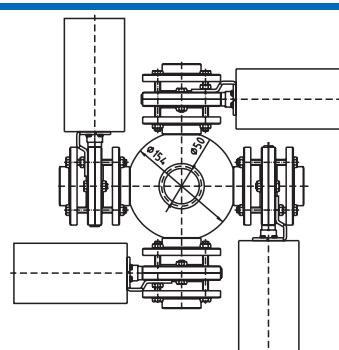
Variante A

4x SV SS mit pneum. Antrieb



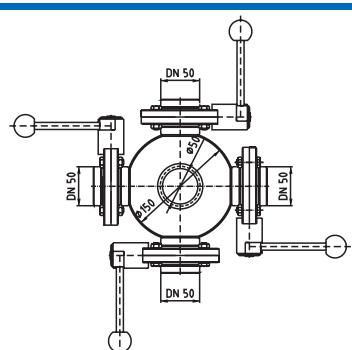
Variante B

4x SV ZFA mit pneum. Antrieb



Variante C

4x SV SS mit Handgriff



Be- und Entlüftungsventil

Das AWH-Ventil-Konzept vereint Funktionalität mit Kostenbewusstsein. Die Funktionsweise dieses AWH-Ventils wird durch den austauschbaren unteren Ventilkörper bestimmt.

Unser Fertigungsvorteil spart Ihnen bares Geld.



Entlüftungsventil vent valve	
DN	D1
15	19x1,5

DN	D1	D2	D3	A	H1	H2
15	19x1,5	54	12x1	53	122	77

Be- und Entlüftungsventil vent valve	
DN	D1
15	19x1,5

DN	D1	D2	D3	A	H1	H2
15	19x1,5	54	12x1	53	122	77

Standardaufbau

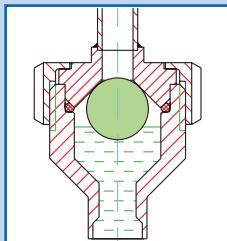
Das Oberteil und Unterteil ist mit einer Standard-Nutmutter verschraubt.

Das Unterteil besitzt eine Schweißanschluss. Das Entlüftungsrohrchen am Oberteil kann in jede beliebige Position geschwenkt werden.

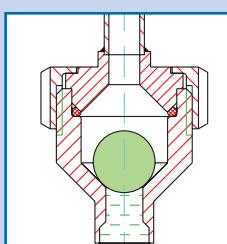
Die Funktionsweisen beider Ventile und ihre Darstellungen

Entlüftungsventil

Im Sinne eines Doppelsitzventils bildet eine frei bewegliche Kugel mit einer kleineren Dichte als Wasser das Steuerorgan. Im offenen Zustand kann Luft entweichen.



Bei steigender Flüssigkeit wird jedoch die aufschwimmende Kugel gegen den oberen Dichtungssitz gedrückt und schließt daraufhin automatisch.



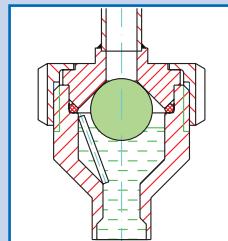
Bei Unterdruck fällt die Kugel durch die Schwerkraft in den unteren Dichtungssitz und verhindert so einen Abfall der Flüssigkeitssäule.

Typisches Einsatzgebiet sind die Entlüftung einer Rohrleitung und die

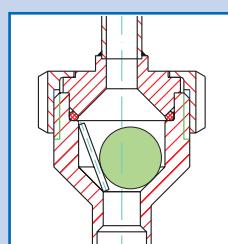
Saugleitung einer Pumpe. Beim Letzteren wird verhindert, dass die Pumpe bei Inbetriebnahme Luft ansaugt.

Be- und Entlüftungsventil

Das Ventil arbeitet wie ein einfaches Sitzventil.
Die frei bewegliche Kugel, die eine kleinere Dichte als Wasser hat, bildet das Steuerorgan.



Bei steigender Flüssigkeit wird die aufschwimmende Kugel gegen den oberen Dichtungssitz gedrückt und schließt daraufhin automatisch.



Bei sinkender Flüssigkeits-säule kann hier jedoch die Luft ungehindert an der Kugel vorbei nachströmen und somit den Aufbau eines Unterdruckes verhindern (belüften).



Diese Ausführung wird hauptsächlich im Behälterbau angewendet. Es führt dazu, dass am Behälter beim Befüllen keine Flüssigkeit austreten kann, eine vollständige Befüllung aber gesichert ist und die Entleerung des Behälters nicht behindert wird.

Entlüftungsventil

Be- und Entlüftungsventil

Drosselventil · Kugelrückschlagventil · Kugelhähne

Drosselventil throttle valve

DN	D1	L	H	E	Gew.[kg]
25	26	128	120	52 x 1/6"	1,03
32	31	128	135	58 x 1/6"	1,39
40	38	138	145	65 x 1/6"	2,05
50	50	154	150	78 x 1/6"	3,11
65	66	168	225	95 x 1/6"	4,52
80	81	230	310	110 x 1/4"	5,11

Kugelrückschlagventil ball-type check valve

DN	D1	D2	H	E	Gew.[kg]
10	10	38	64	28 x 1/8"	0,25
15	16	44	74	34 x 1/8"	0,30
20	20	54	83	44 x 1/6"	0,40
25	26	63	95	52 x 1/6"	0,58
32	31	70	101	58 x 1/6"	0,62
40	38	78	108	65 x 1/6"	0,84
50	50	92	120	78 x 1/6"	1,78
65	66	112	175	95 x 1/6"	2,70
80	81	127	207	110 x 1/4"	4,13
100	100	148	220	130 x 1/4"	6,15

Kugelhahn 2tlg. Gewinde/ Gewinde port ball valve

DN	D1	L1	L2	L3	Gew.[kg]
1/4"	G 1/4"	50.8	56	98	0.26
3/8"	G 3/8"	50.8	58	98	0.25
1/2"	G 1/2"	58	59	98	0.31
3/4"	G 3/4"	65.5	62	123	0.46
1"	G 1"	78.7	77.5	145	0.77
1 1/4"	G 1 1/4"	90	83.5	145	1.12
1 1/2"	G 1 1/2"	105	101.5	188	1.74
2"	G 2"	124	110.5	188	2.65
2 1/2"	G 2 1/2"	146.2	138	247	5.37
3"	G 3"	163.7	146	247	7.43

Kugelhahn 3tlg. Gewinde/ Gewinde port ball valve

DN	D1	L1	L2	L3	Gew.[kg]
1/4"	G 1/4"	64.5	60	100	0.39
3/8"	G 3/8"	64.5	60	100	0.41
1/2"	G 1/2"	65	63	100	0.53
3/4"	G 3/4"	77	65	125	0.79
1"	G 1"	89	80	149	1.2
1 1/4"	G 1 1/4"	103	85	149	1.86
1 1/2"	G 1 1/2"	115	100	190	2.57
2"	G 2"	134	108	190	3.89
2 1/2"	G 2 1/2"	164	136	250	8.3
3"	G 3"	190	146	250	12.25

Drosselventil · Kugelrückschlagventil · Kugelhähne

Drosselventil

1.4301/pol			1.4301/matt		1.4404/pol		1.4404/matt	
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr
25	217,27	40057 000 025 10	217,27	40057 000 025 20	238,16	40057 000 025 30	238,16	40057 000 025 40
32	226,25	40057 000 032 10	226,25	40057 000 032 20	258,20	40057 000 032 30	258,20	40057 000 032 40
40	249,66	40057 000 040 10	249,66	40057 000 040 20	312,19	40057 000 040 30	312,19	40057 000 040 40
50	275,71	40057 000 050 10	275,71	40057 000 050 20	347,83	40057 000 050 30	347,83	40057 000 050 40
65	378,56	40057 000 065 10	378,56	40057 000 065 20	432,43	40057 000 065 30	432,43	40057 000 065 40
80	532,77	40057 000 080 10	532,77	40057 000 080 20	Anfrage	40057 000 080 30	Anfrage	40057 000 080 40

Kugelrückschlagventil

1.4301/pol			1.4301/matt		1.4404/pol		1.4404/matt	
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr
10	Anfrage	40117 000 010 10	Anfrage	40117 000 010 20	Anfrage	40117 000 010 30	Anfrage	40117 000 010 40
15	Anfrage	40117 000 015 10	Anfrage	40117 000 015 20	Anfrage	40117 000 015 30	Anfrage	40117 000 015 40
20	Anfrage	40117 000 020 10	Anfrage	40117 000 020 20	Anfrage	40117 000 020 30	Anfrage	40117 000 020 40
25	84,06	40117 000 025 10	84,06	40117 000 025 20	105,07	40117 000 025 30	105,07	40117 000 025 40
32	98,53	40117 000 032 10	98,53	40117 000 032 20	123,17	40117 000 032 30	123,17	40117 000 032 40
40	107,91	40117 000 040 10	107,91	40117 000 040 20	133,34	40117 000 040 30	133,34	40117 000 040 40
50	143,83	40117 000 050 10	143,83	40117 000 050 20	174,25	40117 000 050 30	174,25	40117 000 050 40
65	282,44	40117 000 065 10	282,44	40117 000 065 20	350,49	40117 000 065 30	350,49	40117 000 065 40
80	439,66	40117 000 080 10	439,66	40117 000 080 20	547,54	40117 000 080 30	547,54	40117 000 080 40
100	Anfrage	40117 000 100 10	Anfrage	40117 000 100 20	Anfrage	40117 000 100 30	Anfrage	40117 000 100 40

Kugelhahn 2tlg. Gewinde/ Gewinde

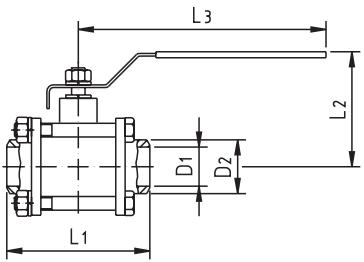
1.4408/matt								
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr						
1/4"	8,58	46 01 50 00 2						
3/8"	8,58	46 01 51 00 2						
1/2"	9,67	46 01 52 00 2						
3/4"	12,74	46 01 53 00 2						
1"	17,60	46 01 54 00 2						
1 1/4"	34,42	46 01 55 00 2						
1 1/2"	35,29	46 01 57 00 2						
2"	50,78	46 01 58 00 2						
2 1/2"	113,46	46 01 59 00 2						
3"	152,69	46 01 60 00 2						

Kugelhahn 3tlg. Gewinde/ Gewinde

1.4408/matt								
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr						
1/4"	11,87	46 02 50 00 2						
3/8"	11,87	46 02 51 00 2						
1/2"	13,16	46 02 52 00 2						
3/4"	18,33	46 02 53 00 2						
1"	24,83	46 02 54 00 2						
1 1/4"	34,42	46 02 55 00 2						
1 1/2"	47,44	46 02 57 00 2						
2"	70,58	46 02 58 00 2						
2 1/2"	142,56	46 02 59 00 2						
3"	215,93	46 02 60 00 2						

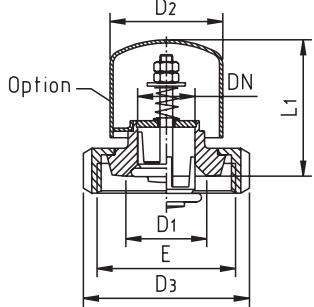
Kugelhahn Vakuumventil Tellerrückschlagventile

Kugelhahn 3tlg. Schweiß/ Schweiß
port ball valve



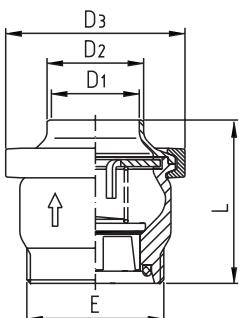
DN	D1	D2	L1	L2	L3	Gew.[kg]
1/4"	11.6	17	64.5	60	100	0.37
3/8"	12.7	19,5	64.5	60	100	0.39
1/2"	15	22	65	63	100	0.53
3/4"	20	27,5	77	65	125	0.76
1"	25	34	89	80	149	1.15
1 1/4"	32	41,5	103	85	149	1.77
1 1/2"	38	48,6	115	100	190	2.43
2"	50	62	134	108	190	3.8
2 1/2"	65	76,3	164	136	250	8.2
3"	80	92	190	146	250	12.6
4"	100	115	115	182	290	18.5

Vakuumventil
vacuum valve



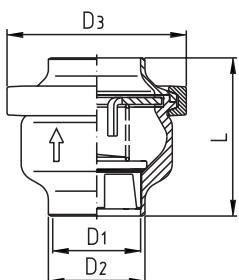
DN	D1	D2	D3	E	L1	Gew.[kg]
25/40	38	53 x 1.5	78	Rd 65 x 1/6"	64	
32/50	50	70 x 2	92	Rd 78 x 1/6"	75	
40/65	66	70 x 2	112	Rd 95 x 1/6"	83	
50/80	81	85 x 2	127	Rd 110 x 1/4"	88	
65/100	100	104 x 2	148	Rd 130 x 1/4"	106	
80/125	125	129 x 2	178	Rd 160 x 1/6"	103	
100/150	150	154 x 2	210	Rd 190 x 1/4"	121	

Tellerrückschlagventil DIN GS
check valve -DIN- male/welding end



DN	D1	D2	D3	E	L	Gew.[kg]
10	10	15	64	52 x 1/6"	72	0,69
15	16	21	64	52 x 1/6"	72	0,69
20	20	25	64	52 x 1/6"	72	0,69
25	26	31	64	52 x 1/6"	72	0,69
32	32	37	64	58 x 1/6"	72	0,89
40	38	43	91	65 x 1/6"	83	1,37
50	50	55	104	78 x 1/6"	93	1,85
65	66	72	119	95 x 1/6"	105	2,84
80	81	87	145	110 x 1/4"	125	4,40
100	100	106	170	130 x 1/4"	140	7,30

Tellerrückschlagventil DIN SS
check valve -DIN-welding ends



DN	D1	D2	D3	L	Gew.[kg]
25	26	31	64	72	0,58
32	32	37	77	72	0,86
40	38	43	91	80	1,17
50	50	55	104	90	1,55
65	66	72	119	105	2,80
80	81	87	145	125	3,96
100	100	106	170	140	6,50

Kugelhahn Vakuumventil Tellerrückschlagventile

Kugelhahn 3tlg. Schweiß/ Schweiß

1.4408/matt							
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr					
1/4"	11,87	46 03 50 00 2					
3/8"	11,87	46 03 51 00 2					
1/2"	13,16	46 03 52 00 2					
3/4"	18,33	46 03 53 00 2					
1"	24,83	46 03 54 00 2					
1 1/4"	34,42	46 03 55 00 2					
1 1/2"	47,44	46 03 57 00 2					
2"	70,58	46 03 58 00 2					
2 1/2"	142,56	46 03 59 00 2					
3"	215,93	46 03 60 00 2					
4"	332,14	46 03 62 00 2					

Vakuumventil

1.4301/pol (ohne Haube)			1.4301/pol (Haube)				
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr			
25	99,04	45 01 05 00 1	78,21	45 01 05 30 1			
32	104,71	45 01 06 00 1	84,75	45 01 06 30 1			
40	152,88	45 01 07 00 1	86,07	45 01 07 30 1			
50	160,19	45 01 08 00 1	109,68	45 01 08 30 1			
65	248,35	45 01 09 00 1	124,62	45 01 09 30 1			
80	329,53	45 01 10 00 1	136,50	45 01 10 30 1			
100	432,02	45 01 12 00 1	155,61	45 01 12 30 1			

Tellerrückschlagventil DIN GS

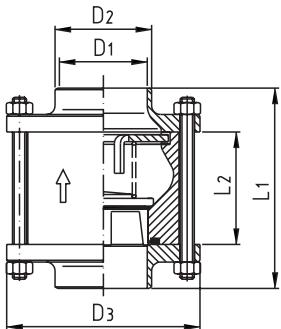
1.4301/pol			1.4301/matt		1.4404/pol		1.4404/matt	
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr
10	99,78	42 01 01 00 1	99,78	42 01 01 00 1 m	112,92	42 01 01 00 2	112,92	42 01 01 00 2 m
15	99,78	42 01 03 00 1	99,78	42 01 03 00 1 m	112,92	42 01 03 00 2	112,92	42 01 03 00 2 m
20	99,78	42 01 04 00 1	99,78	42 01 04 00 1 m	112,92	42 01 04 00 2	112,92	42 01 04 00 2 m
25	99,78	42 01 05 00 1	99,78	42 01 05 00 1 m	112,92	42 01 05 00 2	112,92	42 01 05 00 2 m
32	117,14	42 01 06 00 1	117,14	42 01 06 00 1 m	158,83	42 01 06 00 2	158,83	42 01 06 00 2 m
40	119,62	42 01 07 00 1	119,62	42 01 07 00 1 m	140,32	42 01 07 00 2	140,32	42 01 07 00 2 m
50	152,72	42 01 08 00 1	152,72	42 01 08 00 1 m	189,33	42 01 08 00 2	189,33	42 01 08 00 2 m
65	217,17	42 01 09 00 1	217,17	42 01 09 00 1 m	272,16	42 01 09 00 2	272,16	42 01 09 00 2 m
80	355,78	42 01 10 00 1	355,78	42 01 10 00 1 m	462,51	42 01 10 00 2	462,51	42 01 10 00 2 m
100	577,79	42 01 12 00 1	577,79	42 01 12 00 1 m	751,27	42 01 12 00 2	751,27	42 01 12 00 2 m

Tellerrückschlagventil DIN SS

1.4301/pol			1.4301/matt		1.4404/pol		1.4404/matt	
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr
25	99,78	42 02 05 00 1	99,78	42 02 05 00 1 m	112,92	42 02 05 00 2	112,92	42 02 05 00 2 m
32	117,14	42 02 06 00 1	117,14	42 02 06 00 1 m	158,83	42 02 06 00 2	158,83	42 02 06 00 2 m
40	119,62	42 02 07 00 1	119,62	42 02 07 00 1 m	140,32	42 02 07 00 2	140,32	42 02 07 00 2 m
50	152,72	42 02 08 00 1	152,72	42 02 08 00 1 m	189,33	42 02 08 00 2	189,33	42 02 08 00 2 m
65	217,17	42 02 09 00 1	217,17	42 02 09 00 1 m	272,16	42 02 09 00 2	272,16	42 02 09 00 2 m
80	355,78	42 02 10 00 1	355,78	42 02 10 00 1 m	462,51	42 02 10 00 2	462,51	42 02 10 00 2 m
100	577,79	42 02 12 00 1	577,79	42 02 12 00 1 m	751,27	42 02 12 00 2	751,27	42 02 12 00 2 m

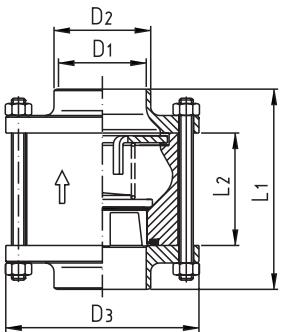
Tellerrückschlagventile

Tellerrückschlagventil DIN / ZFA
check valve -DIN- btw. flangers



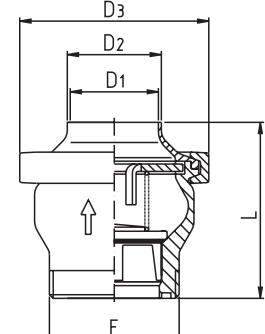
DN	D1	D2	D3	L1	L2	Gew.[kg]
25	26	31	87	90	50	1,90
32	32	37	92	90	50	1,92
40	38	43	97	105	55	2,08
50	50	55	110	114	64	2,72
65	66	72	127	125	75	3,83
80	81	87	142	150	90	7,72
100	100	106	162	160	100	10,20

Tellerrückschlagventil Zoll / ZFA
check valve -Zoll- btw. flangers



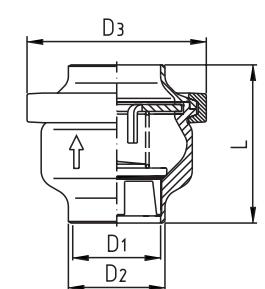
DN	D1	D2	D3	L1	L2	Gew.[kg]
1"	22,9	25,4	87	90	50	1,90
1 1/4"	29,3	35,0	92	90	50	1,92
1 1/2"	35,1	38,1	97	105	55	2,08
2"	47,8	50,8	110	114	64	2,72
2 1/2"	60,5	63,5	127	125	75	3,83
3"	72,1	76,1	142	150	90	7,72
4"	97,6	101,6	162	160	100	10,20

Tellerrückschlagventil SMS GS
check valve -SMS- male/welding end



DN	D1	D2	D3	E	L	Gew.[kg]
1"	22,2	25,4	64	Rd 40x1/6"	77	0,60
1 1/2"	34,8	38,1	77	Rd 60x1/6"	72	0,86
2"	47,6	50,8	104	Rd 70x1/6"	95	1,55
2 1/2"	60,3	63,5	119	Rd 85x1/6"	110	2,80
3"	72,9	76,1	119	Rd 98x1/6"	105	3,96
4"	97,4	101,6	170	Rd 132x1/6"	140	6,50
4"/ 100	100	104	170	Rd 125x1/4"	140	6,50

Tellerrückschlagventil Zoll SS
check valve -Zoll- welding end



DN	D1	D2	D3	L	Gew.[kg]
1"	22,2	25,4	64	77	0,60
1 1/2"	34,8	38,1	77	72	0,86
2"	47,6	50,8	104	95	1,55
2 1/2"	60,3	63,5	119	110	2,80
3"	72,9	76,1	119	105	3,96
4"	97,4	101,6	170	140	6,50

Tellerrückschlagventile

Tellerrückschlagventil DIN / ZFA

1.4301/pol			1.4301/matt		1.4404/pol		1.4404/matt	
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr
25	99,78	42 03 05 00 1	99,78	42 03 05 00 1 m	112,92	42 03 05 00 2	112,92	42 03 05 00 2 m
32	117,14	42 03 06 00 1	117,14	42 03 06 00 1 m	158,83	42 03 06 00 2	158,83	42 03 06 00 2 m
40	119,62	42 03 07 00 1	119,62	42 03 07 00 1 m	140,32	42 03 07 00 2	140,32	42 03 07 00 2 m
50	152,72	42 03 08 00 1	152,72	42 03 08 00 1 m	189,33	42 03 08 00 2	189,33	42 03 08 00 2 m
65	178,31	42 03 09 00 1	178,31	42 03 09 00 1 m	206,69	42 03 09 00 2	206,69	42 03 09 00 2 m
80	321,88	42 03 10 00 1	321,88	42 03 10 00 1 m	387,71	42 03 10 00 2	387,71	42 03 10 00 2 m
100	447,05	42 03 12 00 1	447,05	42 03 12 00 1 m	558,56	42 03 12 00 2	558,56	42 03 12 00 2 m

Tellerrückschlagventil Zoll / ZFA

1.4301/pol			1.4301/matt		1.4404/pol		1.4404/matt	
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr
1"	99,78	42 03 54 00 1	99,78	42 03 54 00 1 m	112,92	42 03 54 00 2	112,92	42 03 54 00 2 m
1 1/4"	117,14	42 03 55 00 1	117,14	42 03 55 00 1 m	158,83	42 03 55 00 2	158,83	42 03 55 00 2 m
1 1/2"	119,62	42 03 57 00 1	119,62	42 03 57 00 1 m	140,32	42 03 57 00 2	140,32	42 03 57 00 2 m
2"	152,72	42 03 58 00 1	152,72	42 03 58 00 1 m	189,33	42 03 58 00 2	189,33	42 03 58 00 2 m
2 1/2"	178,31	42 03 59 00 1	178,31	42 03 59 00 1 m	206,69	42 03 59 00 2	206,69	42 03 59 00 2 m
3"	321,88	42 03 60 00 1	321,88	42 03 60 00 1 m	387,71	42 03 60 00 2	387,71	42 03 60 00 2 m
4"	447,05	42 03 62 00 1	447,05	42 03 62 00 1 m	558,56	42 03 62 00 2	558,56	42 03 62 00 2 m

Tellerrückschlagventil SMS GS

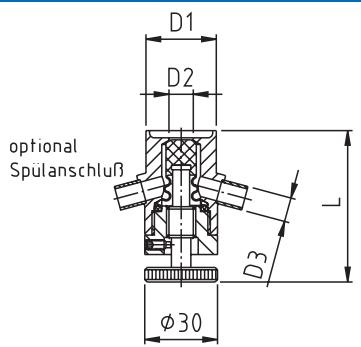
1.4301			1.4301/matt		1.4404		1.4404/matt	
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr
1"	99,80	42 01 91 00 1/1	99,80	42 01 91 00 1/1 m	112,95	42 01 91 00 2/1	112,95	42 01 91 00 2/1 m
1 1/2"	117,20	42 01 92 00 1/1	117,20	42 01 92 00 1/1 m	158,85	42 01 92 00 2/1	158,85	42 01 92 00 2/1 m
2"	152,75	42 01 93 00 1/1	152,75	42 01 93 00 1/1 m	189,35	42 01 93 00 2/1	189,35	42 01 93 00 2/1 m
2 1/2"	217,20	42 01 94 00 1/1	217,20	42 01 94 00 1/1 m	272,20	42 01 94 00 2/1	272,20	42 01 94 00 2/1 m
3"	355,80	42 01 95 00 1/1	355,80	42 01 95 00 1/1 m	462,55	42 01 95 00 2/1	462,55	42 01 95 00 2/1 m
4"	577,80	42 01 96 00 1/1	577,80	42 01 96 00 1/1 m	751,30	42 01 96 00 2/1	751,30	42 01 96 00 2/1 m
4"/ 100	577,80	42 01 97 00 1/1	577,80	42 01 97 00 1/1 m	751,30	42 01 97 00 2/1	751,30	42 01 97 00 2/1 m

Tellerrückschlagventil Zoll SS

1.4301			1.4301/matt		1.4404		1.4404/matt	
DN	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr
1"	99,80	42 02 54 00 1/1	99,80	42 02 54 00 1/1 m	112,95	42 02 54 00 2/1	112,95	42 02 54 00 2/1 m
1 1/2"	117,20	42 02 57 00 1/1	117,20	42 02 57 00 1/1 m	158,85	42 02 57 00 2/1	158,85	42 02 57 00 2/1 m
2"	152,75	42 02 58 00 1/1	152,75	42 02 58 00 1/1 m	189,35	42 02 58 00 2/1	189,35	42 02 58 00 2/1 m
2 1/2"	217,20	42 02 59 00 1/1	217,20	42 02 59 00 1/1 m	272,20	42 02 59 00 2/1	272,20	42 02 59 00 2/1 m
3"	355,80	42 02 60 00 1/1	355,80	42 02 60 00 1/1 m	462,55	42 02 60 00 2/1	462,55	42 02 60 00 2/1 m
4"	577,80	42 02 62 00 1/1	577,80	42 02 62 00 1/1 m	751,30	42 02 62 00 2/1	751,30	42 02 62 00 2/1 m

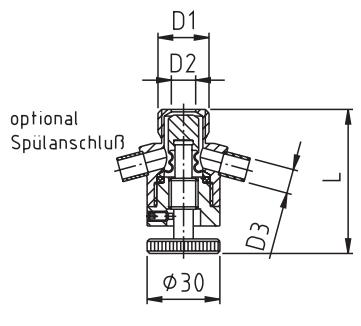
Probenahmeventile

Probenahmeventil Rohranschluß



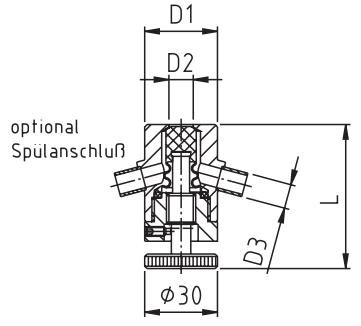
D1	D2	D3	L
29x 1,5	10	10x1	62

Probenahmeventil Gewindeanschluß



D1	D2	D3	L
R 1/2"	10	10x1	59

Probenahmeventil Tankanschluß



D1	D2	D3	L
30	10	10x1	59

Probenahmeventile

Probenahmeventil Rohranschluß

1.4301		1.4404		1.4301/opt. Spülanschluß		1.4404/opt. Spülanschluß	
Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr
58,00	41 10 43 00 1	60,85	41 10 43 00 2	60,85	41 10 43 20 1	63,70	41 10 43 20 2

Probenahmeventil Gewindeanschluß

1.4301		1.4404		1.4301/opt. Spülanschluß		1.4404/opt. Spülanschluß	
Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr
58,00	41 11 01 00 1	60,85	41 11 01 00 2	60,85	41 11 01 20 1	63,70	41 11 01 20 2

Probenahmeventil Tankanschluß

1.4301		1.4404		1.4301/opt. Spülanschluß		1.4404/opt. Spülanschluß	
Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr	Preis/EUR	Artikel-Nr
58,00	41 12 01 00 1	60,85	41 12 01 00 2	60,85	41 12 01 20 1	63,70	41 12 01 20 2

Probenahmeventil Rohranschluß und Rectusnippel

Preis/EUR	Artikel-Nr						
auf Anfrage							

Probenahmeventil 2000

Die Entwicklung des Probenahmeventils 2000 beruht auf dem Wunsch des Kunden, Proben einfach und problemlos entnehmen zu können. Dabei hat sich der NEUMO-Bio-Connect-Anschluss als besonders geeignet bewährt. Er ermöglicht die kontaminationsfreie Entnahme von Proben und entspricht so dem Bedürfnis des Kunden nach perfekter Handhabe im Hinblick auf rationellen und hygienisch einwandfreien Einsatz eines Ventils. Das Probenahmventil 2000 ist eine weitere Lösung für Ihre Proben.

pneumatisch - luftöffnend-federschließend

pneumatic - air to open/spring to close



Alle Vorteile auf einen Blick

Aufbau des Ventils	massives Ventilgehäuse, keine Toträume
	vollständig entleerbar, kleinste Einbaumaße, orbital schweißbar
Absoluter Produktschutz	hermetisch dicht gegen Umgebung
	optimal zu reinigen
Servicefreundlichkeit	Dichtungswechsel ohne Spezialwerkzeug
	geringe Stillstandszeiten
Wirtschaftlichkeit	lange Lebensdauer der PTFE-Bälge
	minimale Wartungskosten
Einsatzbereiche	pharmazeutische und biochemische Industrie, Kosmetikindustrie
	Lebensmittel- und Molkereiindustrie
	Brauerei-, Wein- und Getränkeindustrie

Technische Daten

Material	produktberührt	1.4404/AISI316L
	nicht produktberührt	1.4301/AISI304
Dichtungen	Teflonbalg	PTFE-TFM 1705
Temperaturen max.	Dauerbetriebstemperatur	120 °C
	Sterilisiertemperatur	135 °C* kurzzeitig (ca. 20 min)
Betriebsdruck	Schließdruck	max. 6 bar
	Steuerluftdruck	min 6 bar- max. 10 bar
Oberflächen	produktberührt	Ra <= 0,8 µm
	optional	e-poliert,
	nicht produktberührt	Ra <=1,6 µm
Anschlüsse	NEUMO-BioControl-Anschluss	

mit BioConnect-Anschluss • with BioConnect-connection

Type	Best.-Nr.	Preis/EUR
PN7-01-3	mit 1 Abgang • with 1 outlet	590,60
PN7-13-3	mit 2 Abgängen •with 2 outlets	664,95

BioCheck-Probenahmeventile

Mit dem BioCheck-Probenahmeventil können aus geschlossenen Systemen wie Behältern und Rohrleitungen Proben einfach und sicher entnommen werden. Bei der Konstruktion dieser Sterilarmatur wurde besonderen Wert auf das aseptische, aber auch sehr kompakte Design gelegt, so dass die Einbindung sowohl in sterile als auch in CIP/SIP-Kreisläufe problemlos und vor allem kontaminationsfrei erfolgen kann.

BioCheck mit Handhebel

BioCheck with lever



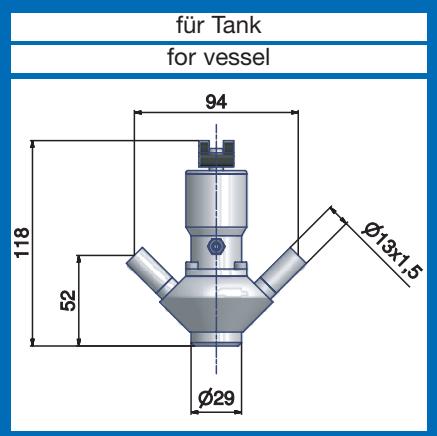
Alle Vorteile auf einen Blick

Aufbau des Ventils	massives Ventilgehäuse, absolut totraumfreies Design vollständig entleerbar, kleinste Einbaumaße, orbital schweißbar
Absoluter Produktschutz	vollkommene Trennung von Umgebung optimal zu reinigen
Servicefreundlichkeit	Dichtungswechsel ohne Spezialwerkzeug geringe Stillstandszeiten
Wirtschaftlichkeit	lange Lebensdauer der PTFE-Bälge minimale Wartungskosten
Einsatzbereiche	pharmazeutische und biochemische Industrie, Kosmetikindustrie Lebensmittel- und Molkereiindustrie Brauerei-, Wein- und Getränkeindustrie

Technische Daten

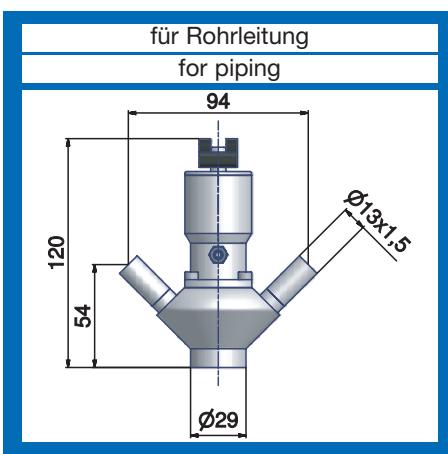
Material	produktberührt	1.4404/AISI316L
	nicht produktberührt	1.4301/AISI304
Dichtungen	Teflonbalg	PTFE-TFM 1705 optional mit BAM-Zulassung
Temperaturen max.	Dauerbetriebstemperatur	120 °C
	Sterilisiertemperatur	135 °C* kurzzeitig (ca. 20 min)
Betriebsdruck	Schließdruck bei Ausführung „Handrad“	max. 8 bar bis 16 bar
	Steuerluftdruck	min 6 bar- max. 10 bar
Oberflächen	produktberührt optional	Ra <= 0,8 µm e-poliert,
	nicht produktberührt	Ra <=1,6 µm
Anschlüsse	Tank- und Rohrleitungsausführung Tri-Clamp-Anschluss	NEUMO-BioControl-Anschluss
Ausführungen	O = Handhebel mit Offenstellung S = selbstschließender Handhebel P = ohne Handhebel H = nur Handbetätigung mit Handrad	

BioCheck mit Handhebel • BioCheck with lever



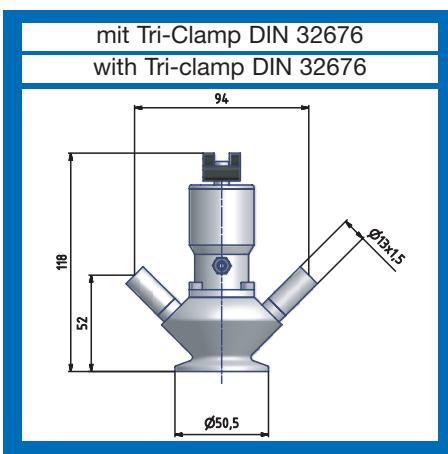
pneumatisch - luftöffnend-federschließend • pneumatic - air to open/spring to close

Type	Best.-Nr.	Preis/EUR
S	4970101.2110.0001	614,90
O	4970102.2110.0001	614,90
P	4970103.2110.0001	614,90



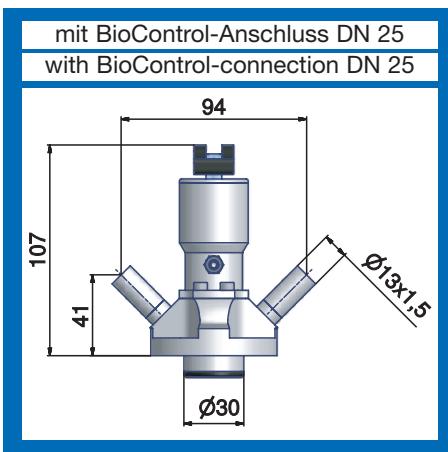
pneumatisch - luftöffnend-federschließend • pneumatic - air to open/spring to close

Type	Best.-Nr.	Preis/EUR
S	4970201.2110.0001	614,90
O	4970202.2110.0001	614,90
P	4970203.2110.0001	614,90



pneumatisch - luftöffnend-federschließend • pneumatic - air to open/spring to close

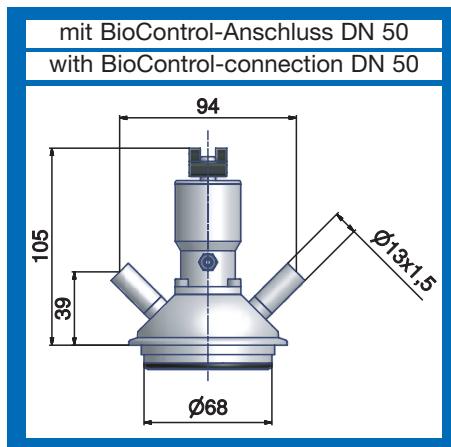
Type	Best.-Nr.	Preis/EUR
S	4970301.2110.0001	664,95
O	4970302.2110.0001	664,95
P	4970303.2110.0001	664,95



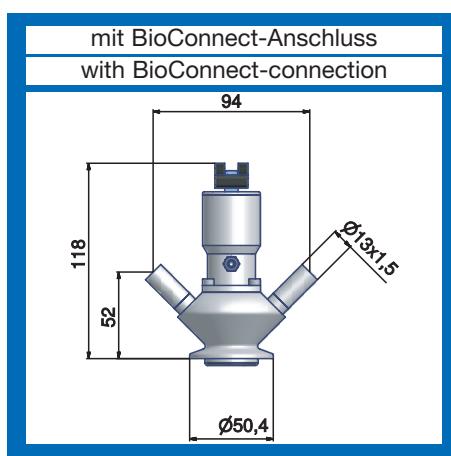
pneumatisch - luftöffnend-federschließend • pneumatic - air to open/spring to close

Type	Best.-Nr.	Preis/EUR
S	4970401.2110.0401	693,55
O	4970402.2110.0401	693,55
P	4970403.2110.0401	693,55

BioCheck mit Handhebel • BioCheck with lever



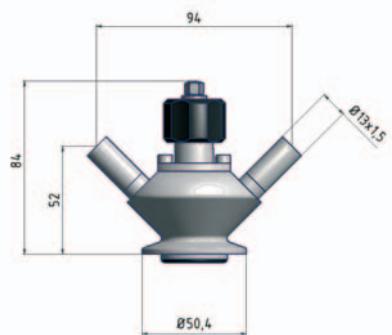
pneumatisch - luftöffnend-federschließend • pneumatic - air to open/spring to close		
Type	Best.-Nr.	Preis/EUR
S	4970401.2110.0701	740,75
O	4970402.2110.0701	740,75
P	4970403.2110.0701	740,75



pneumatisch - luftöffnend-federschließend • pneumatic - air to open/spring to close		
Type	Best.-Nr.	Preis/EUR
S	4970601.2110.0001	664,95
O	4970601.2110.0001	664,95
P	4970601.2110.0001	664,95

BioCheck mit Handrad • BioCheck with hand wheel

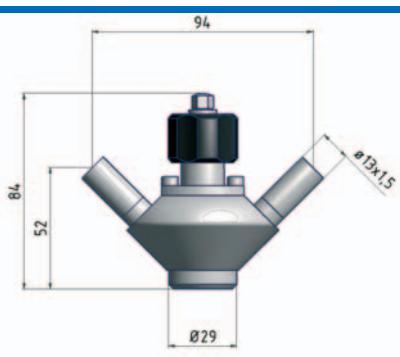
mit BioConnect-Anschluss
with BioConnect-connection



BioCheck mit Handrad • BioCheck with hand wheel

Type	Best.-Nr.	Preis/EUR
H	4970604.2110.0001	521,95

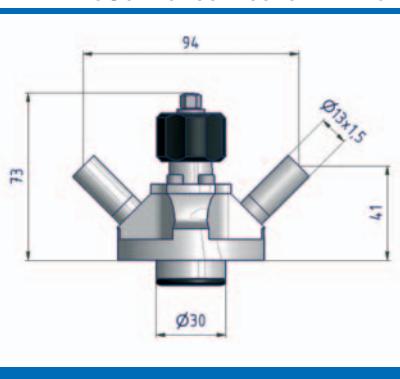
für Tank
for vessel



BioCheck mit Handrad • BioCheck with hand wheel

Type	Best.-Nr.	Preis/EUR
H	4970104.2110.0001	471,90

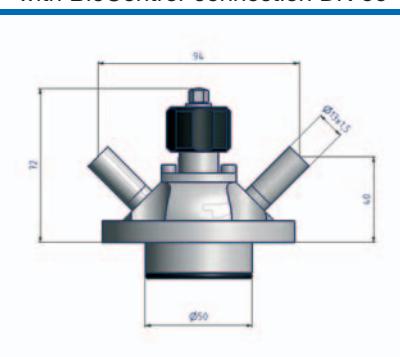
mit BioControl-Anschluss DN 25
with BioControl-connection DN 25



BioCheck mit Handrad • BioCheck with hand wheel

Type	Best.-Nr.	Preis/EUR
H	4970404.2110.0401	550,55

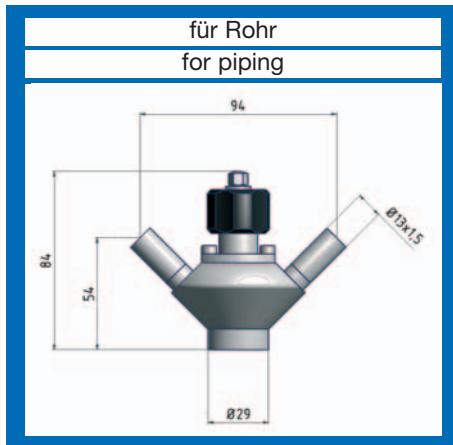
mit BioControl-Anschluss DN 50
with BioControl-connection DN 50



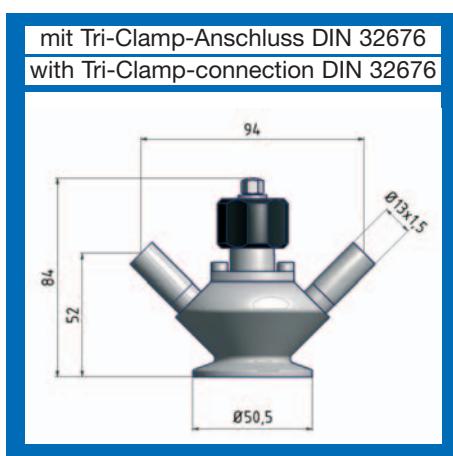
BioCheck mit Handrad • BioCheck with hand wheel

Type	Best.-Nr.	Preis/EUR
H	4970404.2110.0701	597,75

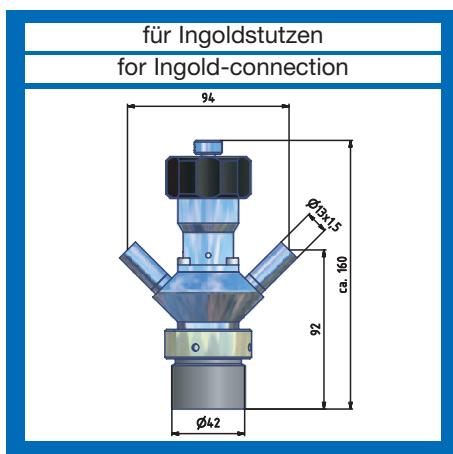
BioCheck mit Handhebel • BioCheck with lever



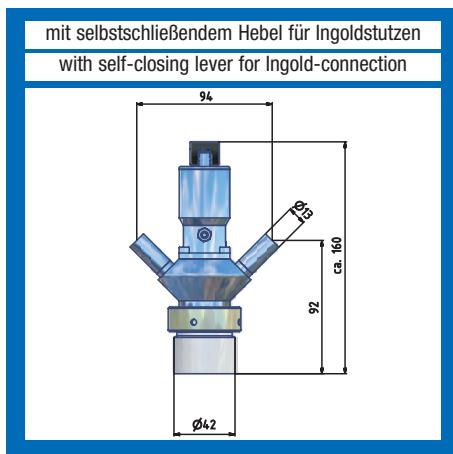
BioCheck mit Handrad • BioCheck with hand wheel		
Type	Best.-Nr.	Preis/EUR
H	4970204.2110.0001	471,90



BioCheck mit Handrad • BioCheck with hand wheel		
Type	Best.-Nr.	Preis/EUR
H	4970304.2110.0001	521,95



BioCheck mit Handrad • BioCheck with hand wheel		
für Ingoldstutzen mit Baulänge 40 mm		
Type	Best.-Nr.	Preis/EUR
ohne Ingoldstutzen		
H	4970704.2110.0501	870,85
mit Ingoldstutzen		
H	4970704.2115.0501	995,30



BioCheck mit Pneumatikzylinder • BioCheck with pneumatic actuator		
Type	Best.-Nr.	Preis/EUR
ohne Ingoldstutzen		
S	4970701.2110.0501	835,15
O	4970702.2110.0501	835,15
P	4970703.2110.0501	835,15
mit Ingoldstutzen		
S	4970701.2115.0501	959,55
O	4970702.2115.0501	959,55
P	4970703.2115.0501	959,55

Überströmventile E8

RIEGER-Überströmventile E8 sind eine Kombination aus Eckventilen und Sicherheitsventilen. Entsprechend den nachstehenden Drucktischen ist der gewünschte Druck einstellbar, wobei der Ventilhub so groß wie möglich bleibt. Anders als ein Sicherheitsventil öffnet das RIEGER-Überströmventil mit bis zu 100 % Durchgang - wie ein Eckventil. Es besteht die Möglichkeit, die Überströmventile zu verplomben. Aus Sicherheitsgründen setzen wir ab Nennweite DN 25 eine Klemmverbindung zwischen Gehäuse und Antrieb ein, die nur mit einem Werkzeug geöffnet werden kann.

Überströmventil E8



Alle Vorteile auf einen Blick

Aufbau des Ventils	massives Ventilgehäuse, keine Toträume
	vollkommen leerlaufend, alle Einbaulagen möglich
Absoluter Produktschutz	hochwertige Innenoberflächen
	kein Sumpf, kein Dom
Sicherheit	Klemmverbindung zwischen Gehäuse und Antrieb
	optimal zu reinigen
Wirtschaftlichkeit	Baukastensystem - einfacher Wechsel zwischen Hygiene- und Aseptik-Ausführung, Standard-Dichtungen, Ersatzteile aus Eckventil-Programm

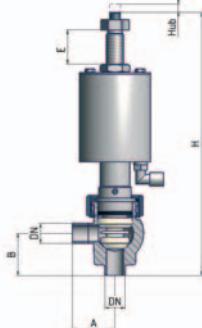
Technische Daten

Material	produktberührt	1.4404/AISI316L
	optional	1.4435/AISI316L
	nicht produktberührt	1.4301/AISI304
Dichtungen	Teflonbalg	PTFE-TFM 1705
	O-Ringe/Dichtungen	EPDM (FDA)
Temperaturen	maximale Dauerbetriebstemperatur	EPDM PTFE-TFM 1705
	130 °C	120 °C
	Sterilisiertemperatur	150 °C 135 °C* kurzzeitig (ca. 20 min)
Betriebsdruck	Einstelldruck	siehe Tabellen
	Steuerluftdruck	min 6 bar- max. 10 bar
Oberflächen	produktberührt	Ra <= 0,8 µm
	optional	e-poliert
	nicht produktberührt	Ra <=1,6 µm
Anschlüsse	Standard-Rohrklassen	DIN 11865
		O.D.-Tube
		DIN EN ISO 1127

Überströmventile • Overflow valves

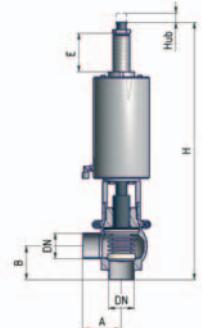
Aseptik-Ausführung

aseptic type



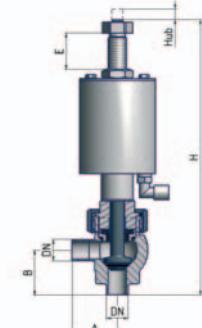
Aseptik-Ausführung

aseptic type



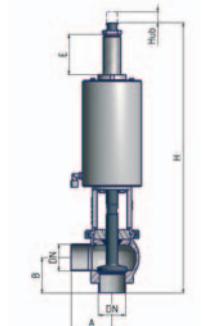
Hygiene-Ausführung

hygienic type



Hygiene-Ausführung

hygienic type



DN	Rohr/Tube	E	A	B	H	Hub
----	-----------	---	---	---	---	-----

10	13 x 1,5	33	40	40	254	5
15	19 x 1,5	33	40	40	254	5
20	23 x 1,5	33	45	45	261	5

Pmin Pmax
0,5 6
bar

DN	Rohr/Tube	E	A	B	H	Hub
----	-----------	---	---	---	---	-----

25	29 x 1,5	38	50	50	381	7
40	41 x 1,5	50	60	50	429	9
50	53 x 1,5	78	80	70	546	12
65	70 x 2	92	100	80	633	16
80	85 x 2	92	125	90	670	19

Pmin Pmax
0,5 6
bar

DN	Rohr/Tube	E	A	B	H	Hub	Pmax
----	-----------	---	---	---	---	-----	------

10	13 x 1,5	33	40	40	254	10	10
15	19 x 1,5	33	40	40	254	10	10
20	23 x 1,5	33	45	45	261	10	7

Pmin
0,5
bar

DN	Rohr/Tube	E	A	B	H	Hub	Pmax
----	-----------	---	---	---	---	-----	------

25	29 x 1,5	38	50	50	381	18	9
40	41 x 1,5	50	60	50	429	18	9
50	53 x 1,5	78	80	70	546	22	10
65	70 x 2	92	100	80	633	25	7
80	85 x 2	92	125	90	670	27	7

Pmin höhere Drücke auf Anfrage
0,5 higher pressures upon request
bar

Überströmventile • Overflow valves

Überströmventil E8.02 • Overflow valve E8.02

PTFE		
DN	Best.-Nr.	Preis/EUR
10	4940201.2000.0001	1229,80
15	4940201.2000.0002	1229,80
20	4940201.2000.0003	1236,95

Überströmventil E8.02 • Overflow valve E8.02

PTFE		
DN	Best.-Nr.	Preis/EUR
25	4940210.2000.0004	1711,70
40	4940210.2000.0006	1930,50
50	4940210.2000.0007	2096,40
65	4940210.2000.0008	2981,55
80	4940210.2000.0009	3991,15

Überströmventil E8.01 • Overflow valve E8.01

EPDM		
DN	Best.-Nr.	Preis/EUR
10	4940201.1000.0001	1018,15
15	4940201.1000.0002	1018,15
20	4940201.1000.0003	1018,15

Überströmventil E8.01 • Overflow valve E8.01

EPDM		
DN	Best.-Nr.	Preis/EUR
25	4940210.1000.0004	1228,35
40	4940210.1000.0006	1431,45
50	4940210.1000.0007	1527,25
65	4940210.1000.0008	2280,85
80	4940210.1000.0009	3158,85

Überströmventile ÜS

RIEGER-Ecküberströmventile ÜS öffnen beim eingestellten Ansprechdruck und verhindern so unerwünschte Überdrücke in Rohrleitungen. Es sind KEINE Sicherheitsventile. Für diesen Zweck empfehlen wir unsere TÜV-geprüften Sicherheitsventile Typ SH. Die Ecküberströmventile ÜS sind sowohl mit Schweißenden als auch mit Milchrohrverschraubungen erhältlich. Als zusätzliche Ausstattungsvariante erlaubt ein Hebel ein Anlüften von Hand.

Überströmventil ÜS



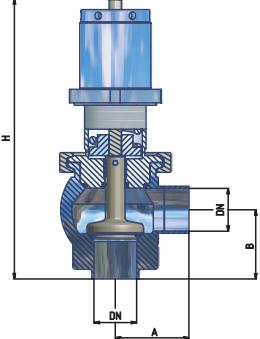
Alle Vorteile auf einen Blick

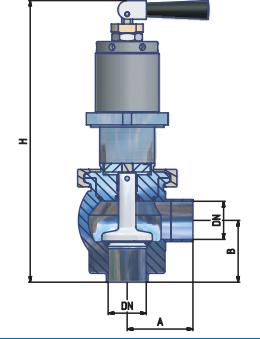
Aufbau des Ventils	massives Ventilgehäuse, keine Toträume vollkommen leerlaufend, viele Einbaulagen möglich
Absoluter Produktschutz	hochwertige Innenoberflächen kein Sumpf, kein Dom
Sicherheit	Klemmverbindung zwischen Gehäuse und Antrieb optimal zu reinigen
Wirtschaftlichkeit	Standard-Dichtungen

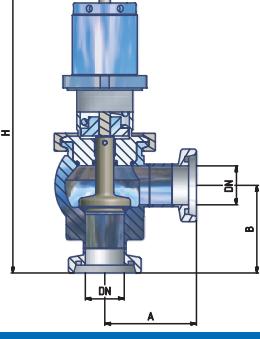
Technische Daten

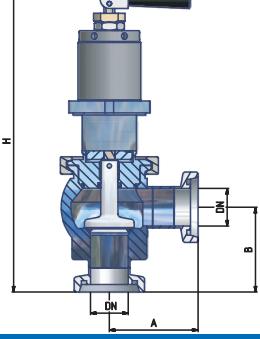
Material	produktberührt	1.4404/AISI316L
	optional	1.4435/AISI316L
	nicht produktberührt	1.4301/AISI304
Dichtungen	O-Ringe/Dichtungen	EPDM (FDA)
Temperaturen max.	Dauerbetriebstemperatur	130 °C
	Sterilisiertemperatur	150 °C
Einstellbereich		0,5 bis 6 bar
Oberflächen	produktberührt	Ra <= 0,8 µm
	optional	e-poliert
	nicht produktberührt	Ra <=1,6 µm
Anschlüsse	Standard-Rohrklassen	DIN 11850-R2 (DIN 11866 A) O.D.-Tube (DIN 11866 C) DIN EN ISO 1127 (DIN 11866-B)

Überströmventile ÜS • Overflow valves

von Hand einstellbar adjustable by hand
 <p>Hand-drawings showing the dimensions of the valve: height H, width A, and depth B.</p>
<p>„Schweiß / Schweißstutzen“</p>

von Hand einstellbar, anlüftbar mit Hebel adjustable by hand, liftable with lever
 <p>Hand-drawings showing the dimensions of the valve: height H, width A, and depth B.</p>
<p>„Schweiß / Schweißstutzen“</p>

von Hand einstellbar adjustable by hand
 <p>Hand-drawings showing the dimensions of the valve: height H, width A, and depth B.</p>
<p>„Gewinde / Gewindestutzen nach DIN 11851“</p>

von Hand einstellbar, anlüftbar mit Hebel adjustable by hand, liftable with lever
 <p>Hand-drawings showing the dimensions of the valve: height H, width A, and depth B.</p>
<p>„Gewinde / Gewindestutzen nach DIN 11851“</p>

DN	Rohr/Tube	A	B	H	Hub	Pmax
25	29 x 1,5	50	50			
40	41 x 1,5	60	60			
50	53 x 1,5	80	70			
65	70 x 2	100	80			
80	85 x 2	125	90			
100	104 x 2	150	100			

DN	Rohr/Tube	A	B	H	Hub	Pmax
25	29 x 1,5	50	50			
40	41 x 1,5	60	60			
50	53 x 1,5	80	70			
65	70 x 2	100	80			
80	85 x 2	125	90			
100	104 x 2	150	100			

DN	A	B	H	Hub	Pmax
25	72	72			
40	82	82			
50	102	92			
65	122	102			
80	147	112			
100	172	122			

DN	A	B	H	Hub	Pmax
25	72	72			
40	82	82			
50	102	92			
65	122	102			
80	147	112			
100	172	122			

Überströmventile ÜS • Overflow valves

Überströmventil ÜS4.01.001 mit Schweißenden • Overflow valve ÜS4.01.001 with weld-on ends

DN	Best.-Nr.	Preis/EUR
25	4940910.1000.0004	469,05
40	4940910.1000.0006	509,10
50	4940910.1000.0007	607,75
65	4940910.1000.0008	797,95
80	4940910.1000.0009	1061,05
100	4940910.1000.0010	1522,95

Überströmventil ÜS4.01.100 mit Schweißenden • Overflow valve ÜS4.01.100 with weld-on ends

DN	Best.-Nr.	Preis/EUR
25	4940914.1000.0004	540,55
40	4940914.1000.0006	582,00
50	4940914.1000.0007	679,25
65	4940914.1000.0008	883,75
80	4940914.1000.0009	1146,85
100	4940914.1000.0010	1623,05

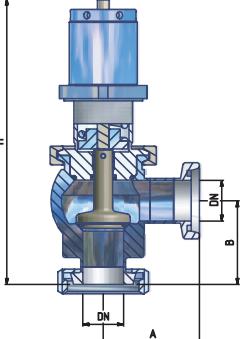
Überströmventil ÜS4.01.022 mit beiderseits Gewindestutzen • Overflow valve ÜS4.01.022 with 2 male ends

DN	Best.-Nr.	Preis/EUR
25	4940910.1220.0004	510,50
40	4940910.1220.0006	556,25
50	4940910.1220.0007	657,80
65	4940910.1220.0008	895,20
80	4940910.1220.0009	1221,20
100	4940910.1220.0010	1731,75

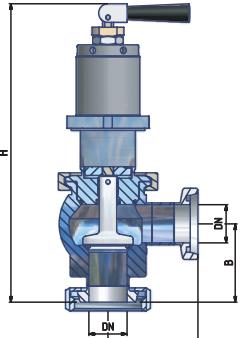
Überströmventil ÜS4.01.122 mit beiderseits Gewindestutzen • Overflow valve ÜS4.01.122 with 2 male ends

DN	Best.-Nr.	Preis/EUR
25	4940914.1220.0004	582,00
40	4940914.1220.0006	629,20
50	4940914.1220.0007	729,30
65	4940914.1220.0008	980,95
80	4940914.1220.0009	1307,00
100	4940914.1220.0010	1831,85

Überströmventile ÜS • Overflow valves

von Hand einstellbar adjustable by hand


DN	A	B	H	Hub	Pmax
25	72	65			
40	82	75			
50	102	85			
65	122	95			
80	147	105			
100	172	115			
„Kegel-Gewindestutzen nach DIN 11851“					

von Hand einstellbar, anlüftbar mit Hebel adjustable by hand, liftable with lever


DN	A	B	H	Hub	Pmax
25	72	65			
40	82	75			
50	102	85			
65	122	95			
80	147	105			
100	172	115			
„Kegel-Gewindestutzen nach DIN 11851“					

Überströmventile ÜS • Overflow valves

Überströmventil ÜS4.01.032 Eingang Kegel/Mutter-Ausgang Gewinde DIN 11851 • Overflow valve ÜS4.01.032 inlet liner/nut/outlet male end DIN 11851

DN	Best.-Nr.	Preis/EUR
25	4940910.1320.0004	517,65
40	4940910.1320.0006	567,60
50	4940910.1320.0007	669,25
65	4940910.1320.0008	910,90
80	4940910.1320.0009	1229,80
100	4940910.1320.0010	1743,15

Überströmventil ÜS4.01.032 Eingang Kegel/Mutter-Ausgang Gewinde DIN 11851 • Overflow valve ÜS4.01.032 inlet liner/nut/outlet male end DIN 11851

DN	Best.-Nr.	Preis/EUR
25	4940914.1320.0004	589,15
40	4940914.1320.0006	640,65
50	4940914.1320.0007	740,75
65	4940914.1320.0008	996,70
80	4940914.1320.0009	1315,60
100	4940914.1320.0010	1843,25

Technische Informationen

Der KV-Wert

beschreibt die Durchflußmenge in m³ / h von
Wasser bei 5 - 30°C bei einem Druckverlust von 1 bar (= Δp).

DN	15	20	25	32	40	50
KV	20	30	52	75	120	320

DN	65	80	100	125	150
KV	430	590	960	1510	2000

Dabei ist Δp = p1 - p2

bei: p1 = Druck am Ventileinlauf

p2 = Druck am Ventilauslauf

und einer mit 90° geöffneten Klappe

Oberfläche der Ventilkörper

Standart: Innen feinstbearbeitet bis zu Ra < 1,6 µm
Außen feinstgedreht

Betriebsdaten der Ventile

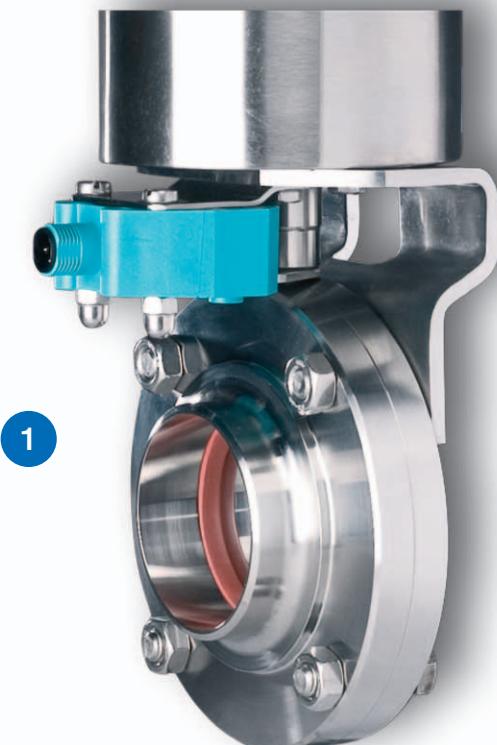
Betriebsdruck: beträgt max. 10 bar bei NW 25 bis 150
jeweils dichtend gegen 10 bar

Betriebstemperatur: max. Wert hängt vom jeweiligen Dichtungsmaterial ab

Dichtigkeit: Leckrate 1 dicht nach DIN 3230

Druckluftbedarf: für NW 25 - 100 1,7 - 3,5 L
für NW 125 - 200 3,0 - 4,5 L

Scheibenventile

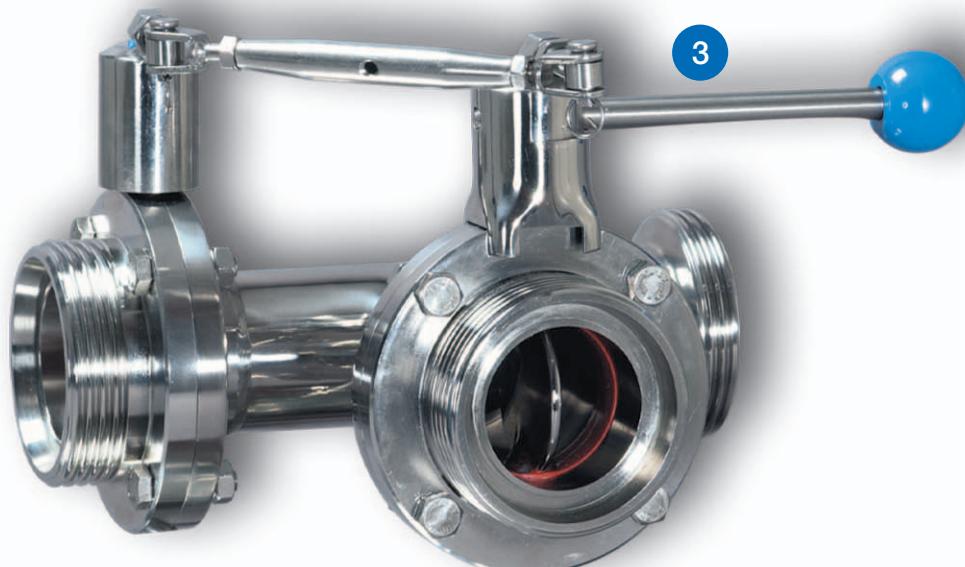


1



2

- 1 Scheibenventil DIN-SS mit pneumatischem Antrieb L/F und Doppel INI
- 2 Scheibenventil DIN-GG mit pneumatischem Antrieb L/F und Näherungs-INI „Auf/Zu“
- 3 Scheibenventil DIN-GGG , Typ „B“ und Schaltkombination mit Standard-Handgriff



3

Das Armaturenwerk Hötensleben GmbH behält sich Änderungen auch ohne vorherige Ankündigung vor. Mit Erscheinen dieses Kataloges verlieren alle bisherigen Preisunterlagen ihre Gültigkeit. Nachdruck, Irtümer vorbehalten. Irrtümer freibleibend.

AWH
ARMATURENWERK
HÖTENSLEBEN GmbH



Armaturenwerk Hötensleben GmbH
Schulstraße 5-6
39393 Hötensleben
Tel: (0049) 3 94 05-92-0
Fax: (0049) 3 94 05-92-111
<http://www.awh.de>
e-mail:info@awh.de